

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nublado. TEMPERATURA DE AYER: máxima, 13,8 grados C a las 16 horas; mínima, 4,8 grados C a las 5,30 horas.

APRECIACION GENERAL: Cielos cubiertos se observarán a lo largo de todo el territorio, disminuyendo la nubosidad en el Norte Grande a mediodía. Las zonas central y sur presentarán algunas precipitaciones débiles y locales en la mañana.

Chile agradece la ayuda de los Estados Unidos



WASHINGTON.— El Embajador de Chile en Washington, señor Walter Müller, visitó al Presidente Eisenhower en la Casa Blanca, a fin de expresarle la gratitud de Chile por la amplia ayuda que le han prestado los Estados Unidos con motivo de la catástrofe que azotó la región sureña de ese país. El Embajador Müller hizo entrega al Presidente del texto de una resolución aprobada unánimemente por el Congreso chileno, resolución en la cual se reconoce "el gran esfuerzo desplegado por el Gobierno y el pueblo de los Estados Unidos con su ayuda en la reciente catástrofe de Chile". El Presidente dio al Embajador seguridades de que los Estados Unidos seguirán prestando "cordial consideración" a las futuras necesidades de Chile. Posteriormente el Embajador Müller manifestó a los periodistas que la tarea de reconstrucción de Chile podría significar un costo de 500 millones de dólares, o sea, más de la mitad del presupuesto nacional anual de ese país.

Lea HOY

MOROSOS: El Ministro de Finanzas, Roberto Vergara, se pronunció ayer en contra de la idea de legislar para condonar las sanciones penales y las multas a los contribuyentes morosos, dadas las actuales circunstancias que vive el país y la necesidad de volcar ingentes fondos fiscales para la reconstrucción de la Zona Sur. ... (Pág. 2)

TERREMOTOS: Ayer finalizaron sus funciones los sismólogos japoneses. En un informe indican que Santiago no debe temer por los terremotos, ya que está asentado en firme base rocosa. Dicen, también, que si el maremoto hubiese sido de noche se habría convertido "en la más grande tragedia de la historia". ... (Pág. 5)

AREAS VERDES: La Municipalidad de Santiago hizo ayer una enérgica defensa de las áreas verdes. En principio, se aceptó la idea de impulsar exposiciones y actividades artísticas en plazas y parques. ... (Pág. 2)

TRUMAO: El mismo fenómeno registrado en Corral —el barrido de la barra a causa del maremoto—, también ocurrió en Trumao, sobre el Río Bueno. Sus autoridades vinieron a pedir que lo conviertan en puerto fluvial. ... (Pág. 2)

F. C.: La Municipalidad de Santiago dictó ayer una enérgica resolución: con la fuerza pública serán detenidos los trenes del Llano del Maipo si acaso pasan desde Santa Elena hacia Plaza Italia. Debe levantar las líneas. ... (Pág. 5)

EISENHOWER: El Presidente norteamericano hizo ayer una defensa de su diplomacia personal en el informe sobre su gira por el Lejano Oriente. "Mis visitas a diversos puntos del mundo han contribuido a impedir la agresión comunista" —afirmó—. ... (Pág. 8)

DE ABSOLUTA FALSEDAD DECLARACION ATRIBUIDA A S. E. POR "ULTIMA HORA"

S. E. formuló la siguiente declaración: El Presidente de la República desmiente en la forma más categórica las expresiones que el diario "Ultima Hora" de hoy le atribuye haber formulado en contra de los partidos de Derechas, en ciertos círculos íntimos.

El Jefe del Estado manifiesta que no solamente es absolutamente inexacta esta aseveración, sino que, también, son equivocadas las afirmaciones de diverso orden que se consignan en dicha crónica.

Santiago, 27 de junio de 1960.

VALDIVIA ENVIA SELLOS POSTALES CON UN S.O.S.

VALDIVIA, 27. (UPI).— (Por Julio Abarzúa, enviado especial).— Circularon hoy sellos de correos con una sobrecarga simbólica alusiva al cataclismo de Valdivia.

Estos sellos han sido timbrados por el Centro Filatélico de Valdivia y autorizados por la oficina de Correos y Telégrafos.

Los sobres con matasellos del 21 y 22 de junio en curso, un mes después del terremoto, muestran en grandes caracteres negros un S. O. S., que simboliza la angustia que vive en estos instantes la ciudad de Valdivia.

Pidió serenidad y confianza a la población. — "El Gobierno estudia diversos proyectos para materializar la efectiva ayuda a las provincias damnificadas".

Por MARIO DE LOS REYES, Enviado Especial

VALDIVIA, 27.— El doctor Sotero del Río, Ministro del Interior, pidió serenidad y confianza a los valdivianos para afrontar las dificultades que se avecinan, y dio a conocer a la población un mensaje del Presidente Alessandri, en el cual manifestó que el Gobierno no desea otra cosa que poder llegar a materializar los planes de reconstrucción sin considerar para nada los intereses políticos o sectarios.

Después de visitar la mayoría de los sectores en donde están ubicados los locales de evacuación de la ciudad y alrededores, el Ministro manifestó:

"Es muy importante que la población acate, sin dilaciones, cualquiera orden que impartan las autoridades encargadas de la emergencia, pues, como he podido comprobar personalmente, la Jefatura de la Plaza tiene ya previstas todas las medidas conducentes a proteger, con el máximo de exactitud y seguridad, a todos los habitantes de Valdivia.

"Para ello, es necesario e indispensable —agregó el Ministro— que exista una disciplina y que los valdivianos cumplan al pie de la letra las instrucciones impartidas por las autoridades.

Más adelante, el Ministro del Interior, quien viajó a esta ciudad acompañado por el general Arturo Queirolo, Director General de Carabineros, manifestó:

"En estos momentos, el Presidente de la República y su Gabinete están abocados al estudio de los distintos proyectos para materializar una efectiva ayuda a las provincias afectadas por los sismos. Es mi deseo que los valdivianos conozcan el ferviente llamado del Presidente de la República para que haya serenidad en los ánimos y poder afrontar con entereza estas horas de dolor y sacrificio, pero, sobre todo, que exista absoluta confianza en que el Gobierno está inmensamente preocupado del presente y futuro de todos y cada uno de los habitantes de las zonas afectadas por los sismos."

Luego agregó el Ministro del Interior que los proyectos de reconstrucción han de realizarse sin considerar para nada los intereses políticos o sectarios, sino únicamente la efectiva materialización de los planes de reconstrucción.

En otra parte de su declaración, el doctor Del Río expresó:

"Allá en Santiago se comentaba que las familias evacuadas de Valdivia vivían en un ambiente humillante. Con profunda satisfacción, a mi vuelta a la capital, he oído un endrigo desmentido a que la gente vive en buenas condiciones, e, incluso, algunos moradores con quienes hablé en los sectores de emergencia, me manifestaron con toda franqueza que estaban en mejores condiciones que antes de producirse los sismos."

"En esta visita —agregó el Ministro— he verificado, punto por punto, el desarrollo del plan preparado por las autoridades, el que ha ido cumpliéndose en forma sistemática."

Interrogado por los periodistas, Sotero del Río respondió:

"No es posible predecir la magnitud que tendrá el desborde del lago Rihue, pero estimo que no ha de ser tan violento que impida que las medidas de protección de la vida de los habitantes de esta castigada ciudad puedan realizarse en la forma prevista por las autoridades."

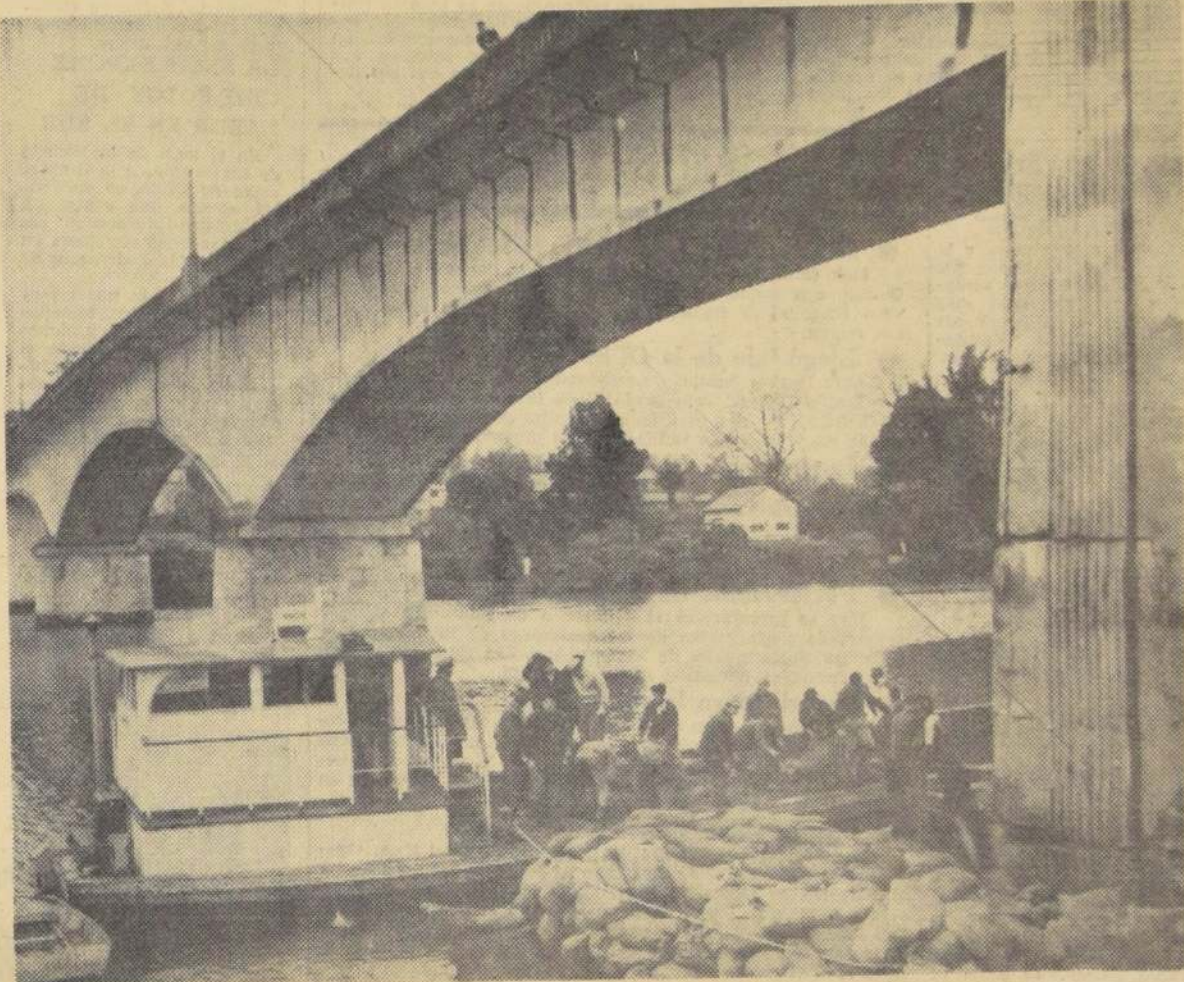
EN MEDIO DEL LODO Y LA LLUVIA:

Desesperada batalla libran 350 hombres en el taco N.º 3

LOS VALDIVIANOS TENDRAN DOS DIAS PARA EVACUAR LA CIUDAD.— LA OLA, EN EL PEOR DE LOS CASOS, ALCANZARA OCHO METROS.— TOMADAS TODAS LAS MEDIDAS.

Por MARIO DE LOS REYES, Enviado Especial

DEFIENDEN EL PUENTE



REFUERZOS EN LA BASE.— Los preparativos para que el desborde de las aguas del Lago Rihue causen el mínimo de perjuicios materiales, han contemplado todos los casos. Con escolleras de 3.500 sacos de arena, se refuerza el estribo norte del Puente "Las Animas" sobre el río Calle Calle. En el grabado, obreros contratados con cargo al 2º constitucional, desembarcan de los lanchones los sacos de arenas que van acumulando al pie del estribo del citado puente. (Fotografía de ROLANDO DAZA, enviado especial.)

DIJO AYER EN VALDIVIA EL MINISTRO DEL INTERIOR:

"La reconstrucción se hará sin considerar intereses políticos"



PROCEDENTE DE VALDIVIA Y ANCUD, llegó anoche el doctor Sotero del Río. El Ministro del Interior visitó la ciudad que está amenazada por el desborde del Rihue, a fin de imponerse de las medidas tomadas por las autoridades. En su viaje, el Ministro fue acompañado por el general Arturo Queirolo, General Director de Carabineros. Se informó de los daños sufridos por su repartición en esa zona.

VALDIVIA, junio 27.— "Una altura que, en el peor de los casos, puede alcanzar hasta los ocho metros al llegar a Valdivia, tendrá la primera ola que se produzca con el desborde del lago Rihue", dijo esta tarde el Intendente, general Cañas Ruiz-Tagle en declaración a este enviado especial.

Hoy fue entregado un cuidadoso informe preparado por la Facultad de Ingeniería Forestal de la Universidad Austral. Los alumnos y profesores que prepararon este informe, hicieron una nivelación preliminar de la ciudad, a fin de tener un cuadro de los sectores que serán inundados por el desborde del Rihue.

Tomando como cota el promedio entre las mareas altas y bajas, los expertos encontraron que el punto más bajo de la ciudad es la Avenida Prat, que tiene una cota de 0,64, y el punto más alto, el centro del puente Pedro de Valdivia, que alcanza a tener 13,35 sobre el nivel promedio de las mareas.

En el centro de la ciudad, deberán ser inundados los sectores Picarte-Caupolicán y Picarte-Ismael Valdés. Otras zonas bastante bajas son Bueras, el sector del edificio de Bellas Artes, Maipú esquina de Yumbay, Maipú y Arturo Prat. Por supuesto que otros barrios ribereños ya están casi completamente inundados, como Collico, Sonaveña, Población de Carabineros, Miraflores y otros.

PLAZO DE 48 HORAS

El aviso según se declaró en la Intendencia, será dado 48 horas antes de producirse el desborde, en lugar de las 24 horas que se había señalado anteriormente como margen de seguridad.

LABOR EN LOS PUENTES

El tránsito desde Malleco hasta esta ciudad quedó interrumpido hoy, al proceder técnicos y operarios de la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas al desarme de dos puentes sobre el río San Pedro. Los puentes San Pedro y San Pedro fueron desarmados para evitar que el mayor caudal del río los destruyera y que sus restos sirvieran como destructor material flotante al llegar a Valdivia.

Tres mil quinientos sacos de arena, de un total de 5.000, fueron colocados hoy por operarios de esta misma Dirección en el puente Calle Calle, a fin de evitar también desastres por las aguas.

El desborde del lago Rihue se producirá después del viernes de esta semana, según anunciaron hoy los técnicos de ENDESA en una declaración oficial. Esta declaración se ha debido a las condiciones climáticas, que se han mantenido estables, con excepción de anoche en que hubo una lluvia de regular intensidad, y a la efectividad de los cierres en los tributarios del lago, lo que ha hecho que el nivel del Rihue mantenga un ritmo de subida más moderado. Ayer, la cota del amenazador lago era de 117,90.

LOS TRABAJOS EN EL LAGO

Trescientos cincuenta operarios continúan en su intenso trabajo en el taco número tres, labor que se ha visto dificultada por las condiciones en que quedó el terreno con las lluvias de anoche.

El agua del lago se está filtrando lentamente y bajo control por el taco número dos, en el que también se sigue trabajando para consolidarlo y preparando el canal por el cual el agua llenará la poza existente entre dicho obstáculo y el número tres, lo que sucederá entre el 28 y 29 de este mes, dependiendo ello del estado del tiempo.

SIGUEN LA EVACUACION

La evacuación de los pobladores continúa haciéndose en forma gradual. Hasta anoche habían sido evacuados 9.842 personas a casas particulares y locales especialmente preparados en las partes altas de la ciudad, mientras que otros 3.903 pobladores han sido trasladados a los diferentes campamentos de viviendas de emergencia. Con esta cantidad de evacuados, el aspecto que presentan los barrios bajos es desolador.

Sigue temblando en esta ciudad, pero todos los sismos de hoy han sido de pequeña intensidad. Hubo tres temblores en la mañana, pero casi no causaron pánico a la población.

NUOVO RECURSO

Una gigantesca explosión se sentirá el jueves próximo a más de 80 kilómetros de Valdivia. En esa ocasión serán dinamitados los roqueros del río San Pedro para aumentar artificialmente su caudal y formar un cuarto taco que detenga la fuerza del agua del Rihue, cuyo desague se estima para el 30 del mes en curso, siempre que no ocurra nada imprevisto.

El cuarto taco, de acuerdo a los informes técnicos de la ENDESA enviados a Santiago, quedará aguas abajo del taco N.º 3. Hoy se terminó la colocación de la carga de dinamita.

Síntesis Policial

GAS CARBÓNICO CAUSA MUERTE

Víctor Palma Albarán, de 57 años, soltero, fue encontrado muerto a las 9.10 horas de ayer, en la pieza que ocupaba en calle Principal 816, debido a las emanaciones de gas carbónico de un brasero que dejó encendido.

ATROPELLAMIENTOS

René Muñoz Yáñez, estudiante de 13 años, resultó con plena herida fracturada al ser alcanzado por el camión Y. N. 488, gobernado por Ricardo Alarcón Fuentes. El hecho ocurrió a las 14.10 horas en Mapocho esquina Lourdes, cuando el menor cruzaba la calzada. Fue internado en la Posta 3.

A las 17.10 horas, Julia Riquelme Rebolledo, estudiante de 15 años, resultó gravemente herida, cuando un camión —huyó el conductor sin ser identificado— la atropelló en el camino de San Bernardo a Nos, frente a la Fábrica de Carburo. La estudiante Riquelme ingresó al Hospital Barros Luco.

Rosa Díaz Díaz, empleada de 20 años, fue herida gravemente en diversas partes del cuerpo por el bus 937 de la ETCE, que era conducido por José Casanova Hernández. El accidente tuvo lugar en la Avenida Costanera frente al Puentito Pío Nono, a las 17.20 horas de ayer, cuando Rosa Díaz cruzaba la calzada. La víctima fue internada en la Posta Central.

APUNALADO POR VIEJAS RENCILLAS

Antonio Huenschul Miños, de oficio zapatero, resultó gravemente herido a puñal ayer, a las 10 hrs. en su casa de Centenario 2660, por un individuo apodado "El Patilludo", quien por antiguas "cuentas" lo agredió con arma blanca cortante.

El agresor huyó y Huenschul —se negó a revelar la identidad del adversario— ingresó a la sala de emergencia de la Posta 3.

Cuatro heridos en choque de camión con motocarril

Un motocarril con tres ocupados en donde viajaban estudiantes, se chocó ayer violentamente con un camión, resultando cuatro personas gravemente heridas.

Carabineros de Osorno, informó, que a las 18 horas, el motocarril, conducido por Víctor Peña Lara, que hacía el trayecto de Purránque a Río Negro, chocó con el camión R. S. 250, que era gobernado por Omar Sánchez Uribe, en un paso nivel que carecía de barbas.

Por los efectos de la colisión resultaron gravemente heridos los siguientes pasajeros del motocarril: Enrique Traifán Soto, Armando Abello; Manuel Oyarce Ojeda y Silverio Traifán Flores, los cuales fueron internados en el Hospital Regional. Recibieron heridas leves, Víctor Peña Lara —conductor del motocarril—, Ruperto Gómez Martínez; Humberto Murillo y Eduardo Nuñez. El resto de los pasajeros no sufrió lesiones. Igualmente lesó el chofer del camión.

La misma fuente policial reveló que ambos conductores fueron detenidos.

Incomunicados Carrasco y Valdivia, asesinos del chofer Sanhueza

Ayer comenzó a conocer de los hechos el Juez de San Bernardo

Por disposición del Juez del Crimen de San Bernardo, ayer ingresaron a la Carcel Pública, bajo estricta incomunicación, Avelino Carrasco Carrasco y Pedro Valdivia Cabezas, autores del homicidio del chofer de la ETCE, Rolando Sanhueza Aguilar.

Este hecho de sangre ocurrió la madrugada del 16 de abril último, cuando el chofer se encontraba a corta distancia de su hogar, ubicado en el camino Lo Blanco, paradero 39, de la Gran Avenida.

Sanhueza fue asesinado por la espalda —dos tiros— pensando los homicidas que éste estaba recolectando en su trabajo, como conductor de bus de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

Hace poco más de un mes, Carrasco y Valdivia fueron detenidos por Carabineros en la localidad nortina de Petorca, sorprendidos infraganti en un atraco similar al que le costó la vida al chofer Sanhueza. La policía civil dio los pasos necesarios para que fueran trasladados a San Bernardo, a responder del asesinato del chofer Sanhueza.

Dirimida la cuestión de competencia, el Magistrado de la vecina localidad de San Bernardo —Hipólito Bahamonde— comenzó a conocer de las causas —Carrasco y Valdivia cometieron dos hechos delictivos con posterioridad al homicidio—, y de ahí la medida legal adoptada de incomunicarlos (se culpaban mutuamente en los delitos, como autores). La incomunicación servirá para determinar la responsabilidad individual en cada una de sus fechorías, comenzando —desde luego— por el asesinato de Rolando Sanhueza.

EL PARQUE FORESTAL GANO LA BATALLA:

Enérgica defensa de las áreas verdes acordó la Municipalidad

No se permitirán playas de estacionamiento ni estaciones de servicios, pero en cambio será estimulada toda manifestación artística. "Plan Gasman" para dar permanencia a la Feria de Artes Plásticas encontró favorable acogida y lo estudiará a fondo la Comisión de Espectáculos y Difusión Cultural.

Regidores de todos los bancos estuvieron de acuerdo, en la sesión ordinaria celebrada anoche por la Municipalidad, en que no es conveniente la instalación de concesiones para playas de estacionamiento o estaciones de servicios en las áreas verdes, pero que el cambio debe estimarse al máximo en estas manifestaciones artísticas.

El debate tuvo su origen en la discusión de un informe de la Comisión de Urbanización y Construcciones, que desestimaba la presentación del organizador de la primera Feria de Artes Plásticas al Aire Libre, Germán Gasman, tendiente a obtener una autorización de permanencia por cinco años para asegurar el éxito de estas muestras y repetir el resultado que tuvo aquella en el Parque Forestal.

La falta de base del informe denegatorio quedó en evidencia durante la discusión y luego que los regidores Ramón Alarcón y Voltaire Lois hicieron valer diversos argumentos de peso para demostrar el alto valor de tal iniciativa, que no persigue ningún propósito de lucro, pero en cambio constituye una legítima defensa de los paseos públicos como patrimonio de la ciudad.

El planteamiento se relacionó también con otras concesiones rechazadas por la Corporación, en el Parque Bustamante y en la Quinta Normal, donde empresarios particulares pretendían instalar bombas de ben-

SOSTIENE MINISTRO DE FINANZAS:

No se debe dar facilidades a contribuyentes morosos

El Estado espera más que nunca, que contribuyentes no dañados por los sismos cumplan oportunamente sus obligaciones tributarias.

Consultado acerca del proyecto presentado por dos honorables senadores, que condona los intereses penales, sanciones y multas a los deudores morosos de impuestos y contribuciones, el Ministro de Finanzas, don Roberto Vergara, declaró lo siguiente:

"La condonación de intereses penales, sanciones y multas devengadas por el no pago de impuestos y contribuciones es contrario a todo principio económico y administrativo en que descansan y fundamentan las finanzas y presupuestos del Estado, por cuanto destruye e impide la armonía de los intereses tributarios en la masa contribuyente. Asimismo, trae la demoralización de aquel sector de contribuyentes que hacen enormes sacrificios para cumplir sus compromisos tributarios para con el Estado y que ven, como otros, aprovechando de las franquicias de la condonación, pagan sus impuestos sin mayor apremio y con gran beneficio personal, derivado de la utilización de dineros que debieron pagar al Fisco en su oportunidad."

"Además, es necesario dejar establecido que cada vez que se habla de condonación de intereses penales y multas se aprecia de inmediato una disminución de los ingresos,

por concepto de impuestos morosos, seguramente en espera de que los proyectos enunciados se conviertan en ley.

"Hoy más que nunca debe desecharse la idea de legislar en el sentido de condonar los intereses penales y multas por el no pago de impuestos, por cuanto el Estado espera que la masa contribuyente no afectada por el sismo debe pagar oportunamente, o si ello fuera posible, anticipadamente los impuestos fiscales, ya que todos los recursos por el momento son insuficientes para atender las obligaciones y compromisos derivados de la catástrofe del sur."

"Desde hace algunos años a esta parte, periódicamente se han dictado leyes de esta naturaleza, siendo la última la Ley No 12.861, de 1958, (Art. 49), haciéndose imperiosa la necesidad de desterrar definitivamente esta mala práctica y buscar otra solución más real, que permita el cobro oportuno de los impuestos morosos."

"Su Excelencia el Presidente de la República declaró públicamente su opinión contraria a estas medidas de excepción, que, como se sabe, provocan una demoralización entre los contribuyentes que cumplen con puntualidad y sentido patriótico con sus deberes ciudadanos."

65 AÑOS DE VIDA CUMPLIO EL GRUPO N.º 2 "MATURANA"

Con un acto alusivo y la entrega de diplomas por años de servicio, y medallas a los deportistas más destacados, el grupo de artillería a caballo "Maturana" celebró ayer su 65.º aniversario.

El teniente —ayudante Tomás Rojas— leyó una reseña histórica de la unidad y luego habló el comandante, coronel Hugo Schmidt P., quien destacó la labor que en favor del grupo desarrolló, el general en retiro, Horacio Arancibia Lazo cuando estaba en servicio activo.

Ayer HOY y Mañana

Ambulancia para Cautín y Malleco

Hoy serán enviados a la X Zona de Salud de Malleco y Cautín, una ambulancia y dos furgones recibidos por el Servicio Nacional de Salud, para la atención de la población de esa región.

Llegó jefe de la OPS.

Ayer llegó a Santiago, procedente de Buenos Aires, el doctor Emilio Budnik, jefe Regional de la Oficina Panamericana de la Salud. Permanecerá en esta capital durante dos días, para tratar sobre la ayuda sanitaria a las provincias devastadas.

Ingenieros a la zona damnificada

Los integrantes del Consejo del Colegio de Ingenieros de Chile, Enrique Carrasco, Enrique Kirberg y Werner Vogel se dirigieron ayer a la Zona Sur. Estudiarán la coordinación de la labor de la institución en relación al sismo, sus consecuencias y proyecciones futuras.

Postergación de vacaciones

Hoy se pronunciará el Ministerio de Educación sobre la proyectada postergación de las vacaciones de invierno en los planteles educacionales de Nuble al sur. Las clases en la zona damnificada se iniciarán el 1.º de agosto.

Seguridad en la edificación

El próximo viernes se darán a conocer las primeras recomendaciones para las construcciones que se harán en la zona afectada por los movimientos sísmicos. Así lo adelantó el presidente de la Comisión Especial de Coeficiencia de Seguridad en la Edificación, Alberto Risopatrón.

Pronta rehabilitación de caminos

La pronta rehabilitación de los caminos de su zona, especialmente en el sector de San Juan de la Costa, solicitaron ayer al Ministro de Obras Públicas, Pablo Pérez Zañartu; los Alcaldes de Osorno, René Soriano y de Río Negro, Alfonso Buschmann, en entrevista que sostuvieron con dicho Secretario de Estado, acompañados del senador radical Exequiel González Madariaga.

Sobregiro para pagar a EE. Municipales

Un sobregiro bancario por 300 mil escudos hará efectivo la Municipalidad de Santiago hoy, para pagar los sueldos y salarios correspondientes al presente mes.

Charla sobre reconstrucción del Sur

Hoy durante la sesión-almuerzo del Women's University Club en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura —12.45 horas— Irma Salas, dictará una charla sobre "Educación en la Reconstrucción del Sur de Chile". El acto se desarrollará bajo la presidencia de Brunilda Cartes, Jefa del Departamento Cultural y Publicaciones del Ministerio de Educación.

Obras de vialidad en Nuble

Pablo Pérez Zañartu; el diputado Luis Martín Mardones, por Nuble, obtuvo que se enviara a esa zona, la suma de 45 mil escudos, para atender la reparación y mejoramiento de los caminos de la zona y pagar a los contratistas que han ejecutado algunos trabajos.

Tráfico ferroviario hasta La Unión

El Subsecretario de Transporte, Patricio Huneeus, informó ayer que el tráfico ferroviario hasta La Unión, quedará habilitado mañana, después de los trabajos de emergencia que se hicieron en el tramo de Lipingüe.

Trumao se convertirá en un moderno puerto fluvial

Barra del Río Bueno desapareció con los sismos

Transformar Trumao en un eficiente puerto fluvial, solicitó al Ministerio de Economía, una delegación de vecinos de Río Bueno, encabezada por el Alcalde de esa ciudad y por el presidente de la Cooperativa Agrícola y Lechera. Trumao ha sido hasta la fecha un pueblo enclavado en la margen sur de Río Bueno, por el cual pasa la línea férrea longitudinal. Pequeñas embarcaciones llegan hasta él. Las de mediano calado no pueden arribar, debido a que la barra que forma la desembocadura del Río Bueno en el Océano lo impide.

Pero recientes sondeos, han demostrado que los terremotos y maremotos del mes de mayo pasado, hicieron desaparecer dicha barra, con lo que Trumao puede ser un excelente puerto. Por otra parte, ello permitirá que en invierno, los barcos suban por el Río Rahue, que es afluente del Río Bueno, llegando hasta la misma ciudad de Osorno, con lo cual se facilitaría extraordinariamente el transporte de vacunos, papas, manguera, leche en polvo, quesos, miel y otros productos de la región, hacia el centro y norte del país.

La delegación de vecinos de Río Bueno, solicitó también, recursos para realizar diversas obras públicas tanto en caminos como edificios, en la localidad.

Por otra parte, se informó que el buque de la Armada Nacional "Piloto Pardo", está efectuando una serie de sondeos en dicho río, con el objeto de establecer las posibilidades y medidas de navegación que deben tomarse en dicha vía fluvial, antes de empezar a utilizarse.

FERRO

5/10", \$ 278; 3/4", \$ 248
1/2" - 3/4" y 3/4", \$ 245.
LARGO: 6 a 10 Mts.

TODA CLASE DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

SOCOMAT
ALAMEDA 3435
FONO 93558

ARTE Y CULTURA

Compañía "Nuevo Teatro" parte en jira por Latinoamérica

La Compañía Nuevo Teatro, formada por alumnos egresados de la Escuela de Teatro del ITUCH, partirá en jira por los países de Centro y Sudamérica, en misión oficial de agradecimiento de la ayuda latinoamericana hacia Chile, en el desastre sureño. Presentarán la obra de Alejandro Sieveking, "Parecido a la Felicidad", que ya cumplió jira por Argentina y Uruguay, a principios de este año. Sin embargo, esta será la primera jornada de "Nuevo Teatro", como compañía independiente.

Integran el grupo nueve personas: un representante, Hernán Peralta; un director administrativo, Hernán Pereira; el director artístico, Víctor Jara; el escenógrafo e iluminador, F. Krahm, y los protagonistas:

Miriam Benovich, A. Sieveking, Clarita Mesías (irá reemplazando a Bética Castro, que debe permanecer en Santiago, por su actuación en "La Casa de Bernarda Alba"), Tomás Virella, en reemplazo de Lucha Barahona, y el maquinista Alejandro Figueroa. La Compañía parte financiada por el Ministerio de Relaciones Exteriores, ya que todos los fondos que se reúnan en la jira serán destinados a socorros y ayuda a los damnificados sureños. Permanecerán en el extranjero por un máximo de seis meses. El plan de trabajo consiste, además, de la actualidad teatral chilena, en los diversos escenarios que la Compañía recorra durante su jira.



CONFERENCIA DE PRENSA.— Antes de partir en jira por todos los países de Centro y Sudamérica, la Compañía Nuevo Teatro, integrada por egresados del ITUCH, ofreció ayer una conferencia de prensa. En el grabado, aparecen, de izquierda a derecha: F. Krahm, escenógrafo e iluminador; Clarita Mesías, Alejandro Sieveking, autor y protagonista de "Parecido a la Felicidad"; Miriam Benovich y Víctor Jara, director.

A. DORFMAN QUE ACTUO CON TOSCANINI. ELOGIA A PIANISTAS CHILENOS

Ania Dorfman, la única mujer que ha actuado con Arturo Toscanini, se encuentra en Santiago, y debutará mañana, a las 19 horas, en el Teatro Municipal, junto a la Orquesta Filarmónica, bajo la dirección de Gustav Koenig. Esta presentación será a beneficio de los damnificados del sur. Además, la artista ofrecerá el sábado un recital, a base de obras de Mendelssohn, Beethoven, Chopin y Schumann.

La artista ofreció ayer una conferencia de prensa en el Hotel Emperador, durante la cual, en emocionadas frases, recordó los detalles y orígenes de su actuación bajo la batuta del maestro italiano, "Sicdo representada en Nueva York por la N.B.C. —dijo Ania Dorfman— me llamaron para avisarme que debía actuar en un concierto de beneficio en el Carnegie Hall. La obra a interpretarse sería la Fantasia Coral de Beethoven, que yo no conocía. Cuando me dieron el nombre del director con el cual tocaría, simplemente, no lo creí. Tuve que recibir un segundo llamado para "tomarlo en serio" y abocarme a la búsqueda de las nuevas promociones". Se realizará en el mismo lugar, el 12 de julio.

Y lamenta no haber escuchado a Alfonso Montesino, de quien —afirma— "tantos elogios he oído". En el concierto de beneficio, que se efectuará mañana, a las 19 horas, Ania Dorfman interpretará el Concierto N.º 1, de Beethoven.

va York, y luego a su estudio y práctica. Tres días después enfrentó al público norteamericano, dirigida por Toscanini". Ania Dorfman alterna en su charla lo artístico y musical con lo anecdótico y humano, en rasgos que la muestran como una mujer de genuina sensibilidad. Al pedirle una opinión sobre Claudio Arrau, manifestó su entusiasta admiración, en una sola palabra: ¡Maravilloso!

En el concierto de beneficio, que se efectuará mañana, a las 19 horas, Ania Dorfman interpretará el Concierto N.º 1, de Beethoven.

LOS PROSISTAS DEL 38 ANALIZA ESCRITOR CONTEMPORANEO

"Los prosistas de la Generación del 38" es el tema de la conferencia que dictará hoy, a las 19 horas, el catedrático y escritor, Gonzalo Rojas, en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, tercer piso.

Esta es la cuarta disertación del ciclo sobre narrativa y poesía nacional en 150 años de vida independiente, que auspician el Departamento de Extensión Cultural y la Sociedad de Escritores de Chile.

La próxima charla estará a cargo del escritor Hernán Poblete Varas, que abordará el tema "Novelistas y cuentistas de las nuevas promociones". Se realizará en el mismo lugar, el 12 de julio.

ESTRENO DEL BALLET DROSSELBART SERA A BENEFICIO DEL SUR

Bajo el auspicio de la Comisión Chilena Pro Año Mundial del Refugiado, se estrenará próximamente el ballet "Drosselbart" (El Príncipe Mendigo), con la colaboración del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, el Ballet Nacional y la Orquesta Sinfónica y la Cia. Chilena de Espectáculos.

El Príncipe Mendigo, con música de Mozart, coreografía de Ernst Uthoff y trajes y decorados de Hedi Krass, tendrá como solistas a Virginia Roncal, Heinz Pohl, Hans Zuehligh, Nora Salvo, Max Zamora, José Uribe, Chela Gilbert, etc. El producto total de la función será destinado a incrementar el fondo de ayuda para los damnificados de las provincias afectadas por los sismos e inundaciones.

El Príncipe Mendigo, con música de Mozart, coreografía de Ernst Uthoff y trajes y decorados de Hedi Krass, tendrá como solistas a Virginia Roncal, Heinz Pohl, Hans Zuehligh, Nora Salvo, Max Zamora, José Uribe, Chela Gilbert, etc. El producto total de la función será destinado a incrementar el fondo de ayuda para los damnificados de las provincias afectadas por los sismos e inundaciones.

El Príncipe Mendigo, con música de Mozart, coreografía de Ernst Uthoff y trajes y decorados de Hedi Krass, tendrá como solistas a Virginia Roncal, Heinz Pohl, Hans Zuehligh, Nora Salvo, Max Zamora, José Uribe, Chela Gilbert, etc. El producto total de la función será destinado a incrementar el fondo de ayuda para los damnificados de las provincias afectadas por los sismos e inundaciones.

El Príncipe Mendigo, con música de Mozart, coreografía de Ernst Uthoff y trajes y decorados de Hedi Krass, tendrá como solistas a Virginia Roncal, Heinz Pohl, Hans Zuehligh, Nora Salvo, Max Zamora, José Uribe, Chela Gilbert, etc. El producto total de la función será destinado a incrementar el fondo de ayuda para los damnificados de las provincias afectadas por los sismos e inundaciones.

El Príncipe Mendigo, con música de Mozart, coreografía de Ernst Uthoff y trajes y decorados de Hedi Krass, tendrá como solistas a Virginia Roncal, Heinz Pohl, Hans Zuehligh, Nora Salvo, Max Zamora, José Uribe, Chela Gilbert, etc. El producto total de la función será destinado a incrementar el fondo de ayuda para los damnificados de las provincias afectadas por los sismos e inundaciones.

El Príncipe Mendigo, con música de Mozart, coreografía de Ernst Uthoff y trajes y decorados de Hedi Krass, tendrá como solistas a Virginia Roncal, Heinz Pohl, Hans Zuehligh, Nora Salvo, Max Zamora, José Uribe, Chela Gilbert, etc. El producto total de la función será destinado a incrementar el fondo de ayuda para los damnificados de las provincias afectadas por los sismos e inundaciones.

El Príncipe Mendigo, con música de Mozart, coreografía de Ernst Uthoff y trajes y decorados de Hedi Krass, tendrá como solistas a Virginia Roncal, Heinz Pohl, Hans Zuehligh, Nora Salvo, Max Zamora, José Uribe, Chela Gilbert, etc. El producto total de la función será destinado a incrementar el fondo de ayuda para los damnificados de las provincias afectadas por los sismos e inundaciones.

Conferencias, Exposiciones, Música.

HOY:

REVISTA DE ARTES Y LETRAS.— Exposición de la Armada Nacional. "Piloto Pardo", está efectuando una serie de sondeos en dicho río, con el objeto de establecer las posibilidades y medidas de navegación que deben tomarse en dicha vía fluvial, antes de empezar a utilizarse.

PINTURAS.— Berta Orrego, Sala del Banco de Chile. Huérfanos 972. De 10 a 13 y de 16 a 20.30 horas.

OLEOS Y ACUARELAS.— Judith Alpi, Sala Previsión del Banco de Chile. (San Antonio 327). De 10 a 13 y de 16 a 20.30 horas.

DANZAS FOLKLORICAS.— Conjunto de la YMCA. Arturo Prat 130, 19 horas.

GRABADOS DEL TALLER 99.— Sala de Exposición del Coro de la U. de Chile. Lira 150.

FOTOGRAFIAS DEL SUR.— Exposición de la U. de Chile, como está y cómo podría ser reconstruido. Liceo N.º 7 de Niñas. 17.30 horas.

OLEOS DE CARMEN JOHNSON.— Sala de Exposición de la Universidad de Chile. De 10 a 13 y de 16 a 20.30 horas.

PINTURAS Y ESCULTURAS.— Lautaro Labbé, Sala Libertad, Agustinas 1022, tercer piso.

ALEJANDRO JIMENEZ.— Exposición de pintura. Banco de Chile, Huérfanos N.º 972.

EXPOSICION DE TEMPERAS, COLLAGES Y MONOCOPIAS.— Kurt

Herdan, Instituto Chileno-Británico. Teatinos 307.

OLEOS Y ACUARELAS DE JUDITH ALPI.— Sala Previsión del Banco de Chile. (San Antonio 327).

ACUARELAS DE BERTA ORREGO.— Sala de Exposición de la Universidad de Chile. De 10 a 13 y de 16 a 20.30 horas.

"LA PRENSA Y LA MENTE JUVENIL".— Conferencia de Ramón Cortés. Salón de Actos, Liceo Mariscal de Salas. 19 horas.

CICLO DE CONFERENCIAS.— Estudios Hemodinámicos. Medición de Débito Cardíaco. Prof. Leopoldo Bennett y Dr. Ismael Mena, Escuela de Medicina. U. Católica. Martes, 19 horas.

CURSO DE ACTUALIZACION MEDICA.— "Cáncer Pulmonar". Profesores A. Garratón y R. Vargas Montecón y R. Vargas Montecón. Hospital José J. Aguirre.

MANANA:

ORQUESTA FILARMONICA.— Director: G. Koenig; solista: Ania Dorfman. A beneficio de damnificados. Teatro Municipal. Miércoles. 19 horas.

PROXIMAMENTE:

RECITAL DE PIANO.— "Santiago" y piano: Emma Tanner. Instituto Chileno-Alemán. Londres 81. Jueves 19 horas.

CONCIERTO "FESTIVAL BEETHOVEN".— Cuarteto "Santiago" y piano: Emma Tanner. Instituto Chileno-Alemán. Londres 81. Jueves 21.45 horas.

AVANZA EL TURBION



CANINO DE LAS AGUAS. — Esta es la primera foto del camino que se abren las aguas del Lago Rihue del Tazo N.º 2 al Tazo N.º 3. En forma impresionante van arrastrando lodo y troncos de árboles, abriendo paso para llegar hasta el Tazo N.º 3, que será la última etapa del desague. Esta foto aérea muestra el camino que llevan. En el Tazo N.º 3 trabajan esforzadamente 350 hombres para que su curso hacia Valdivia sea lo menos perjudicial en los bienes materiales y no cause víctimas en la población.

Se consolida normalización en provincia de Llanquihue

Doce barcas para el cabotaje en la Zona Sur envió Estados Unidos. — Declaraciones del Subsecretario de Economía, Luis Marty

La normalidad en todos los sectores de la provincia de Llanquihue continúa consolidándose, manifestó ayer el Subsecretario de Economía, Luis Marty, quien permaneció la semana pasada en esa región, visitando además, la provincia de Chiloé.

Se impuso en el terreno mismo de los diversos problemas que aún subsisten allí. Intervino en la regularización de los abastecimientos y en el funcionamiento de las actividades comerciales e industriales.

Con este objeto se entrevistó con las autoridades locales y con representantes de las diferentes actividades de la producción.

PROBLEMAS ESENCIALES

Manifestó el Subsecretario que el 90 por ciento de los problemas económicos en esa zona radica, en caminos y puentes. Esto se debe a que Ferrocarriles no puede llegar aún a Puerto Montt. En dicho puerto se movilizaba actualmente un volumen diario de 700 toneladas de mercaderías. Antes lo normal eran mil toneladas diarias. Pero las necesidades de la zona, y el no funcionamiento del ferrocarril exigen un volumen de 2.500 toneladas en la actualidad.

COORDINACIÓN PORTUARIA

Para coordinar todas las actividades portuarias de Puerto Montt, se ha nombrado por decreto del Ministerio de Defensa, Coordinador Ejecutivo, al capitán de fragata, Germán Valenzuela Labra. Todo estará bajo su control, la Gobernación Marítima, la movilización portuaria, el lanzamiento, carga y descarga, fardos y bultos, etc.

LLEGAN NUEVAS BARCAZAS

Agregó el Subsecretario que el 11 de julio próximo llegarán a Valparaíso 12 barcas que serán enviadas inmediatamente a la zona sur para ayudar a la movilización portuaria y cabotaje, especialmente en las provincias de Valdivia, Llanquihue y Chiloé.

Las barcas son prestadas por Estados Unidos por un periodo de 5 años, sin costo alguno para el país. Tres de ellas son de 160 toneladas cada una, tres de 65 toneladas, y las seis restantes de ocho toneladas cada una. Esta diversidad de toneladas permitirá operar en todas las condiciones y profundidades a esta flota.

BANCARIOS URUGUAYOS ENVIARAN AYUDA A SUS COLEGAS CHILENOS

La Asociación de Bancarios del Uruguay está desplegando una intensa actividad en la recolección de ayuda y auxilios para los damnificados de las provincias del Sur de nuestro país.

En efecto, luego de instalar el Movimiento Bancario de Solidaridad con Chile, designó una comisión especial, la cual ha tomado diversas iniciativas con el propósito de hacer más amplia la ayuda que puedan proporcionar los bancarios uruguayos. Muchos ya acordaron ceder un porcentaje de sus sueldos como contribución. Con los fondos que se recauden, se adquirirán los artículos y especies que se enviarán, para su reparto, a la CADEB y entidades oficiales de los bancarios chilenos. Las especies serán conducidas por LAN-Chile, sin costo alguno para la entidad oriental.



VIVERES PARA VALDIVIA. — Continúan llegando a la austral ciudad de Valdivia, flotas de camiones transportando víveres y vestuarios para los damnificados. EN EL GRABADO, varios de estos en los momentos que hacen su entrada a una de sus principales arterias de la azotada ciudad sureña. — (Fotografía de Rolando Daza).

El Ejército continúa sus envíos de ayuda para los damnificados

Cruz Roja y Universidad de Chile agradecen colaboración. — Labor de las Unidades de la Armada

La Cruz Roja y la Universidad de Chile enviaron sendas notas de agradecimiento al Comandante de la Guarnición de Santiago, general Carlos Follador, la primera, expresa su gratitud por las facilidades dadas en el Regimiento "Bulín" para almacenar lo recolectado en el Día del Comercio, en favor de los damnificados del sur.

El Director del Instituto de Vivienda, Urbanismo y Planeación de la Facultad de Arquitectura de dicha Universidad, por su parte, agradece la entrega de 40 de cada una de las siguientes especies hechas por el "Bulín" para los mismos efectos:

Mantas de castilla, zapatos largos, carpas individuales, cucharas, cuchillos, jarras y platos de aluminio, morrales para víveres, tenedores, bolsas guardarpapa y 30 sacos andinos para dormir, del Regimiento Colchagua, de San Fernando.

TRANSPORTES AL SUR. — Por su parte, la Columna de Transportes de Emergencia del Ejército llevó al sur lo siguiente:

50 cajones de jabón de lavar, 500 litros de aceite, 1.000 kilos de velas, 400 kgs. de ciruelas secas, 86 cajas de alimentos varios, 500 kgs. de sal, 5 cajones de fideos, 500 kgs. de fideos, 20 cajones de salsa de tomate, 996.600 kgs. de té, 800 frazadas, 605 pares de zapatos, mil sábanas, 400 calzoncillos cortos, 1.000 paños de cocina, 600 camisas con cuello, 200 sacos de ropa usada y 200 pares de calcetines, para VILLARRICA: 100 cajones de jabón de lavar, 1.200 litros de aceite, 1.998 kgs. de velas, 980 kgs. de ciruelas secas, 21 bultos con zapatos, 300 sacos de ropa usada y 2.000 kgs. de té, para TEMUCO: 996.600 kgs. de sal, 1.000 frazadas, 20 bultos de zapatos, 800 sábanas, 400 calzoncillos cortos, 1.000 paños de cocina, 400 camisas con cuello, 2 paquetes de calcetines, 50 cajones de jabón de lavar, 600 litros de aceite, 1.000 kgs.

AVISOS ECONOMICOS

\$ 25 LA PALABRA

"LA NACION"

Alumnos damnificados agradecen atenciones brindadas en Santiago

Sus agradecimientos a la Casa del Estudiante Americano expresaron siete alumnos del Liceo de Hombres de Concepción que se trasladaron a Santiago a raíz del terremoto, para proseguir sus estudios. Dijeron que durante nueve días los hospedó en su hogar de calle Huérfanos 1891, sin costo alguno para ellos, y junto con alumnos damnificados de Valdivia y otras ciudades de la zona afectada.

También agradecen al Instituto Nacional, que los invitó a almorzar en su oportunidad; al diputado Humberto Enriquez y a los teatros Alcázar y Santiago, que les dio entrada gratuita a sus espectáculos.

OBRAS PUBLICAS DE EMERGENCIA POR Eo 14 MILLONES EN EL SUR

Con fondos de erogaciones se construirán escuelas primarias. — En Eo 6.700.000 estiman fondos necesarios para reparar caminos. — Plan inmediato comprende trabajos de arquitectura, vialidad, pavimentación urbana y obras sanitarias y portuarias.

Una inversión de 14 millones de escudos comprende el Plan de Obras Inmediatas de emergencia que presentó el Ministro de Obras Públicas, Pablo Pérez Zañartu al Ministro de Hacienda, para la reconstrucción de las provincias devastadas, en el presente año.

Este plan contempla la construcción de pabellones de emergencia para el funcionamiento de escuelas primarias, liceos, escuelas industriales, Comisarias y algunas oficinas provinciales; la instalación de obras

provisorias de agua potable; alcantarillado y gastos por reparto de agua en camiones cisternas; reparación de calzadas y aceras; construcción de desvíos provisorios para habilitar el tránsito de caminos; reparaciones provisorias y definitivas en puentes y todo lo necesario para mantener transitables los caminos; y la ejecución por Obras Públicas de trabajos para habilitar muelles, construcción de muelles de emergencia, reconstrucción provisorio de muelles de puertos, bodegas, envío de grúas y defensas costeras.

CONSTRUCCION DE ESCUELAS

Fuera de este Plan, el Ministro de Obras Públicas, dio instrucciones para el pronto llamado a propuestas para la construcción definitiva de escuelas primarias, con los fondos de erogaciones en poder del Ministerio del Interior. La Dirección de Arquitectura estará encargada de estos trabajos en Concepción, Arauco, Cautín, Osorno y Llanquihue, y en el resto de las provincias devastadas los ejecutará la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

ARQUITECTOS ZONALES

Para la coordinación de los trabajos de Arquitectura de Obras Públicas, los arquitectos zonales de las provincias afectadas, sostuvieron hasta ayer reuniones en el Ministerio de Obras Públicas. Ayer comenzaron a regresar a sus provincias, con las instrucciones para la reparación de edificios

públicos y construcción de algunos provisorios en aquellas localidades que quedaron destruidas.

INVERSIONES EN CAMINOS

Por su parte, el Director de Vialidad, Oscar Jiménez Gundian, estimó en 6 millones 700 mil escudos, los fondos que será necesario invertir en el presente año para la reparación, construcción y mejoramiento de los caminos de la zona devastada.

El Director, quien recién regresó de Valdivia, declaró que no era posible prever los daños que causaría en los caminos el desbordamiento del Rihue. Ciertamente dijo, que por lo menos inundará el sector del camino de Antillhue a Valdivia y el de Antillhue a Los Lagos.

Agregó que el miércoles había quedado restablecido el tránsito por el camino de Mail a Cayumapu, cortado por 3 días de intensa lluvia y que el

próximo miércoles se habilitará el Puente Pichoy en el camino de Las Parcelas. En la Cuestia Lastarria se mantiene el tránsito restringido y que no sería necesario dinamitar los puentes y que se reforzaba con escollera de protección el puente Calle Calle.

VISITA DEL DIRECTOR DEL S. N. S.

El Director General del S. N. S. Dr. Gustavo Frick Schenck, acompañado del arquitecto Armando Celis y del jefe de Relaciones Públicas, Juan Dixon, viajará el viernes al sur, para visitar los establecimientos hospitalarios de Concepción a Chiloé.



AYER VIAJO a Japan, para asistir al Congreso Mundial de Ingeniería Mecánica, el ingeniero Gustavo Frick Schenck, Director General del S. N. S. Este Congreso se efectuará en julio próximo en Tokio.

Han evacuado a 13.745 personas de las partes bajas de Valdivia

En camiones se hace reparto de ayudas a damnificados

El número de evacuados de las zonas bajas de Valdivia hasta la fecha asciende a 13.745 personas, según radiograma enviado por el Intendente suplente y Jefe de Plaza, general Alfonso Cañas, a la Comandancia del Ejército. De éstos, 9.842 han sido ubicados en casas particulares y 1.800 en tan instalados en los diferentes campamentos.

Agrega que se han repartido 410 lámparas a carbon, mientras se instala la corriente eléctrica para los campamentos y que los trabajos se están completando conforme a lo planificado.

Además, informa que se han contratado 75 obreros en cargo al 2 por ciento constitucional, los que trabajan bajo la dirección militar en el reforzamiento de las defensas del estribo norte del puente Calle-Calle y que en 48 camiones y 30 microbuses el Departamento de Transporte realizó el acarreo de mercaderías diversas y materiales y la movilización de los evacuados, reparto de ayudas, etc.

En el Regimiento "Caupolicán" se recibieron 38 toneladas de víveres procedentes del Ecuador, y 25 toneladas de vestuario; una tonelada de lubricantes de Santiago; 400 impermeables de mujer para los campamentos de evacuados; 363 frazadas y 383 platos de aluminio.

Se despacharon auxilios a las localidades de Los Umes, Pichicullín y Puerto Cruces. A Corral se enviaron 68 impermeables, un bulto con chalecos de lana, 132 jarras de aluminio y 60 colchones.

A los sectores de las poblaciones de emergencia, repletas de los evacuados de las partes bajas de la ciudad, se les entregaron materiales de construcción, algunos enviados por la CORVI, consistentes en 56 carpas argentinas, 11 paquetes de clavos y 370 planchas de zinc.

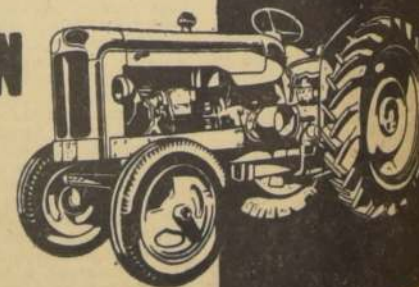
Respecto a la situación general de la ciudad, informa que se presenta normal, con sus servicios funcionando.



TRANQUILIDAD A LOS ESPIRITUS. — La Banda de la Guarnición contribuye a dar tranquilidad a los espíritus de los habitantes de Valdivia y alejarlos de la preocupación constante del drama que sufren y del cual son principales actores. EN EL GRABADO, un grupo de niños y adultos, escuchan la retreta en la plaza, que les lleva un momento de solaz y distracción. — (Fotografía de Rolando Daza).

TRACTORES FORDSON y Arados RANSOMES

Modelo Hawk TD-18-A de 4 discos;
Modelo Códor TD-16-A de 3 discos;
Modelo Raven TS-59-J de 3 puntas.



IMPORTADORA **HERMAN GASTELLU S.A.C.**

Alameda 1850
Tel. 82465-Sigo

AFIRMAN SISMOLOGOS JAPONESES:

Asentada sobre rocas Santiago no debe temer a los terremotos

Emitieron su informe sobre los fenómenos ocurridos en el sur de Chile.— Si el maremoto hubiera ocurrido de noche, se habría convertido en la tragedia más grande de la historia humana.

"De haber ocurrido de noche y cuando la población se encontraba entregada al reposo, el maremoto que destruyó parte del sur de Chile pudo haberse convertido en la tragedia más grande de la historia humana."

CONTINUARA TEMBLANDO
Concretamente en su informe señalan: Seguirá temblando en la zona sur hasta que la tierra se asiente definitivamente. Pasado este período de actividad sísmica, puede que en esas regiones no se registren nuevos terremotos en un plazo de cien años.

Los terremotos de Valdivia, Chiloé y Llanquihue fueron más violentos que los recordados de Yokohama y Tokio, donde murieron millones de japoneses. No se registró en Chile un mayor número de muertos, luego de los maremotos, debido a que los temblores lanzaron a la población a la calle, antes que subieran las aguas. Si el fenómeno ocurriera de noche, la tragedia habría sido la más grande de la historia humana.

Contra los maremotos no hay defensa posible. Japón resolvió el problema llevando sus poblaciones a las zonas altas y sembrando de bosques la región de la costa en enormes extensiones.

En las zonas damnificadas será necesario utilizar igual sistema, construyendo de preferencia en las zonas altas, edificios de tipo cajón de concreto armado con mezzanías ricas en cemento y fuertes armaduras de hierro.

Las muestras de mezzanías tomadas en la zona sur son muy pobres en cemento; por ello el número de edificios aparentemente antisísmicos fueron destruidos. El maremoto o los terremotos se produjeron aparentemente frente a las costas de Llanquihue y Valdivia.

Japón y Chile tienen un extraordinario parecido geográfico y geológico. Ambos países tienen fosas oceánicas muy profundas, valles angostos, cordilleras altas y gran número de volcanes. En consecuencia, hay que construir edificios pensando en esas características.

Los sismólogos japoneses confirmaron el hundimiento de Valdivia en casi un metro y sesenta centímetros; también registraron idéntico fenómeno en otras ciudades.

SANTIAGO: UNA CIUDAD DE ROCAS
Consultados los sismólogos japoneses sobre su declaración de que decrecerá el fenómeno sísmico en la zona sur, y si ello alcanzaba también a la zona central, respondieron, luego de una serie de consultas, lo siguiente: "Santiago, rocosa, lo demuestran los cerros Santa Lucía y San Cristóbal y otros que se pueden ver a cualquiera hora del día."

Su suelo es, por lo tanto, muy firme, y casi todos los terremotos registrados en Chile han tenido como epicentro una línea media que queda a 100 kilómetros de la costa. El único caso que se conoce fuera de esa línea sería el terremoto de Chillán, ciudad que, según los técnicos chilenos, fue construida sobre terrenos pantanosos que se rellenaron."

Los sismólogos japoneses señalaron por último que viajarán en el curso de la semana a Tokio, para participar en el Congreso de Sismología que se iniciará en esa ciudad el 10 de julio próximo, en este torneo se analizará casi exclusivamente el caso Chile, desde el punto de vista de los geólogos, de los sismólogos, de los ingenieros especializados en edificios antisísmicos, y otros.

Los profesores Takahashi, Umemura y Watanabe adelantaron que sus puntos de vista frente a este problema es claro y definitivo: "En materia de terremotos y maremotos, los registrados en Chile constituyen los fenómenos geológicos más extraordinarios que hayan habido en el mundo desde los comienzos de la civilización."

El profesor Watanabe permanecerá otras dos semanas en Santiago, para redactar el informe definitivo y viajar, si ello es posible, a la zona norte y al Cajón del Maipo, para hacer un cuadro completo del feto sísmico chileno.

SISMOLOGOS JAPONESES CON S. E.— Acompañados del Embajador Rekuzo Yaguchi, visitaron ayer al Presidente de la República y al Ministro de Relaciones Exteriores, los cuatro sismólogos japoneses que viajaron a Chile a conocer los efectos de terremotos y maremotos en el sur. En el informe al Jefe del Estado sobre sus observaciones, indicaron la conveniencia de construir habitaciones sólidas, con cimientos profundos y en forma de cajón, condiciones necesarias para que en esta zona sísmica las casas resistan los terremotos, aunque predijeron que difícilmente se repetirán antes de 100 años. Señalaron que en Japón se han hecho plantaciones de bosques en zonas cercanas a la costa para hacer frente a los maremotos, al mismo tiempo que las poblaciones se edifican solamente en las partes altas. En el grabado, los sismólogos son presentados al Presidente Alessandri por el Embajador Yaguchi.

DISTRIBUYEN FRAZADAS ENVIADAS POR CLUB DE LEONES DEL BRASIL
En conversación sostenida por la Directora de Asistencia Social, doña Clara Williams de Jung, con el presidente del Club de Leones de Santiago, don Fernando Gorroño Veliz, relativa a la recepción y destino de 500 frazadas enviadas a dicha institución por sus congresos de Sao Paulo (Brasil), por intermedio de esa Dirección, el Club de Leones de Santiago ha dispuesto que cuatrocientas de dichas frazadas sean distribuidas por el Ministerio del Interior, y las cien restantes sean entregadas a las Monjas de la Caridad de Santiago, calle Los Evangelistas, Macul, a nombre de Sor Carmen Muira, que precisa de ellas para atender a treinta niños recibidos desde el Sur del país.

LA ELECCION ESTÁ FIJADA PARA EL 10 DEL MES PROXIMO, Y LAS COMUNICACIONES EXIGIDAS TIENEN POR OBJETO QUE EL DIRECTOR DEL REGISTRO ELECTORAL CONOZCA A TIEMPO LOS NOMBRES DE LOS CANDIDATOS PARA PODER INCLUIRLOS EN LA CÉDULA OFICIAL QUE DEBE HACER IMPRIMIR.
Hasta las 24 horas de ayer, los candidatos que registraron sus nombres fueron los siguientes: Ernesto Villarreal, radical; Guillermo Purcell Winter, conservador, y Leonidas Velasco, demócrata.

En círculos políticos se dijo que esta elección de regidor solo se efectuará en caso que no alcance a ser desechado por el Congreso el proyecto del Ejecutivo, que aplaza todas las elecciones extraordinarias para verificarlas conjuntamente con las ordinarias de parlamentarios que deben realizarse en marzo próximo.

EMBAJADOR DE FRANCIA EN LA NACION
Una visita de cortesía hizo ayer a LA NACION, el Embajador de Francia en nuestro país, Excmo. señor Bernard Dufournier, quien presentara cartas credenciales recientemente. Durante su visita departió con el Director de este diario, Marcos Chamudis, con quien aparece en el grabado.

HOMEJAJE AL PAPA EN EL TEATRO MUNICIPAL RINDE U. CATOLICA
La Universidad Católica rinde hoy su tradicional homenaje a S. S. Juan XXIII, a las 19 horas, en el Teatro Municipal.

En este acto usará de la palabra el Rector Monseñor Alfredo Silva Santoro; el embajador de Uruguay, Alvaro Vázquez; el Nuncio Apostólico, Monseñor Onilio Rossi; y a nombre de los universitarios, el vicepresidente de la Federación de Estudiantes, Hernán Santis.

INFORME SOBRE ABASTECIMIENTOS A LA ZONA SUR
Una información detallada de la labor de abastecimientos a la zona devastada, dio al Presidente de la República, la Subsecretaria titular de Hacienda, Vivian Schwartz, quien está actuando en el Ministerio del Interior, como coordinadora de esas funciones.

AYUDA DEL LIBANO A LOS DAMNIFICADOS
Con cien mil libras libanesas, ayudará el Libano a los damnificados del sur de Chile, según anunció el Consol General de esa nación en Santiago, Carlos Nazar. Al mismo tiempo, transmitió a nombre del Embajador Majati Kabbani, residente en Buenos Aires, las condolencias de su Gobierno por el desastre de las provincias sureñas.

CONVERSACIONES DEL INTENDENTE DE LLANQUIHUE
En reuniones con diversas autoridades, el Intendente de Llanquihue, Jorge Brahm, obtuvo ayer 10 millones de pesos, para la reparación del alcantarillado de Puerto Varas, la doña de su Intendencia de un jeep, obsequiado por el Gobierno del Brasil, y la atención de proyectos de reforzar las obras de vialidad y puentes de su provincia para hacer frente al movimiento de salida de producto de la zona. Fue informado que la CORVI, ya entregó las propuestas para construcciones de casas y pabellones de emergencia en toda la provincia, y que ayer llegaron a Puerto Montt, 70 toneladas de planchas de zinc. Hasta su regreso el sábado a su sede, continuará celebrando reuniones con representantes de diversos ministerios y reparticiones.

"Stop" para F. C. Llano del Maipo
Un último plazo, que vence indefectiblemente el 1.º de julio, dio la Municipalidad de la Empresa del Ferrocarril del Llano del Maipo para proceder a levantar la línea en la parte que corresponde a la comuna de Santiago.

El Alcalde notificó ayer a los representantes de la sociedad, expresando que en el caso de que no se cumpla lo exigido, personal del Departamento de Aseo y Jardines, impedirá, con el auxilio de la fuerza pública, que dicho ferrocarril llegue mas allá de la estación Santa Elena. Además, y a fin de materializar esta resolución, se colocarán obstáculos que imposibiliten la circulación entre avenida Italia y el límite sur de la avenida Grecia.

CONDECORACION A EMBAJADOR ARGENTINO.— En reconocimiento a su labor de acercamiento entre Chile y Argentina, y en especial a su intervención en las negociaciones para solucionar los problemas limítrofes pendientes, fue condecorado ayer en la Cancillería, el Embajador argentino en Chile, Enrique Norez Martínez, en una ceremonia que tuvo lugar al mediodía. En el grabado, el Canciller, Enrique Ortúzar Escobar impone la Gran Cruz de la Orden al Mérito al Embajador Enrique Norez Martínez.

CON LA GRAN CRUZ, CHILE PREMIO LABOR DEL EMBAJADOR ARGENTINO
Reconocimiento a su actuación general y, en especial, a su actuación en negociaciones de arbitraje.

Chile impuso la Gran Cruz de la Orden al Mérito al Embajador de Argentina en Chile, Enrique Norez Martínez, en reconocimiento a su labor de acercamiento entre Chile y Argentina, y en especial a su intervención en las negociaciones para solucionar los problemas limítrofes pendientes, que culminaron con la firma de cuatro Protocolos destinados a solucionar definitivamente los problemas limítrofes pendientes.

La ceremonia tuvo lugar ayer al mediodía en el Salón Rojo de la Cancillería, con gran afluencia de asistentes, entre personalidades del Gobierno, de la prensa, militares, eclesiásticas y funcionarios de la Embajada.

La ceremonia fue presidida por el Canciller, Enrique Ortúzar, quien destacó la personalidad del diplomático argentino, en una improvisación. Se refirió, además, con agradecimiento, a la generosidad con que Argentina ha ayudado a Chile en las horas de duelo que nos afligen.

El Embajador Norez Martínez agradeció la distinción, expresando, entre otras cosas:

— Nada ha sido más grato para mí que viajar a Chile a cumplir o terminar de cumplir una misión de acercamiento, que me nace del fondo del corazón. Mi abuelo viajó a Chile y se radicó en Copiapó, donde vivió durante 24 años, en horas difíciles para mi patria. Mi padre aprendió con él a querer a este país, y en nuestra casa siempre se vivió un fervoroso culto a Chile.

— Al emprender viaje a este país, el Presidente Frondizi me hizo presente que tenía contraído un compromiso solemne con su conciencia y con este país: terminar con los problemas de límites pendientes y hacer más efectiva la hermandad de estos dos pueblos que juntos conquistaron la libertad.

— He sido feliz porque dentro de la brillante representación diplomática argentina, yo no era, intelectualmente hablando, el hombre indicado para cumplir tan difícil misión; pero que haría cuanto estuviese de mi parte para lograr el más completo entendimiento.

— Ruego al Altísimo porque esa hermandad de Chile y Argentina se mantenga incofrumte a través del tiempo, para que ambos pueblos en conjunto alcancen juntos la grandeza que el destino tendrá que depararles."

TERCER DISTRITO DEL P. LIBERAL ELIGIO 5 CANDIDATOS A DIPUTADOS

Con asistencia de delegados de las diez comunas, parlamentarios, alcaldes y regidores, el Consejo Agrupacional del Tercer Distrito de Santiago del Partido Liberal, designó ayer los cinco candidatos a diputados que presentará en las elecciones generales de parlamentarios que se efectuarán en marzo próximo.

La designación se hizo de entre los precandidatos propuestos por las asambleas, resultando elegidos, con las más altas mayorías, los siguientes en el orden que se indica: Enrique Ovidio Cavada, Manuel Madrid Arellano, Gustavo Alessandri Valdés, Enrique Edwards Orrego y Yolanda Prá de Amunátegui.

De acuerdo con los nuevos estatutos del liberalismo, estos candidatos han quedado automáticamente proclamados como tales.

PROYECTO QUE CREA JUZGADOS DE MENORES DEBE HOY LA CAMARA

Dos proyectos con urgencia figuran en la tabla de la sesión ordinaria, que la Cámara de Diputados debe realizar en la tarde de hoy. Se trata del mensaje que da el carácter de permanente a las imposiciones que se hacen a los obreros agrícolas del Servicio de Seguro Social, que fueron establecidas transitoriamente en la Ley 13.305, y del que crea diversos Juzgados de Letras de Menores en el Departamento de Santiago.

Entre los proyectos devueltos por el Senado figuran en tabla el que destina recursos para la construcción de establecimientos escolares en la comuna de Iquique; el que hace aplicables las disposiciones de la Ley 12.446, reconocen a la Escuela Industrial "Casa de Talleres San Vicente", de Santiago; Escuela Agrícola San Vicente, de Donihue, y Escuela Profesional Cemento Melón de La Calera, como cooperadoras de la fundación educacional del Estado; y el que dispone que los funcionarios cuyos cargos fueron suprimidos, de acuerdo con las disposiciones de la Ley 13.305, que se encontraban en reposo preventivo, continúen percibiendo los beneficios de la ley sobre Medicina Preventiva.

TRABAJO DE COMISIONES: Ministro de Educación hablará hoy en Comisión de Cámara de Diputados

A las 10 horas de hoy se reunirá la Comisión de Educación Pública de la Cámara de Diputados, para escuchar una exposición que hará el Ministro Francisco Cereceda. El Ministro se referirá a las consecuencias de los sismos del Sur en lo que a su Ministerio respecta.

Hoy sesionarán también las siguientes comisiones:

MINERIA E INDUSTRIAS, de 10.30 a 12.30 horas. Debate el proyecto que ordena a la CORFO invertir fondos en la organización de un "Centro de Investigación del Salitre y la Industria en el norte y el que establece el Estatuto del Fierro."

HACIENDA, de 11 a 13 horas, tiene varios proyectos que liberan del pago de derecho de internación a diversos proyectos y legisla sobre inamovilidad de empleados de notarias.

GOBIERNO INTERIOR, de 14.30 a 16 horas, tiene en tabla la moción que denomina "Ciudadela Mistral" a la calle Maipú del pueblo de Vicuña y varios otros que autorizan a otras tantas Municipalidades para transferir terrenos de su propiedad.

CONSTITUCION, LEGISLACION Y JUSTICIA, de 14.30 a 16 horas. Tiene dos proyectos con urgencia: el que crea diversos Juzgados de Menores en el Departamento de Santiago y el que modifica la actual Ley General de Elecciones, en lo relativo de las extraordinarias de regidores.

EDUCACION PUBLICA, de 14.30 a 16 horas, estudiará las mociones que derogar la letra f) del DFL No. 8, sobre Estatuto del Magisterio, el proyecto que crea el Liceo Científico de Chile y la moción que crea el Colegio de Profesores del Estado.

GESTIONAN UN BLOQUE DE TRES PARTIDOS DE CENTRO IZQUIERDA
Una reunión informal tuvieron ayer representantes de los Partidos Radical, Demócrata Cristiano y Nacional Popular, para conversar sobre la posibilidad de actuar en bloque durante el debate del proyecto de reconstrucción en el Parlamento.

Almorzaron juntos en el "Dambio Azul" el diputado Julio Sepúlveda Rondanelli, secretario general del Partido Radical; Carlos Martínez Sotomayor, vocal del CEN, y el diputado Hugo Miranda, por el radicalismo; los diputados Rafael Agustín Gumpel, vicepresidente del Partido Demócrata Cristiano, y Juan de Dios Carmona, de la misma colectividad, y Javier Lira, presidente del PANAF, y los diputados Julio von Mühlenbrock y Carlos Sivori, de ese partido.

Hubo acuerdo, en principio, para la formación del mencionado bloque parlamentario, en que los tres partidos actuarían de consuno en todo lo relacionado con los proyectos de reconstrucción y, además, en materias sindicales y de reajustes. Con dicho fin, se intercambiaron los proyectos y las indicaciones que cada uno de los partidos tiene sobre esas materias.

Cabe señalar que estas conversaciones cuentan con la anuencia de las direcciones democratacristiana y nacionalpopular. En cuanto a los representantes radicales, han estado actuando extraordinariamente, y el diputado Hugo Miranda quedó encargado de informar al respecto al presidente del partido, Pedro Enrique Alfonso, y de solicitarle que ponga en tabla esta materia, para que el CEN la trate en la sesión de esta noche. Así lo hizo ayer mismo.

En la sesión de esta noche, el CEN tomará conocimiento también, de una carta dirigida por el Presidente de la República al señor Alfonso, en la que S. E. hace a conocer los antecedentes enviados por el Gobierno de Chile a la reunión que la CEPAL efectuará en Nueva York relacionados con el programa de desarrollo económico para el país, durante los años 1960 y 1962.

Amunátegui fija posición del P. L. en la reconstrucción

El Presidente del Partido Liberal, senador Gregorio Amunátegui, entregó ayer la siguiente declaración:

"Resulta inadmisibles la posición de quienes, por desconocimiento de la materia o por rendir tributo a la inevitable demagogia, hacen aparecer a los que somos partidarios de reconstrucción del Sur como contrarios a realizar un esfuerzo tributario interno."

Como nadie piensa en solicitar a otras naciones que nos regalen dinero, es a todas luces evidente, que forzosamente será el contribuyente chileno quien, a la larga o a la corta, deberá afrontar los gastos correspondientes a la reconstrucción. La verdadera discusión realde, por consiguiente, en los plazos en que se deberán reunir tales tributos, o sea, en su cuantía anual. Si no se recurre, de manera importante, al crédito externo, habrá que establecer tributos subsidiados, destinados a cubrir directamente los costos de la reconstrucción. Como la capacidad tributaria del país ha llegado ya a un nivel peligroso, es casi seguro que esas altas contribuciones no rendirán lo que de ellas, en teoría, se esperaba. Si, por un milagro, no fuera así, se produciría inevitablemente en los costos un impacto inflacionario peligrosísimo.

En cambio, la otra solución, propiciada decididamente por el Partido Liberal, no libera al contribuyente chileno de un esfuerzo extraordinario, pero divide su sacrificio en un plazo mucho más largo, ya que los nuevos tributos posibles de soportar y de menores efectos inflacionarios servirán para pagar el servicio de los empréstitos externos. Esta solución tendría, además, otra ventaja: ella permitiría que la producción alcanzara a beneficiarse con los efectos del plan de rehabilitación de nuestra economía, que es completamente indispensable de la tesis-

Todo el país debe cooperar al levantamiento de lo destruido, pero es menester que ese esfuerzo lo hagamos de manera racional, o sea, estimulando y no aplastando a la economía chilena."

Congreso comunista de Bucarest apoya la coexistencia pacífica

LONDRES, 27 (UPI).— La agencia rusa de noticias Tass, informa hoy que los delegados de los partidos comunistas de todo el mundo que asistieron al Tercer Congreso Plenario del Partido Comunista de Rumania, en Bucarest, firmaron un comunicado en el cual se apoya "la coexistencia pacífica".

Entre los signatarios del documento figuran los delegados de China comunista, añadió Tass.

La firma del comunicado por los representantes chinos añade más leña a la hoguera de las conjeturas de que China comunista está tambaleante e indecisa detrás de la línea política del Primer Ministro ruso, Nikita Khrushchev, de que la guerra entre los países capitalistas y comunistas no es inevitable.

El comunicado fue expedido al cierre del Congreso Comunista rumano, al que Khrushchev asistió.

Los observadores occidentales conjeturan que el gobernante ruso fue en avión a Bucarest, a fin de lograr apoyo a su tesis sobre la coexistencia pacífica de Oriente y Occidente.

El comunicado informa que los representantes de los diversos partidos comunistas asistentes al Congreso aprobaron el "manifiesto de paz" que se firmó en Moscú en noviembre de 1957. En ese documento se interpretó la doctrina marxista-leninista en el sentido de que los Estados socialistas pueden vivir en paz con los Estados capitalistas "con diferentes sistemas sociales".

Juró el primer Presidente de la República del Congo

LEOPOLDVILLE, 27 (UPI).— Joseph Kasu Vubu prestó hoy juramento como Presidente de la República del Congo, que el jueves proclamó su independencia, mientras en las calles se producían desórdenes.

Unos mil miembros de la hostil tribu Baluba se habían congregado ilegalmente frente al Palacio del Parlamento, en momentos en que Kasu Vubu pronunció el juramento que incorpora al Congo a la familia de las naciones independientes. En el exterior, los balubas agitaban cartones en los que se leía "Abajo el gobierno titer", y "No hay gobierno sin Kalandou".

Se incendiaron 25 millones de libras de azúcar

BOSTON, 27 (UPI).— (URGENTE).— Un carguero hondureño de azúcar se incendió esta noche y el fuego se extendió a una bodega que contiene 25 millones de libras de azúcar sin refinar.

El fuego comenzó en el vapor hondureño "Cholema", de 5.000 toneladas, del registro de Puerto Cortés.

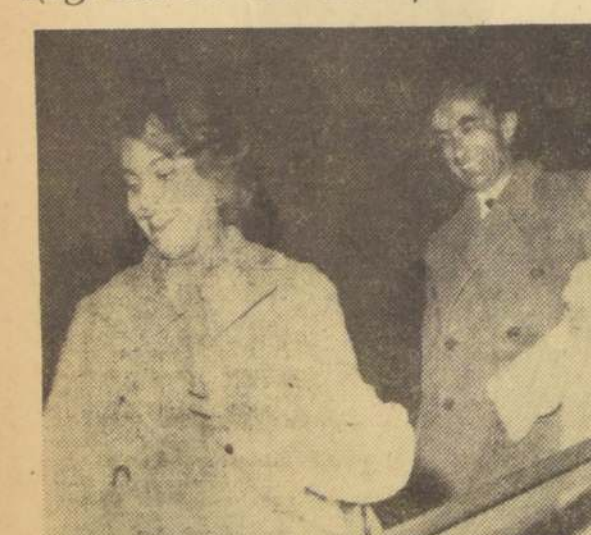
Más de 200 bomberos y cuatro vapores contra incendio luchan contra las llamas que se extendieron rápidamente a la bodega de la Bevere Sugar Refinery Company.

La bodega, que tiene capacidad para 50 millones de libras de azúcar, estaba a medio llenar, según se informó.



MOSCU.— En esta foto de Nedelia, un suplemento dominical del órgano del Gobierno soviético "Izvestia" muestra un satélite diseñado para la observación de objetos cósmicos, "caza" un eclipse solar. De acuerdo con una predicción del profesor de ciencias soviético Georgy Pokrovsky, se enviarán al espacio satélites de este tipo en proyectiles especiales y dentro de un recipiente que se abra en el espacio: una vez en este punto, adquirirá la forma que muestra el dibujo. (Foto UPI).

Regresaron de Europa



Luego de una importante gira comercial por diversos países del mundo, regresó a Chile el Gerente General de Farmo Química del Pacífico, señor Miguel Alemparte Aldunate, que viajó acompañado de su esposa.

Durante dos meses el señor Alemparte visitó grandes laboratorios, con los cuales la prestigiosa industria nacional mantiene contactos y representaciones. En el grabado, los viajeros al descender del avión en Los Cerrillos.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicitanse propuestas públicas a suma alzada por la construcción del edificio local para el Servicio de Seguro Social y conjunto habitacional de ocho casas en la ciudad de NUEVA IMPERIAL.

Podrán licitar en la presente propuesta las firmas contratistas inscritas en 2a. y 3a. categorías de los registros de la institución.

Las propuestas se abrirán el día 18 de julio de 1960, a las 16 horas, en la oficina del jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso.

Los antecedentes pueden ser solicitados en la Asesoría Técnica del Departamento de Construcción de 14.30 a 17 horas, desde hoy día hasta el día 11 de julio de 1960, fecha máxima en que las firmas contratistas podrán presentar observaciones a los mismos.

Podrán licitar en la presente propuesta las firmas contratistas inscritas en 2a. y 3a. categorías de los registros de la institución.

Las propuestas se abrirán el día 18 de julio de 1960, a las 16 horas, en la oficina del jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso.

Los antecedentes pueden ser solicitados en la Asesoría Técnica del Departamento de Construcción de 14.30 a 17 horas, desde hoy día hasta el día 11 de julio de 1960, fecha máxima en que las firmas contratistas podrán presentar observaciones a los mismos.

Los antecedentes pueden ser solicitados en la Asesoría Técnica del Departamento de Construcción de 14.30 a 17 horas, desde hoy día hasta el día 11 de julio de 1960, fecha máxima en que las firmas contratistas podrán presentar observaciones a los mismos.

Los antecedentes pueden ser solicitados en la Asesoría Técnica del Departamento de Construcción de 14.30 a 17 horas, desde hoy día hasta el día 11 de julio de 1960, fecha máxima en que las firmas contratistas podrán presentar observaciones a los mismos.

Los antecedentes pueden ser solicitados en la Asesoría Técnica del Departamento de Construcción de 14.30 a 17 horas, desde hoy día hasta el día 11 de julio de 1960, fecha máxima en que las firmas contratistas podrán presentar observaciones a los mismos.

Recupera tranquilidad marido de B. B.



PARIS.— El esposo de la popularísima Brigitte Bardot, se recupera de sus crisis nerviosas. Nuevamente ha aparecido en actos públicos junto a su famosa esposa. La fotografía los muestra en un momento de tranquila vida conyugal, que había estado peligrando por culpa de los nervios del marido.

"Mis visitas han contribuido a impedir agresión roja", dijo Ike

WASHINGTON, 27. (Por Stewart Hensley).— El Presidente Eisenhower dijo esta noche por radio y televisión a todo el país que Rusia y China comunista obligaron al Gobierno japonés a cancelar su viaje a Tokio, porque comprendieron que sus visitas a diversos puntos del mundo habían contribuido a impedir la agresión comunista.

En firme defensa de su diplomacia personal, el Primer Mandatario afirmó que los comunistas sufrían un serio revés de todos modos, pues, añadió, la ratificación del Tratado de Seguridad Mutua entre Japón y Estados Unidos fue una "señal de derrota" para los comunistas, que contrarrestó con exceso la victoria que se anotaron al lograr la sujeción de su visita a la capital nipona.

El Presidente hizo esas declaraciones en su anunciado informe al pueblo norteamericano sobre su gira por el Lejano Oriente, añadiendo que no tenía proyectos sobre otras expediciones antes de entregar el Gobierno a su sucesor, en enero del año próximo.

Dijo, sin embargo, que no vacilaría en hacer lo que fuera necesario para impedir la agresión comunista.

"Mientras la amenaza de la dominación comunista siga dependiendo sobre el mundo libre", continuó, "creo que cualquier futuro Presidente tendrá que sacar la conclusión de que las visitas recíprocas entre los Jefes de Gobierno de los países amigos tienen gran valor en el fomento de la solidaridad del mundo libre".

Expresó que los comunistas, sin duda, habían llegado a su vez a la conclusión hace algún tiempo de que los campeonatos de visitas entre altos Jefes de Gobierno, que en los últimos siete años y medio hubo entre veintiseis países, "fueron de tanto valor positivo para el mundo libre como de obstrucción al mismo tiempo para el imperialismo comunista".

Por esta razón, afirmó, Rusia y China comunista "se dieron gran trabajo e incurrieron en grandes gastos" para realizar los desfiladeros que los obligaron al Gobierno del Primer Ministro, Nobusuke Kishi, a cancelar su visita a Tokio.

Junto con recordar que los comunistas emplearon todo medio posible para entorpecer sus giras mundiales, Eisenhower dijo que los comunistas "se opusieron" con todas sus fuerzas a mi visita a las Filipinas, Taiwan (Formosa), Okinawa, Corea y, por supuesto, al Japón".

Pero afirmó que no podría llevarse a la realidad ninguna política contra el imperialismo comunista si Estados Unidos "se deja bluefar, engañar, cegar o asustar". El mundo libre, continuó, jamás debe adoptar actitudes timidas, pasivas o de excusa.

Sin mencionarlos por sus nombres, el Presidente atacó a los elementos demócratas norteamericanos, que lo han criticado por sus viajes. Manifestó que en las condiciones actuales tales giras eran necesarias, porque "una política hacia el Lejano Oriente, consistente en esperar que la polareda se asiente, no llenará las necesidades del mundo libre".

Se refirió a continuación a la declaración hecha por el entonces Secretario de Estado, Dean Acheson, después que los comunistas conquistaron el territorio metropolitano de China. Acheson dijo en esa ocasión que "será mejor esperar a que el polvo se asiente".

BLOQUE COMUNISTA SE RETIRO DE CONFERENCIA DE DESARME

Poco antes habían sido informados que Occidente estaba por presentar un nuevo plan de reducción.

GINEBRA, 27 (UPI).— Por Wellington Long.— La Unión Soviética y otras cuatro delegaciones comunistas se retiraron hoy de la Conferencia de Desarme de 10 naciones poco después de haber sido informadas de que los países occidentales estaban por presentar un nuevo plan de reducción de armamentos.

El delegado soviético, Valerian A. Zorin, afirmó que la actitud occidental en las últimas semanas había hecho "inútil" la continuación de las negociaciones y que iba a plantear de nuevo el problema del desarme a la Asamblea General de las Naciones Unidas en el otoño próximo.

Pero en opinión de los jefes de las delegaciones occidentales Rusia tratará aparentemente con ese gesto de impedir la presentación del Plan del Oeste, cuyos autores informaron a Zorin poco antes de iniciarse la sesión de hoy que lo presentarían en la semana próxima.

Pero ningún delegado occidental cree que los rusos volverán.

Al mismo tiempo reiteró la intención de Estados Unidos de "conservar fuertes, modernas y alertas nuestras defensas", hasta que "se haga un progreso verdadero hacia el desarme mutuo".

CARTA DE NIKITA MOSCU, 27 (UPI).— Según informó la agencia Tass, en nota dirigida hoy al Presidente Eisenhower, el Primer Ministro soviético Nikita S. Khrushchev dice que Rusia decidirá "suspender" su participación en las conversaciones de Ginebra sobre el desarme, ya que las potencias occidentales, encabezadas por los Estados Unidos, "evidentemente se dieron a la tarea de hacer todo lo posible por impedir un acuerdo".

Khrushchev envió notas similares al Primer Ministro británico, Harold Macmillan, al Presidente de Francia, Charles de Gaulle, Rusia y los otros cuatro países comunistas se retiraron esta mañana de las conversaciones entre 10 naciones de Oriente y Occidente.

De acuerdo con el sistema por rotación, Tsarapkin era hoy el presidente. Delegados occidentales informaron que Tsarapkin inició la sesión sin hacer referencia alguna a la Conferencia de Desarme y dirigió el debate en forma normal.

"Queremos partir lo más rápidamente posible", dijo un soviético a los periodistas.

Con todo, los países occidentales acordaron volver a reunirse mañana a la hora habitual de las 10.30 de la mañana, con el propósito aparente de dejar abierta la puerta a los soviéticos si cambian de idea y vuelven a las negociaciones del desarme.

El delegado soviético, Valerian A. Zorin, afirmó que la actitud occidental en las últimas semanas había hecho "inútil" la continuación de las negociaciones y que iba a plantear de nuevo el problema del desarme a la Asamblea General de las Naciones Unidas en el otoño próximo.

Pero en opinión de los jefes de las delegaciones occidentales Rusia tratará aparentemente con ese gesto de impedir la presentación del Plan del Oeste, cuyos autores informaron a Zorin poco antes de iniciarse la sesión de hoy que lo presentarían en la semana próxima.

Pero ningún delegado occidental cree que los rusos volverán.

Al mismo tiempo reiteró la intención de Estados Unidos de "conservar fuertes, modernas y alertas nuestras defensas", hasta que "se haga un progreso verdadero hacia el desarme mutuo".

CARTA DE NIKITA MOSCU, 27 (UPI).— Según informó la agencia Tass, en nota dirigida hoy al Presidente Eisenhower, el Primer Ministro soviético Nikita S. Khrushchev dice que Rusia decidirá "suspender" su participación en las conversaciones de Ginebra sobre el desarme, ya que las potencias occidentales, encabezadas por los Estados Unidos, "evidentemente se dieron a la tarea de hacer todo lo posible por impedir un acuerdo".

Khrushchev envió notas similares al Primer Ministro británico, Harold Macmillan, al Presidente de Francia, Charles de Gaulle, Rusia y los otros cuatro países comunistas se retiraron esta mañana de las conversaciones entre 10 naciones de Oriente y Occidente.

De acuerdo con el sistema por rotación, Tsarapkin era hoy el presidente. Delegados occidentales informaron que Tsarapkin inició la sesión sin hacer referencia alguna a la Conferencia de Desarme y dirigió el debate en forma normal.

"Queremos partir lo más rápidamente posible", dijo un soviético a los periodistas.

Con todo, los países occidentales acordaron volver a reunirse mañana a la hora habitual de las 10.30 de la mañana, con el propósito aparente de dejar abierta la puerta a los soviéticos si cambian de idea y vuelven a las negociaciones del desarme.

El delegado soviético, Valerian A. Zorin, afirmó que la actitud occidental en las últimas semanas había hecho "inútil" la continuación de las negociaciones y que iba a plantear de nuevo el problema del desarme a la Asamblea General de las Naciones Unidas en el otoño próximo.

Pero en opinión de los jefes de las delegaciones occidentales Rusia tratará aparentemente con ese gesto de impedir la presentación del Plan del Oeste, cuyos autores informaron a Zorin poco antes de iniciarse la sesión de hoy que lo presentarían en la semana próxima.

CEPAL conocerá informe de Gobierno chileno sobre la situación del Sur

NACIONES UNIDAS, 27.— (UPI).— (Por Alberto More).— El Comité Plenario de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) se reunirá mañana a las tres de la tarde en esta sede, con el objeto de conocer un informe del Gobierno de Chile sobre la devastación del sur de ese país, ocasionada por el cataclismo reciente, y recomendar una asignación de 2.200.000 dólares que invertirá la ONU en el programa de reconstrucción de la zona afectada.

A la reunión, que continuará durante todo el día del miércoles y probablemente tarde de mañana, asistirán representantes de las veinte repúblicas latinoamericanas, el Gobierno de Chile, el Gobierno de Argentina y el Gobierno de Uruguay.

La asignación de 2.200.000 dólares se considerará aparte de la cantidad de 780.000 dólares que se había aprobado para los trabajos de asistencia técnica en Chile propuestos por las Naciones Unidas para 1961 y 1962.

La CEPAL, con estas sesiones que vienen de instituirse, mañana, se celebró el día de hoy, en la sede de Nueva York. La primera, que se efectuó en el otoño de 1958, paralelamente a la celebración de la Asamblea General, fue también para considerar un proyecto relacionado con Chile. En aquella ocasión se trató de la reconstrucción del edificio de la CEPAL en Santiago.

El Dr. Raúl Prebisch, Secretario Ejecutivo de la CEPAL, en una introducción al informe del Gobierno de Chile sobre la situación del sur del país y el programa de reconstrucción en estudio, dijo que la Secretaría Ejecutiva tiene el honor de transmitir a los miembros de la Comisión el informe que a solicitud suya preparó el Gobierno de Chile, sobre la situación del país a raíz de los movimientos sísmicos que padeció la zona sur el 21 y 22 de mayo del presente año, los programas de reconstrucción que se están considerando y el programa extraordinario de asistencia técnica que se requiere durante los años 1960, 1961 y 1962.

"Al someter dicho documento a la consideración del Comité Plenario de la Comisión en un período de sesiones extraordinarias, la Secretaría se permite llamar la atención de los miembros de la Comisión sobre la importancia de los problemas planteados por el cataclismo que padeció Chile y la necesidad de adoptar medidas de cooperación internacional, dada la enorme magnitud de los daños".

El Dr. Prebisch llegó ayer para tomar parte en esta reunión plenaria de la CEPAL, en la que las agencias especializadas de la ONU estarán representadas también en la reunión de la CEPAL. La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) ha enviado al Dr. Hernán Santa Cruz, su director regional en América Latina.

Santa Cruz, que aunque es chileno, ha estado en Chile, en el período de sesiones de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

Todo lo que se ha hecho en Chile, en el período de sesiones de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

El informe de la CEPAL, en la ciudad de Santiago, para su reconstrucción, necesita no sólo asistencia técnica, sino asistencia financiera.

Gobierno dio a conocer detalles del atentado contra Betancourt

CARACAS, 27 (UPI). — En fuentes del Gobierno de Venezuela se revelaron hoy detalles del atentado del viernes contra la vida del Presidente Rómulo Betancourt que indican que se trató de una operación ejecutada por parientes del ex Presidente Marcos Pérez Jiménez con la ayuda de la República Dominicana.

Según informes revelados está tarde, el capitán retirado de la Marina, Eduardo Morales Luengo, que fue expulsado del país hace más de un año como perseguido político, fue quien dirigió el atentado.

Morales Luengo, según se informó más adelante, fue capturado hoy, a las 10.30 de la mañana, cuando trataba de entrar en la Embajada de Haití, para pedir asilo político.

Los cómplices trató de huir del país por su cuenta. Con anterioridad, el Secretario General de la Presidencia había informado que siete de los cómplices del atentado habían sido capturados por la policía, pero que continuaba la búsqueda de Cabrera Sifontes y de Lorenzo Mercado, otro de los cómplices del atentado.

Al mismo tiempo, un portavoz del Palacio Presidencial confirmó la noticia de que el Gobierno había cancelado el permiso de la CIA, RANSA (Rutas Aéreas Nacionales S.A.), empresa venezolana de transporte aéreo de carga, por haber sido un avión de dicha aerolínea el que transportó los materiales y personas que intervinieron en el atentado dinamitero con procedencia de la República Dominicana. El avión, según se dice, aterrizó en una pista aislada de aterrizaje.

El avión, al mando del capitán Juvenal Zavala, alzó vuelo hacia la República Dominicana, donde esperaba Eduardo Morales Luengo, y regresó con el avión para que su esposo, el capitán de corbeta Ángel Morales Luengo, pudiera visitar a su hermano con motivo de la muerte de una sobrina.

El mismo portavoz informó que el Gobierno reemplazó al Director de Aeronáutica Civil, mayor Horacio López Conde, por el capitán Milton Inciarte, para hacer más estricto el control sobre las operaciones de las líneas aéreas comerciales.

En fuentes de la policía se manifestó la posibilidad de que la principal figura del atentado, Manuel Vicente Yáñez Bustamante, se entregue voluntariamente, en vista de la intensa búsqueda de que es objeto.

La información añade, en efecto, que en las estaciones del ferrocarril de Barcelona, Madrid y San Sebastián estallaron bombas incendiarias, y también en un tren en movimiento, todo esto dentro de un período de tres horas.

Según el citado anuncio oficial, hecho a todo el país regularmente en transmisiones de boletines noticiosos de radio, las bombas fueron colocadas por instigación de "agentes extranjeros".

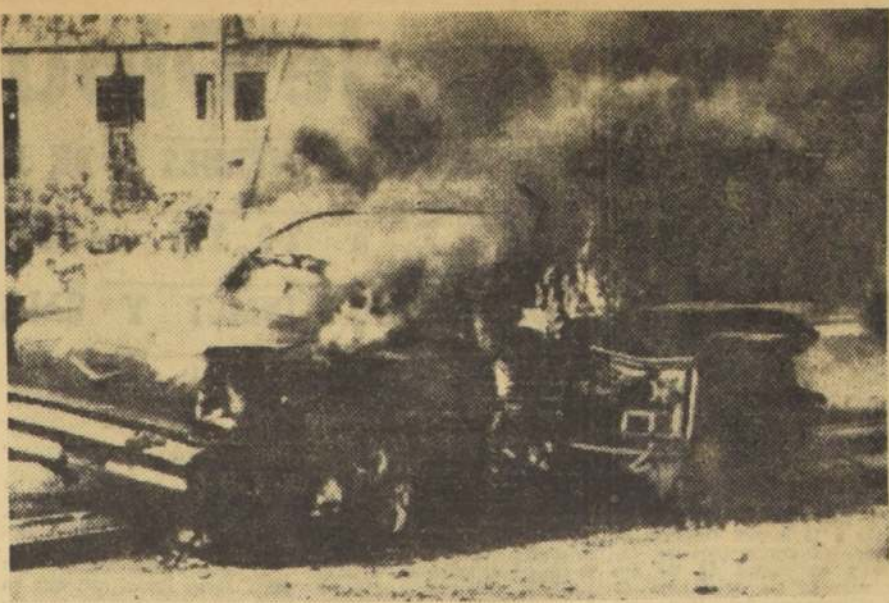
Al estallar la bomba, Yáñez Bustamante, Cabrera Sifontes y otros complicados en el complot se dirigieron apresuradamente a una casa de la playa para reunión convenida de antemano, con el fin de recibir allí la noticia de que Betancourt había sufrido solamente quemaduras, el grupo se desbandó y cada uno de los

complices trató de huir del país por su cuenta. Con anterioridad, el Secretario General de la Presidencia había informado que siete de los cómplices del atentado habían sido capturados por la policía, pero que continuaba la búsqueda de Cabrera Sifontes y de Lorenzo Mercado, otro de los cómplices del atentado.

Al mismo tiempo, un portavoz del Palacio Presidencial confirmó la noticia de que el Gobierno había cancelado el permiso de la CIA, RANSA (Rutas Aéreas Nacionales S.A.), empresa venezolana de transporte aéreo de carga, por haber sido un avión de dicha aerolínea el que transportó los materiales y personas que intervinieron en el atentado dinamitero con procedencia de la República Dominicana. El avión, según se dice, aterrizó en una pista aislada de aterrizaje.

El mismo portavoz informó que el Gobierno reemplazó al Director de Aeronáutica Civil, mayor Horacio López Conde, por el capitán Milton Inciarte, para hacer más estricto el control sobre las operaciones de las líneas aéreas comerciales.

En fuentes de la policía se manifestó la posibilidad de que la principal figura del atentado, Manuel Vicente Yáñez Bustamante, se entregue voluntariamente, en vista de la intensa búsqueda de que es objeto.



CARACAS. — He aquí el automóvil en que viajaba el Presidente Betancourt, el 24. El vehículo aparece envuelto en llamas después que una carga de dinamita estalló en un automóvil estacionado en las inmediaciones. El Mandatario escapó ileso. En un discurso pronunciado en la noche del 26, Betancourt culpó de ese atentado a la "sangrienta mano del dictador de la República Dominicana". (Radiofoto UPI.)

Trujillo moviliza sus fuerzas

CIUDAD TRUJILLO, (Urgente) 27. — (UPI). — El Secretario de Estado para las Fuerzas Armadas, General José García Trujillo, declaró en rueda de prensa que el Gobierno dominicano ha puesto en estado de alerta a todas las

fuerzas armadas de la nación y se propone declarar la movilización general que incluiría a las milicias cívicas y todas las fuerzas vivas del país, en vista de los informes procedentes de Venezuela según los cuales la prensa oficial de Caracas y las radiodifusoras venezolanas controladas por el Gobierno de ese país están realizando una intensa campaña en favor de una acción bélica contra la República Dominicana.

El Secretario manifestó que el poder ejecutivo informará al Congreso Nacional de la situación creada "por las amenazas del Gobierno de Venezuela para que adopte, de acuerdo con el artículo 33 ordinal octavo de la constitución, las medidas requeridas en casos en que la soberanía nacional se encuentre expuesta a un peligro grave e inminente".

El Congreso Nacional se reunirá urgentemente mañana martes en Asambleas Nacionales para conocer el mensaje del poder ejecutivo y poner en práctica las providencias establecidas por la Constitución del Estado.

Este dijo a U. P. I. que Cabrera Sifontes, de profesión radiotécnico, hizo funcionar el mecanismo que causó la explosión de la bomba dirigida contra Betancourt, y que lo dejó con graves quemaduras en el rostro y los brazos.

Además de Cabrera Sifontes, la policía busca a Lorenzo Mercado, cómplice en el atentado.

El Dr. Velásquez dijo que Cabrera Sifontes hizo estallar la bomba desde una distancia aproximada de 500 metros.

El nombrado trabajaba, según otras fuentes, en una empresa local junto con Manuel Vicente Yáñez Bustamante, quien aparentemente usó el automóvil que sirvió para hacer estallar la bomba por control remoto.

El mismo portavoz informó que el Gobierno reemplazó al Director de Aeronáutica Civil, mayor Horacio López Conde, por el capitán Milton Inciarte, para hacer más estricto el control sobre las operaciones de las líneas aéreas comerciales.

En fuentes de la policía se manifestó la posibilidad de que la principal figura del atentado, Manuel Vicente Yáñez Bustamante, se entregue voluntariamente, en vista de la intensa búsqueda de que es objeto.

La información añade, en efecto, que en las estaciones del ferrocarril de Barcelona, Madrid y San Sebastián estallaron bombas incendiarias, y también en un tren en movimiento, todo esto dentro de un período de tres horas.

Según el citado anuncio oficial, hecho a todo el país regularmente en transmisiones de boletines noticiosos de radio, las bombas fueron colocadas por instigación de "agentes extranjeros".

Al estallar la bomba, Yáñez Bustamante, Cabrera Sifontes y otros complicados en el complot se dirigieron apresuradamente a una casa de la playa para reunión convenida de antemano, con el fin de recibir allí la noticia de que Betancourt había sufrido solamente quemaduras, el grupo se desbandó y cada uno de los

No hay indicios acerca de causa de la explosión en La Habana

LA HABANA, 27 (UPI). — (Por Matthew Kenny). — Continúa hoy la remoción de escombros en los sitios que sufrieron averías por la explosión de ayer de un depósito de municiones en la bahía de La Habana, al tiempo que se guía la investigación oficial, sin que hubiese aún indicios acerca de su causa.

El sitio del desastre, una península del pequeño Cayo Cruz, utilizado también como depósito de basuras, seguía cerrado por un cordón policial. El depósito de municiones y pólvora, que ha estado en uso desde antes que Cuba se convirtiese en República, ha tenido por los menos dos explosiones en los últimos 60 años, según informaciones; pero no se precisaron fechas.

Inicialmente se había dicho que el Palacio Presidencial daría una declaración sobre los hechos; pero el Ministerio de las Fuerzas Armadas indicó que no se hará ninguna hasta que haya terminado la investigación.

"Revolución", único matutino publicado hoy, no formula cargos ni sugerencias acerca de lo que pudo causar la explosión. Sin embargo, se ha subrayado que el depósito está siempre bajo estricta vigilancia del cuartel del Ejército.

El número de muertos por la explosión del depósito de municiones es de tres. Dos hombres murieron en el hospital, debido a las heridas que les causó la explosión. Una mujer falleció de un ataque al corazón.

Una versión no confirmada dice que una mujer salió corriendo por las calles gritando: "¡Vienen los norteamericanos! ¡Vienen los norteamericanos!". Por lo que inmediatamente fue arrestada por la policía.

El número de muertos por la explosión del depósito de municiones es de tres. Dos hombres murieron en el hospital, debido a las heridas que les causó la explosión. Una mujer falleció de un ataque al corazón.

Una versión no confirmada dice que una mujer salió corriendo por las calles gritando: "¡Vienen los norteamericanos! ¡Vienen los norteamericanos!". Por lo que inmediatamente fue arrestada por la policía.

El número de muertos por la explosión del depósito de municiones es de tres. Dos hombres murieron en el hospital, debido a las heridas que les causó la explosión. Una mujer falleció de un ataque al corazón.

Una versión no confirmada dice que una mujer salió corriendo por las calles gritando: "¡Vienen los norteamericanos! ¡Vienen los norteamericanos!". Por lo que inmediatamente fue arrestada por la policía.

El número de muertos por la explosión del depósito de municiones es de tres. Dos hombres murieron en el hospital, debido a las heridas que les causó la explosión. Una mujer falleció de un ataque al corazón.

Una versión no confirmada dice que una mujer salió corriendo por las calles gritando: "¡Vienen los norteamericanos! ¡Vienen los norteamericanos!". Por lo que inmediatamente fue arrestada por la policía.

El número de muertos por la explosión del depósito de municiones es de tres. Dos hombres murieron en el hospital, debido a las heridas que les causó la explosión. Una mujer falleció de un ataque al corazón.

Una versión no confirmada dice que una mujer salió corriendo por las calles gritando: "¡Vienen los norteamericanos! ¡Vienen los norteamericanos!". Por lo que inmediatamente fue arrestada por la policía.

El número de muertos por la explosión del depósito de municiones es de tres. Dos hombres murieron en el hospital, debido a las heridas que les causó la explosión. Una mujer falleció de un ataque al corazón.

Una versión no confirmada dice que una mujer salió corriendo por las calles gritando: "¡Vienen los norteamericanos! ¡Vienen los norteamericanos!". Por lo que inmediatamente fue arrestada por la policía.

El número de muertos por la explosión del depósito de municiones es de tres. Dos hombres murieron en el hospital, debido a las heridas que les causó la explosión. Una mujer falleció de un ataque al corazón.

El tiempo es dinero... No haga perder tiempo a su dinero...

El tiempo es dinero... No haga perder tiempo a su dinero...

El tiempo es dinero... No haga perder tiempo a su dinero...

El tiempo es dinero... No haga perder tiempo a su dinero...

El tiempo es dinero... No haga perder tiempo a su dinero...

El tiempo es dinero... No haga perder tiempo a su dinero...

El tiempo es dinero... No haga perder tiempo a su dinero...

El tiempo es dinero... No haga perder tiempo a su dinero...

El tiempo es dinero... No haga perder tiempo a su dinero...

El tiempo es dinero... No haga perder tiempo a su dinero...

POLIETILENO
EN ROLLOS
BOLSAS-PLIEGOS

POLYFLEX

PARA EMBALAR
PROTEGER
Y CONSERVAR

AV. RONDIZZONI 2550
TELEFONO 95272

R. C. A. Int. Div.
EQUIPOS DE AUTOMATIZACION PARA:

- Bebidas Embotelladas
- Detectar Metales
- Industrias en general
- Diarios (contadores y transmisión)

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:
FRED MULLER S. A. C.
AGUSTINAS 1350 - FONOS: 61181 - 61182 69849 - 87301

CH-25 Vuele por

BOAC

Comet

RIO de JANEIRO

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION
PRIMEROS CON JET EN EL MUNDO

YA NO DUDO
SOLO TOMO
PILSENER ESCUDO

OBRA Y REMIENDOS
EN GENERAL

TALLERES GRAFICOS
"LA NACION"
AGUSTINAS 1269

MADMSA
SERVICIO TECNICO
DE REPARACIONES

Estufas, Calentadores, Lavadoras, Cocinas, Refrigeradores, Servicio a domicilio garantido.

IRARRAZAVAL 2374
Fono 460181
Vicuña Mackenna N. 40
Telefono 392915

SE OFRECE
UN DEPARTAMENTO
DE CONFIANZA

Es otro NUEVO SERVICIO del Banco de Crédito e Inversiones, la más moderna institución Bancaria de Chile que ha instituido, para aumentar su eficiente atención a sus estimados clientes y público en general, el

DEPARTAMENTO DE COMISIONES DE CONFIANZA

organizado para atender sus comisiones de confianza con la máxima rapidez y expedición asegurando óptimos resultados.

Un prestigio de sólida estructura de solvencia y honorabilidad, respaldado cada paso del

BANCO DE CREDITO e INVERSIONES
Superación significa MAS para el futuro

Hay hechos que nos permiten asegurar que es necesario aprobar esta disposición. En el sur hay gente que no tiene dónde vivir, y en algunas zonas hay terrenos fiscales que bien pueden ser ocupados por damnificados por el terremoto, lo que no puede verificarse en circunstancias que las propias autoridades han destacado vigilancia policial para impedirlo. Por lo tanto, es de toda conveniencia aprobar la ley que se discute. En la discusión, como he dicho, ella no interfiere las facultades que el Ministerio de Tierras y Colonización tiene para entregar sitios de propiedad fiscal.

En todo caso, si surgieran dificultades, en el futuro se podrán remediar, porque no hay que olvidar que estamos viviendo en una situación de emergencia, y en vista de ella estamos legislando.

El señor JULIET (Presidente).— Ofrezco la palabra a un señor Diputado que apoye la indicación.

La señora ENRIQUEZ (doña Inés).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señora ENRIQUEZ (doña Inés).— Señor Presidente, estoy de acuerdo con la indicación que se discute y con lo dicho por el señor Diputado Informante. Por lo que respecta a Valdivia, urge que se denuncie a las poblaciones que serán trasladadas a otro lugar. A ella se le podría recurrir para ayudar a las zonas afectadas por el terremoto. En Valdivia, como he dicho, surgió un grave problema. La Empresa de Ferrocarriles exige el pago de la suma de setenta mil pesos por concepto de flete. Esta obligación, que me parece absurda, tenía su origen en el terremoto. El señor Diputado Informante, al referirse a la obligación ferroviaria, me ha dicho que con el terremoto, cuando se declara la emergencia, se declara la exención de flete. En la práctica, esto no se cumple, y se exige el pago de flete. Esto es una ayuda que presta una provincia del norte, pero que, desgraciadamente, no ha llegado a Valdivia. En Valdivia, como he dicho, surgió un grave problema. La Empresa de Ferrocarriles exige el pago de la suma de setenta mil pesos por concepto de flete. Esta obligación, que me parece absurda, tenía su origen en el terremoto. El señor Diputado Informante, al referirse a la obligación ferroviaria, me ha dicho que con el terremoto, cuando se declara la emergencia, se declara la exención de flete. En la práctica, esto no se cumple, y se exige el pago de flete. Esto es una ayuda que presta una provincia del norte, pero que, desgraciadamente, no ha llegado a Valdivia.

El señor JULIET (Presidente).— Ofrezco la palabra a un señor Diputado que apoye la indicación.

El señor PUEENTES (don Juan Eduardo).— Me permito interrumpir, Honorable colega.

El señor CORREA LETELIER.— Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Puentes.

El señor PUEENTES (don Juan Eduardo).— Señor Presidente, con mucho gusto, Honorable colega. En la discusión, en la que he participado, he expresado mi opinión sobre la necesidad de aprobar esta ley. En la práctica, como he dicho, no se cumple la exención de flete. Esto es una ayuda que presta una provincia del norte, pero que, desgraciadamente, no ha llegado a Valdivia.

El señor JULIET (Presidente).— Ofrezco la palabra a un señor Diputado que apoye la indicación.

El señor PUEENTES (don Juan Eduardo).— Me permito interrumpir, Honorable colega.

El señor CORREA LETELIER.— Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Puentes.

El señor PUEENTES (don Juan Eduardo).— Señor Presidente, con mucho gusto, Honorable colega. En la discusión, en la que he participado, he expresado mi opinión sobre la necesidad de aprobar esta ley. En la práctica, como he dicho, no se cumple la exención de flete. Esto es una ayuda que presta una provincia del norte, pero que, desgraciadamente, no ha llegado a Valdivia.

El artículo nuevo propuesto tiene la finalidad de autorizar a la Empresa de Ferrocarriles del Estado para que, en caso de emergencia, pueda ocupar terrenos fiscales para instalar en ellos viviendas de damnificados. Esta iniciativa tiene, por tanto, el mismo propósito del artículo que se acaba de aprobar, y cuando los damnificados sean trasladados a otro lugar, como he dicho, se les podrá recurrir para ayudar a las zonas afectadas por el terremoto.

El señor JULIET (Presidente).— Ofrezco la palabra a un señor Diputado que apoye la indicación.

El señor PUEENTES (don Juan Eduardo).— Me permito interrumpir, Honorable colega.

El señor CORREA LETELIER.— Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Puentes.

El señor PUEENTES (don Juan Eduardo).— Señor Presidente, con mucho gusto, Honorable colega. En la discusión, en la que he participado, he expresado mi opinión sobre la necesidad de aprobar esta ley. En la práctica, como he dicho, no se cumple la exención de flete. Esto es una ayuda que presta una provincia del norte, pero que, desgraciadamente, no ha llegado a Valdivia.

El señor JULIET (Presidente).— Ofrezco la palabra a un señor Diputado que apoye la indicación.

El señor PUEENTES (don Juan Eduardo).— Me permito interrumpir, Honorable colega.

El señor CORREA LETELIER.— Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Puentes.

El señor PUEENTES (don Juan Eduardo).— Señor Presidente, con mucho gusto, Honorable colega. En la discusión, en la que he participado, he expresado mi opinión sobre la necesidad de aprobar esta ley. En la práctica, como he dicho, no se cumple la exención de flete. Esto es una ayuda que presta una provincia del norte, pero que, desgraciadamente, no ha llegado a Valdivia.

El artículo nuevo propuesto tiene la finalidad de autorizar a la Empresa de Ferrocarriles del Estado para que, en caso de emergencia, pueda ocupar terrenos fiscales para instalar en ellos viviendas de damnificados. Esta iniciativa tiene, por tanto, el mismo propósito del artículo que se acaba de aprobar, y cuando los damnificados sean trasladados a otro lugar, como he dicho, se les podrá recurrir para ayudar a las zonas afectadas por el terremoto.

El señor JULIET (Presidente).— Ofrezco la palabra a un señor Diputado que apoye la indicación.

El señor PUEENTES (don Juan Eduardo).— Me permito interrumpir, Honorable colega.

El señor CORREA LETELIER.— Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Puentes.

El señor PUEENTES (don Juan Eduardo).— Señor Presidente, con mucho gusto, Honorable colega. En la discusión, en la que he participado, he expresado mi opinión sobre la necesidad de aprobar esta ley. En la práctica, como he dicho, no se cumple la exención de flete. Esto es una ayuda que presta una provincia del norte, pero que, desgraciadamente, no ha llegado a Valdivia.

El señor JULIET (Presidente).— Ofrezco la palabra a un señor Diputado que apoye la indicación.

El señor PUEENTES (don Juan Eduardo).— Me permito interrumpir, Honorable colega.

El señor CORREA LETELIER.— Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Puentes.

El señor PUEENTES (don Juan Eduardo).— Señor Presidente, con mucho gusto, Honorable colega. En la discusión, en la que he participado, he expresado mi opinión sobre la necesidad de aprobar esta ley. En la práctica, como he dicho, no se cumple la exención de flete. Esto es una ayuda que presta una provincia del norte, pero que, desgraciadamente, no ha llegado a Valdivia.

El artículo nuevo propuesto tiene la finalidad de autorizar a la Empresa de Ferrocarriles del Estado para que, en caso de emergencia, pueda ocupar terrenos fiscales para instalar en ellos viviendas de damnificados. Esta iniciativa tiene, por tanto, el mismo propósito del artículo que se acaba de aprobar, y cuando los damnificados sean trasladados a otro lugar, como he dicho, se les podrá recurrir para ayudar a las zonas afectadas por el terremoto.

El señor JULIET (Presidente).— Ofrezco la palabra a un señor Diputado que apoye la indicación.

El señor PUEENTES (don Juan Eduardo).— Me permito interrumpir, Honorable colega.

El señor CORREA LETELIER.— Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Puentes.

El señor PUEENTES (don Juan Eduardo).— Señor Presidente, con mucho gusto, Honorable colega. En la discusión, en la que he participado, he expresado mi opinión sobre la necesidad de aprobar esta ley. En la práctica, como he dicho, no se cumple la exención de flete. Esto es una ayuda que presta una provincia del norte, pero que, desgraciadamente, no ha llegado a Valdivia.

El señor JULIET (Presidente).— Ofrezco la palabra a un señor Diputado que apoye la indicación.

El señor PUEENTES (don Juan Eduardo).— Me permito interrumpir, Honorable colega.

El señor CORREA LETELIER.— Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Puentes.

El señor PUEENTES (don Juan Eduardo).— Señor Presidente, con mucho gusto, Honorable colega. En la discusión, en la que he participado, he expresado mi opinión sobre la necesidad de aprobar esta ley. En la práctica, como he dicho, no se cumple la exención de flete. Esto es una ayuda que presta una provincia del norte, pero que, desgraciadamente, no ha llegado a Valdivia.

El artículo nuevo propuesto tiene la finalidad de autorizar a la Empresa de Ferrocarriles del Estado para que, en caso de emergencia, pueda ocupar terrenos fiscales para instalar en ellos viviendas de damnificados. Esta iniciativa tiene, por tanto, el mismo propósito del artículo que se acaba de aprobar, y cuando los damnificados sean trasladados a otro lugar, como he dicho, se les podrá recurrir para ayudar a las zonas afectadas por el terremoto.

El señor JULIET (Presidente).— Ofrezco la palabra a un señor Diputado que apoye la indicación.

El señor PUEENTES (don Juan Eduardo).— Me permito interrumpir, Honorable colega.

El señor CORREA LETELIER.— Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Puentes.

El señor PUEENTES (don Juan Eduardo).— Señor Presidente, con mucho gusto, Honorable colega. En la discusión, en la que he participado, he expresado mi opinión sobre la necesidad de aprobar esta ley. En la práctica, como he dicho, no se cumple la exención de flete. Esto es una ayuda que presta una provincia del norte, pero que, desgraciadamente, no ha llegado a Valdivia.

El señor JULIET (Presidente).— Ofrezco la palabra a un señor Diputado que apoye la indicación.

El señor PUEENTES (don Juan Eduardo).— Me permito interrumpir, Honorable colega.

El señor CORREA LETELIER.— Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Puentes.

El señor PUEENTES (don Juan Eduardo).— Señor Presidente, con mucho gusto, Honorable colega. En la discusión, en la que he participado, he expresado mi opinión sobre la necesidad de aprobar esta ley. En la práctica, como he dicho, no se cumple la exención de flete. Esto es una ayuda que presta una provincia del norte, pero que, desgraciadamente, no ha llegado a Valdivia.

serlo por querrela o por auto-
tendencia de proceso que ha de
dictar el Juez. De manera que
se comienza mal, induce a
error y es incompleto. Más
adelante dice que los jueces
convienen resolver el proce-
dimiento del Título I del
Libro III del Código de Proce-
dimiento Penal.

¿Qué se hace, señor Presi-
dente, para sustanciar el pro-
ceso? ¿A qué se refiere cuando
dice "resolverán"? Los jueces
resuelven de distinta mane-
ra, incidentalmente y en
definitiva. ¿A qué resoluciones
se refiere? ¿A las incidentales
o a las definitivas?

Ahora, ¿cómo se van a tra-
mitar los procesos? Aquí so-
lamente se habla de resolver.
En los procesos, no sólo ac-
tuar los jueces sino las par-
tes, los abogados y el Minis-
terio Público. De manera, en-
tonces, que es indiscutible que
la redacción del precepto es
insuficiente.

Por este motivo, me voy a
permitir solicitar de la Mesa
que recabe la venia de la Sa-
la, ya que cuento con el apo-
yo del señor Ministro de Jus-
ticia, en cuanto a la conveni-
encia de variar la redac-
ción de este precepto, para
que se someta a su consideración
una indicación para que se
reemplace este inciso, por el
siguiente:

"Los procesos que se incoen
por los delitos a que se re-
fieren los dos primeros incisos
del presente artículo se sus-
tanciarán y fallarán con arreglo
al procedimiento del
Título I, del Libro III del
Código de Procedimiento Pen-
al."

Con esta indicación se su-
puyen las deficiencias ya an-
otadas, las que, naturalmente
por la premura del tiempo,
la Comisión no pudo evi-
dentar, pero, aunque, re-
velará el propósito de darle
ese carácter.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Ruego a los señores Ga-
lleguillos y Schaulsohn hagan
llegar a la Mesa sus indica-
ciones, por escrito.

Tiene la palabra el Hono-
rable señor Montané.

El señor MONTANÉ.—Agradezco al señor Presi-
dente que me conceda este
tiempo para exponer después
de la votación de este artículo,
porque lo que voy a decir
no incide, precisamente, en
esta disposición. Es un minu-
to solamente.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Como Su Señoría lo ha
solicitado, se le concedió
este tiempo.

El señor MONTANÉ.—En
realidad, me adelanté. Presento
mis excusas al señor Presi-
dente.

Ofrezco la palabra a un
señor Diputado que apoye el
artículo.

Ofrezco la palabra a un
señor Diputado que impugne el
artículo.

Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.

Solicito el asentimiento de
la Sala para considerar la in-
dicación a que ha hecho refe-
rencia el Honorable señor
Galleguillos, que dice como
sigue:

"Indicación para reemplazar
el inciso 4.º del artículo 14,
por el siguiente: "Los proces-
os que se incoen por los de-
litos a que se refieren los dos
primeros incisos del presente
artículo, se suscitán y fallarán
con arreglo al procedi-
miento del Título I, del Li-
bro III del Código de Proce-
dimiento Penal."

Si le parece a la Sala, se
considerará esta indicación.

Asimismo, solicito el acor-
do de la Sala para conside-
rar una indicación del Hono-
rable señor Schaulsohn para
intercalar, en el inciso pri-
mero del artículo 14.º, después
de las palabras "vender de
contado", las siguientes: "al
precio oficial o corriente en
plaza."

No hay acuerdo.

El señor SCHAUSSOHN.—
O sea, no se quiere que haya
delito.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Respecto del inciso pri-
mero, el Honorable señor Ga-
lleguillos ha formulado una
indicación para suprimir las
palabras "el presente año".

Se votará el inciso pri-
mo sin esa frase. Después, si
es aprobado, se votará la in-
clusión de la frase.

En votación.

El señor CORREA LETE-
LIER.—Esto es nada más que
para dividir la votación.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Es la mejor manera de
ordenar la votación. La Me-
sa tiene facultades para ello.

—PRÁCTICADA LA VOTA-
CIÓN EN FORMA ECONÓMI-
CA, DIO EL SIGUIENTE RE-
SULTADO: POR LA AFIR-
MATIVA, 43 VOTOS.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Rechazado la inclusión
de la frase.

En votación los incisos se-
gundo y tercero.

Si le parece a la Sala, se
aprobarán.

En el inciso cuarto, como lo
hice presente, existe una in-
dicación del Honorable señor
Galleguillos para reemplazar
este inciso por otro al cual
ya se le dio lectura.

Si le parece a la Sala, se
aprobará.

Honorable Cámara, al in-
iciarse este debate, la Mesa
manifestó que creía improce-
dente la inclusión de la frase
con el N.º 9 en el impres-
so que obra en poder de los
señores Diputados. No obs-
tante, dadas las observacio-
nes de los Honorables señores
Correa Letelier y Schaulsohn y
Galleguillos, evidentemente la
Mesa tiene dudas sobre su
procedencia. En conformidad
con el artículo 26, del Regla-
mento de la Cámara, abre
debate sobre la procedencia de
la indicación.

Ofrezco la palabra a un se-
ñor Diputado que abogue por
la procedencia de la indica-
ción.

Si le parece a la Sala, se

procederá a votar la proce-
dencia de inmediato.

Acordado.

En votación la procedencia
de la indicación.

—PRÁCTICADA LA VOTA-
CIÓN EN FORMA ECONÓMI-
CA, DIO EL SIGUIENTE RE-
SULTADO: POR LA AFIR-
MATIVA, 42 VOTOS; POR LA
NEGATIVA, 37 VOTOS.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Aprobada la proceden-
cia de la indicación, que tie-
ne el número 9.

El señor PHILIPPI (Minis-
tro de Justicia).—Pido la pa-
labra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Con la venia de la Sa-
la, tiene la palabra el señor
Ministro de Justicia.

El señor PHILIPPI (Minis-
tro de Justicia).—Señor Pre-
sidente, estimo erróneo agre-
gar esta indicación como un
nuevo inciso.

Yo entiendo que su auto-
nía sólo quieren referir a la
Comisión de los delitos con-
templados en los dos prime-
ros incisos del artículo. Sin
embargo, si se agrega en la
forma anterior, involucra
también el inciso 14.º. Me pa-
rece evidente que ésta no es
la intención de los autores de
la indicación.

Si ella se aprueba, debe
quedarse como frase incorpo-
rada al inciso final, pero no
como un nuevo inciso.

Eso es todo, señor Presi-
dente, y muy agradecido.

El señor JULIET (Presiden-
te).—En votación la indica-
ción que figura con el núme-
ro 9 en el boletín, y que se
relaciona con el artículo 14.º.

Varios señores Diputados.
Con el alcance que le ha
hecho el señor Ministro.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Si le parece a la Sa-
la, se aceptará la sugerencia del
señor Ministro de Justicia.

No hay acuerdo.

En votación la indicación en
la forma propuesta.

—PRÁCTICADA LA VOTA-
CIÓN EN FORMA ECONÓMI-
CA, DIO EL SIGUIENTE RE-
SULTADO: POR LA AFIR-
MATIVA, 45 VOTOS; POR LA
NEGATIVA, 30 VOTOS.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Aprobada la indica-
ción, que figura con el núme-
ro 9 en el boletín, y que se
relaciona con el artículo 14.º.

El señor PHILIPPI (Minis-
tro de Justicia).—Señor Pre-
sidente, se aprobará el resto
del artículo en la forma pro-
puesta por la Comisión.

Acordado.

En discusión el artículo 15.º.

El señor MONTANÉ.—Me
permite la palabra, señor Pre-
sidente.

El señor JULIET (Presiden-
te).—¿Para referirse a este
artículo, Honorable Diputado?

El señor MONTANÉ.—No,
señor Presidente.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Solo solicito el asentimi-
ento de la Sala para conceder
un minuto al Honorable señor
Montané.

Acordado.

Puede usar de la palabra Su
Señoría.

El señor MONTANÉ.—Se-
ñor Presidente, cuando finali-
zamos el debate sobre la in-
dicación número ocho, solicité
el uso de la palabra. Deseaba
hacer presente a la Honorable
Cámara la necesidad que ha-
bía de que se fijara un perio-
do de tiempo y fueran desig-
nadas las provincias en que
serán aplicadas las atribucio-
nes que se otorgan a los fun-
cionarios mencionados en las
indicaciones siete y ocho, que
ya se discutieron y fueron
aprobadas.

Yo estimo de gravedad que
no se diga a qué provincias se
va a aplicar ni el tiempo du-
rante el cual tendrán facultad
los Intendentes, Gobernadores,
Subdelegados y el Director Ge-
neral de la Empresa de los
Ferrocarriles del Estado para
transferir o entregar sitios
fiscals o de propiedad de la
Empresa, para la construcción
de viviendas.

Por lo tanto, solicito del
señor Presidente se sirva reca-
bar el asentimiento de la Ho-
norable Cámara para reabrir
el debate en estos artículos, a
fin de introducir un inciso por
el cual fijemos un plazo deter-
minado en estas dos indica-
ciones y en que se establezca,
además, que dichas atribucio-
nes sólo se aplicarán en las
provincias devastadas, o sea,
de Ñuble a Chiloé.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Si Su Señoría recuerda,
el señor Ministro de Justicia
hizo una sugerencia más o me-
nos similar a la suya y la Me-
sa hizo presente que, al con-
siderar el artículo 20, al final
del proyecto, la sometiera a la
consideración de la Sala.

El señor MONTANÉ.—Yo
no estaba en la Sala en ese
momento, señor Presidente.

El señor JULIET (Presiden-
te).—En discusión el artículo
15.º Ofrezco la palabra a un
señor Diputado que apruebe el
artículo.

El señor CORREA LETE-
LIER.—Pido la palabra.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Tiene la palabra el se-
ñor Diputado Informante.

El señor CORREA LETE-
LIER.—Señor Presidente, la
Comisión de Constitución, Le-
gislación y Justicia, por ma-
yoría de votos, aprobó este
artículo 15.º que, como se de-
duce de su texto, tiene por ob-
jeto dar más agilidad a la
Administración Pública. Con
ese fin faculta al Presidente
de la República para que en
las provincias afectadas por el
sismo, pueda decretar libre-
mente comisiones de servicio
y designaciones, por un tiempo
determinado, a empleados de
repartición del Estado, fis-
cales, semificales, etcétera, sin
las limitaciones que establece
en el Estatuto Administrativo,
el que, como saben mis Hono-
rables colegas, contiene una
serie de restricciones.

Se exceptúa el personal del
Poder Judicial y de los servi-
cios que él depende. A eso
se refiere el artículo 208 de la
Ley 13.303.

El decreto supremo, como
sucede en otras materias, se
cumple inmediatamente, sin
perjuicio de la posterior toma
de razón.

Por último, estas comisiones
de servicio y designaciones ex-
pirarán el 31 de octubre del
año en curso, o sea, de 1960.
Y los respectivos funcionarios
conservarán siempre la pro-
piedad del empleo. Con esto se
quiere decir que de manera al-
guna se alteran las normas

generales del Estatuto Admi-
nistrativo sobre estabilidad en
el cargo por estas comisiones.

La Comisión de Constitu-
ción, Legislación y Justicia,
también que, dada la naturaleza
de lo ocurrido en esas provin-
cias, donde es evidente que hay
que llevar mayor número de
funcionarios a atender servi-
cios de utilidad pública y a
los particulares en forma im-
periosa y urgente, era necesi-
ario aprobar este artículo.

Además tuvo en vista que, da-
do el plazo fijado, el 31 de
octubre de 1960, no hay temor
de que la disposición se preste
a finalidades torcidas de orden
electoral o político, lo que no
es el ánimo de los que con-
tribuímos a su aprobación.

Por todas estas razones, la
Comisión solicita a la Honora-
ble Cámara que apruebe el
artículo en la forma propues-
ta.

El señor MORALES ADRIA-
SOLA.—¿Me concede una in-
terrupción, Honorable colega?

El señor CORREA LETE-
LIER.—He terminado, Hono-
rable Diputado.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Ofrezco la palabra a un
Honorable Diputado que apo-
ye el artículo.

El señor PUENTES (don
Juan Eduardo).—Pido la pa-
labra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Tiene la palabra Su Se-
ñoría.

El señor PUENTES (don
Juan Eduardo).—Señor Pre-
sidente, estimo que no sólo de-
be aprobarse este artículo por
la finalidad que ha expuesto
el Honorable Diputado Infor-
mante, sino que también para
encarar otra situación de he-
cho, que es necesario conside-
rar.

Hay muchos funcionarios de
las zonas afectadas que han
trasladado sus familias a
otras regiones del país, y se
han quedado solos en las res-
pectivas ciudades.

Le consta a toda la repre-
sentación parlamentaria de
Valdivia, por ejemplo, que hay
numerosos funcionarios casa-
dos que han tenido que trasla-
dar sus familias a otras loca-
lidades. Ellos están solicitando
que temporalmente se les au-
torice para trasladarse a di-
chas localidades, pero se tro-
pazan con el decreto de que
no es posible hacerlo ni nom-
brarlos en comisión de servi-
cio por falta de la autorización
legal correspondiente. De tal
manera que, en mi con-
cepto, esta disposición contribuye
también a solucionar ese
problema.

Por lo tanto, me permito
solicitar al señor Presidente
que, en el momento de la votación,
se agregue a este artículo un
inciso que permita a los fun-
cionarios mencionados en las
indicaciones siete y ocho, que
ya se discutieron y fueron
aprobadas.

Yo estimo de gravedad que
no se diga a qué provincias se
va a aplicar ni el tiempo du-
rante el cual tendrán facultad
los Intendentes, Gobernadores,
Subdelegados y el Director Ge-
neral de la Empresa de los
Ferrocarriles del Estado para
transferir o entregar sitios
fiscals o de propiedad de la
Empresa, para la construcción
de viviendas.

Por lo tanto, solicito del
señor Presidente se sirva reca-
bar el asentimiento de la Ho-
norable Cámara para reabrir
el debate en estos artículos, a
fin de introducir un inciso por
el cual fijemos un plazo deter-
minado en estas dos indica-
ciones y en que se establezca,
además, que dichas atribucio-
nes sólo se aplicarán en las
provincias devastadas, o sea,
de Ñuble a Chiloé.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Si Su Señoría recuerda,
el señor Ministro de Justicia
hizo una sugerencia más o me-
nos similar a la suya y la Me-
sa hizo presente que, al con-
siderar el artículo 20, al final
del proyecto, la sometiera a la
consideración de la Sala.

El señor MONTANÉ.—Yo
no estaba en la Sala en ese
momento, señor Presidente.

El señor JULIET (Presiden-
te).—En discusión el artículo
15.º Ofrezco la palabra a un
señor Diputado que apruebe el
artículo.

El señor CORREA LETE-
LIER.—Pido la palabra.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Tiene la palabra el se-
ñor Diputado Informante.

El señor CORREA LETE-
LIER.—Señor Presidente, la
Comisión de Constitución, Le-
gislación y Justicia, por ma-
yoría de votos, aprobó este
artículo 15.º que, como se de-
duce de su texto, tiene por ob-
jeto dar más agilidad a la
Administración Pública. Con
ese fin faculta al Presidente
de la República para que en
las provincias afectadas por el
sismo, pueda decretar libre-
mente comisiones de servicio
y designaciones, por un tiempo
determinado, a empleados de
repartición del Estado, fis-
cales, semificales, etcétera, sin
las limitaciones que establece
en el Estatuto Administrativo,
el que, como saben mis Hono-
rables colegas, contiene una
serie de restricciones.

Se exceptúa el personal del
Poder Judicial y de los servi-
cios que él depende. A eso
se refiere el artículo 208 de la
Ley 13.303.

El decreto supremo, como
sucede en otras materias, se
cumple inmediatamente, sin
perjuicio de la posterior toma
de razón.

Por último, estas comisiones
de servicio y designaciones ex-
pirarán el 31 de octubre del
año en curso, o sea, de 1960.
Y los respectivos funcionarios
conservarán siempre la pro-
piedad del empleo. Con esto se
quiere decir que de manera al-
guna se alteran las normas

generales del Estatuto Admi-
nistrativo sobre estabilidad en
el cargo por estas comisiones.

La Comisión de Constitu-
ción, Legislación y Justicia,
también que, dada la naturaleza
de lo ocurrido en esas provin-
cias, donde es evidente que hay
que llevar mayor número de
funcionarios a atender servi-
cios de utilidad pública y a
los particulares en forma im-
periosa y urgente, era necesi-
ario aprobar este artículo.

Además tuvo en vista que, da-
do el plazo fijado, el 31 de
octubre de 1960, no hay temor
de que la disposición se preste
a finalidades torcidas de orden
electoral o político, lo que no
es el ánimo de los que con-
tribuímos a su aprobación.

Por todas estas razones, la
Comisión solicita a la Honora-
ble Cámara que apruebe el
artículo en la forma propues-
ta.

El señor MORALES ADRIA-
SOLA.—¿Me concede una in-
terrupción, Honorable colega?

El señor CORREA LETE-
LIER.—He terminado, Hono-
rable Diputado.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Ofrezco la palabra a un
Honorable Diputado que apo-
ye el artículo.

El señor PUENTES (don
Juan Eduardo).—Pido la pa-
labra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Tiene la palabra Su Se-
ñoría.

El señor PUENTES (don
Juan Eduardo).—Señor Pre-
sidente, estimo que no sólo de-
be aprobarse este artículo por
la finalidad que ha expuesto
el Honorable Diputado Infor-
mante, sino que también para
encarar otra situación de he-
cho, que es necesario conside-
rar.

Hay muchos funcionarios de
las zonas afectadas que han
trasladado sus familias a
otras regiones del país, y se
han quedado solos en las res-
pectivas ciudades.

Le consta a toda la repre-
sentación parlamentaria de
Valdivia, por ejemplo, que hay
numerosos funcionarios casa-
dos que han tenido que trasla-
dar sus familias a otras loca-
lidades. Ellos están solicitando
que temporalmente se les au-
torice para trasladarse a di-
chas localidades, pero se tro-
pazan con el decreto de que
no es posible hacerlo ni nom-
brarlos en comisión de servi-
cio por falta de la autorización
legal correspondiente. De tal
manera que, en mi con-
cepto, esta disposición contribuye
también a solucionar ese
problema.

Por lo tanto, me permito
solicitar al señor Presidente
que, en el momento de la votación,
se agregue a este artículo un
inciso que permita a los fun-
cionarios mencionados en las
indicaciones siete y ocho, que
ya se discutieron y fueron
aprobadas.

Yo estimo de gravedad que
no se diga a qué provincias se
va a aplicar ni el tiempo du-
rante el cual tendrán facultad
los Intendentes, Gobernadores,
Subdelegados y el Director Ge-
neral de la Empresa de los
Ferrocarriles del Estado para
transferir o entregar sitios
fiscals o de propiedad de la
Empresa, para la construcción
de viviendas.

Por lo tanto, solicito del
señor Presidente se sirva reca-
bar el asentimiento de la Ho-
norable Cámara para reabrir
el debate en estos artículos, a
fin de introducir un inciso por
el cual fijemos un plazo deter-
minado en estas dos indica-
ciones y en que se establezca,
además, que dichas atribucio-
nes sólo se aplicarán en las
provincias devastadas, o sea,
de Ñuble a Chiloé.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Si Su Señoría recuerda,
el señor Ministro de Justicia
hizo una sugerencia más o me-
nos similar a la suya y la Me-
sa hizo presente que, al con-
siderar el artículo 20, al final
del proyecto, la sometiera a la
consideración de la Sala.

El señor MONTANÉ.—Yo
no estaba en la Sala en ese
momento, señor Presidente.

El señor JULIET (Presiden-
te).—En discusión el artículo
15.º Ofrezco la palabra a un
señor Diputado que apruebe el
artículo.

El señor CORREA LETE-
LIER.—Pido la palabra.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Tiene la palabra el se-
ñor Diputado Informante.

El señor CORREA LETE-
LIER.—Señor Presidente, la
Comisión de Constitución, Le-
gislación y Justicia, por ma-
yoría de votos, aprobó este
artículo 15.º que, como se de-
duce de su texto, tiene por ob-
jeto dar más agilidad a la
Administración Pública. Con
ese fin faculta al Presidente
de la República para que en
las provincias afectadas por el
sismo, pueda decretar libre-
mente comisiones de servicio
y designaciones, por un tiempo
determinado, a empleados de
repartición del Estado, fis-
cales, semificales, etcétera, sin
las limitaciones que establece
en el Estatuto Administrativo,
el que, como saben mis Hono-
rables colegas, contiene una
serie de restricciones.

Se exceptúa el personal del
Poder Judicial y de los servi-
cios que él depende. A eso
se refiere el artículo 208 de la
Ley 13.303.

El decreto supremo, como
sucede en otras materias, se
cumple inmediatamente, sin
perjuicio de la posterior toma
de razón.

Por último, estas comisiones
de servicio y designaciones ex-
pirarán el 31 de octubre del
año en curso, o sea, de 1960.
Y los respectivos funcionarios
conservarán siempre la pro-
piedad del empleo. Con esto se
quiere decir que de manera al-
guna se alteran las normas

generales del Estatuto Admi-
nistrativo sobre estabilidad en
el cargo por estas comisiones.

La Comisión de Constitu-
ción, Legislación y Justicia,
también que, dada la naturaleza
de lo ocurrido en esas provin-
cias, donde es evidente que hay
que llevar mayor número de
funcionarios a atender servi-
cios de utilidad pública y a
los particulares en forma im-
periosa y urgente, era necesi-
ario aprobar este artículo.

Además tuvo en vista que, da-
do el plazo fijado, el 31 de
octubre de 1960, no hay temor
de que la disposición se preste
a finalidades torcidas de orden
electoral o político, lo que no
es el ánimo de los que con-
tribuímos a su aprobación.

Por todas estas razones, la
Comisión solicita a la Honora-
ble Cámara que apruebe el
artículo en la forma propues-
ta.

El señor MORALES ADRIA-
SOLA.—¿Me concede una in-
terrupción, Honorable colega?

El señor CORREA LETE-
LIER.—He terminado, Hono-
rable Diputado.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Ofrezco la palabra a un
Honorable Diputado que apo-
ye el artículo.

El señor PUENTES (don
Juan Eduardo).—Pido la pa-
labra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presiden-
te).—Tiene la palabra Su Se-
ñoría.

El señor PUENTES (don
Juan Eduardo).—Señor Pre-
sidente, estimo que no sólo de-
be aprobarse este artículo por
la finalidad que ha expuesto
el Honorable Diputado Infor-
mante, sino que también para
encarar otra situación de he-
cho, que es necesario conside-
rar.

Hay muchos funcionarios de
las zonas afectadas que han
trasladado sus familias a
otras regiones del país, y se
han quedado solos en las res-
pectivas ciudades.

Le consta a toda la repre-
sentación parlamentaria de
Valdivia, por ejemplo, que hay
numerosos funcionarios casa-
dos que han tenido que trasla-
dar sus familias a otras loca-
lidades. Ellos están solicitando
que temporalmente se les au-
torice para trasladarse a di-
chas localidades, pero se tro-
pazan con el decreto de que
no es posible hacerlo ni nom-
brarlos en comisión de servi-
cio por falta de la autorización
legal correspondiente. De tal
manera que, en mi con-
cepto, esta disposición contribuye
también a solucionar ese
pro

**RANCAGUA GANO A U. C.
EN PIMPON REGIONAL**

Se cumplió la séptima fecha del Torneo Regional de Tenis de Mesa, donde el club "Simón Bolívar", de Rancagua, obtuvo una meritoria actuación, al doblegar al equipo de Universidad Católica, de esta capital, por 6-3, conjuntamente con el equipo de Destino, por 4-2.

Aravena, por la cuenta de 21-19, y Destado, por 11-9, fueron los protagonistas. Con estos triunfos, "Simón Bolívar" pasa a ocupar el tercer lugar del Torneo Regional de Pimpon, pasando la Católica a quinto puesto.

En los otros partidos, Bandfield de Yungay, venció al equipo de Unión Española, por 6-1; Unión Española a Chilena de Tabacos, por 6-0; Universidad de Chile "A" a Valparaíso Atlético, por 6-0; Santiago de Chile "A" a Universidad de Chile "B", por 6-2.

En consecuencia, la tabla de posiciones queda así: Los equipos de Unión Española y Bandfield, con 12 puntos; 3.º "Simón Bolívar", con 9; 4.º Valparaíso Atlético, con 8; 5.º Universidad Católica, con 7; 6.º Universidad de Chile "A", con 6 y Santiago Wandeaders, con 6; 8.º San Martín, con 4; 9.º Chilena de Tabacos y U. de Chile "B", con 2 puntos.

trabajan en el período de la mañana, la radio y en la información, en las zonas afectadas por el sismo.

Así ocurre, para citar los casos más destacados, con los directores de los diarios "El Correo", de Valdivia; "La Cruz del Sur", de Ancud; "El

tura al informe a que ha hecho referencia el señor Ministro de Justicia.

Acreditado.
El señor Secretario va a lectura al informe.

(CONTINUARÁ)

San Pedro; de Los Lagos cuyo nombre evoca lo más típico de esta hermosa región; de Purrey, de Pishu-

San Pedro; de Los Lagos cuyo nombre evoca lo más típico de esta hermosa región; de Puyehue, de Pishuin-

Clara eligieron
nueva dirección

El Comité de Vecinos de Santa Clara, localidad de la provincia de Ñuble, eligió oficialmente su nueva directiva para el periodo 1980-81. quedó integrada por las siguientes personas: presidente Iván de los Ríos, secretario

Este comité tiene

to buscar soluciones a los problemas relacion con el progreso y el bien de la localidad de Santa ra.

tuvo que ser voluntarios

ante cubano "La Habana
rmente al sur de Chile. I
damnificados viene con

de la Cruz Roja de ese p
a Valparaíso el sábado, e
rgar y zarpar de inmed
el día 30 en Callao, don
pón. Si no llega el día
barque.

los estibadores, los cuba-
nal de la Armada.

portuarias y de otros
trabajaron en la pesca
con el plazo pedido por

**MUCHO POR
PEQUEÑOS PRECIOS**

TEMUCO.— Desde la organización del Comité Provincial de Defensa del Consumidor, la semana pasada, se ha advertido un gran interés de parte de las autoridades y del comercio en general por co-

co, expresó que sería n
el organismo que pres
de todo el comercio ten
en esta lucha leal de co
a reunión del Rotary C

ad, el Secretario Ejecutivo provincial, Jorge Lafourcade, las finalidades y propósitos que persiguen con la creación de este tipo. Los rotarios, por unanimidad, nombraron

GENERALES

12 7550

2.317.489.83.

diferentes aportes que suman con este importe, el total recibidas por ese Ministerio es de \$317.489,83.

Personal de Instituto de
tos Interamericanos, 78;
Kemps, Bélgica (US\$
2.102; N. D. Dao, Ven
(US\$ 3.710), 3.899,21.

GUEN ENVIANDO
Y ARTICULOS

Mientras tanto, con
en todas las ciudades
leñas las campañas par

VENTA

RECAMBIO
Neumático

650	x	16
600	x	18
550	x	16
760	x	15

670	x	15
570	x	15
800	x	14
750	x	14
590	x	14
510	x	13

Un juego nuevo de
TANEROS 750 x 14,
autos modernos.
REPRESENTANTES:
DUSTRIA RECUPER
RA DE NEUMATICO
FIRESTONE

Entreguenos sus ne-
cos viejos, y en 24 horas
dejamos NUEVOS
JOSE MIGUEL

LA BARRA N.º

JUGARA CON KRISHNAN:

DRAMATICO TRIUNFO DE AYALA

Luego de perder los dos primeros sets, el tenista chileno se recuperó y ganó por 9-11, 0-6, 6-1, 10-8 y 6-4, al sueco Eric Lundquist. — Perdió eso sí, en dobles. — Pietrangeli eliminó a Mac Kay, y Fraser a Buchholz por lesión.

WIMBLEDON, 27. — (UPI) — El campeón chileno Luis Ayala pasó hoy a la rueda de cuartos de final de la Competencia de Individuales Masculinos del Torneo de Wimbledon venciendo a Jan-Erik Lundquist, la nueva estrella del tenis de Suecia, por 9-11, 0-6, 6-1, 10-8 y 6-4.

El jugador chileno, número cuatro del torneo, tuvo que resignarse a perder dos

sets seguidos antes de encontrar la fórmula para superar al promisorio jugador sueco, que llegó a la rueda de octavos de final después de eliminar al veterano danés Kurt Nielsen.

Ayala tendrá por rival en la rueda de cuartos de final al fuerte jugador indio Ramanathan Krishnan, cuya actuación en este torneo ha sido sobresaliente.

El partido Ayala — Lundquist fue bastante irregular. Los contendores lograron quebrarse el servicio sólo tres veces en el primero, cuarto y quinto sets, y un total de cinco veces en el segundo y el tercero.

El chileno estuvo cuatro veces a un punto de ganar games en el primer set, pero no consiguió adjudicárselos. Lundquist se vio a su vez en aprietos cometiendo repetidas veces doble falta en su servicio. Una de esas fallas casi le costó el set en el décimo segundo game, pero el sueco consiguió quebrar el servicio de Ayala en el décimo noveno para adjudicarse el set por 11-9.

En el segundo set, el chileno, jugando muy inseguro, se dejó quebrar el servicio en el primero, tercero y quinto games para perder el set por 6-0, pero desde ese momento Ayala encontró la fórmula y volvió a la calidad habitual de su juego.

Ayala ganó fácilmente el tercer set por 6-1, y siguió manteniendo su servicio hasta el décimo séptimo game del cuarto set. En ese game, el chileno quebró el servicio de Lundquist, ayudado por este con otra doble falta, para tomar ventaja de 9-8 y luego imponer su propio servicio y tomar el set por 10-8. En el último game, Ayala virtualmente dejó inmóvil a Lundquist con la potencia de sus saques y devoluciones.

Ayala quebró el servicio de Lundquist en el tercer game del quinto set, para seguir jugando con calma y seguridad hasta adjudicarse el set por 6-4 y con ello el partido.

WIMBLEDON, 27. — (UPI) — Mario Llamas, de México, fue eliminado hoy de la competencia individual del torneo de Wimbledon por el fuerte jugador australiano Roy Emerson, en un partido de la rueda de octavos de final.

Emerson, cabeza del grupo sexto de competidores, se impuso por 2-6, 6-0, 6-2 y 9-7, pasando a la rueda de cuartos de final.

El australiano comenzó jugando sin la precisión que le es habitual, lo que aprovechó Llamas para dominar la red y ganar el primer set por 6-2, tras quebrar el servicio de Emerson en el segundo y octavo games.

En los dos partidos de cuartos de final jugados hoy se registraron los siguientes resultados: Neale Fraser de Australia venció a Earl Buchholz de los Estados Unidos, por 4-6, 6-3, 4-6 y 15-13. El norteamericano debió abandonar el partido al sufrir una seria torcedura en su tobillo derecho, a pesar de estar en buena situación para ganar el partido.

Nicola Pietrangeli de Italia, pasó a las semifinales al



AYALA: Ganó apremiado al sueco Lundquist y en los cuartos de final debe encontrarse con el hindú Ramanathan Krishnan.

derrotar al norteamericano Barry Mackey, segundo cabeza de grupo, 16-14, 6-2, 3-6 y 6-4.

Neale Fraser y Roy Emerson, Australia, vencieron a Fred Stolle y John Pearce, Australia, 6-3, 10-8 y 6-2.

SEGUNDA RUEDA

Dickson Rigby y Lynn Hutcheson, de Sudáfrica, aventajaban a Pancho Contreras de México y G. M. O'Brien de Australia, 11-9, 3-4, cuando el partido se suspendió por la oscuridad.

Ian Vermaak y A. Gaerther, Sudáfrica, vencieron a Tony



SANCHEZ, ALMEYDA Y CORTES, sonríen antes de partir con destino a Río de Janeiro, a donde ya llegaron ayer.

YA ESTA EN BRASIL EL SELECCIONADO

RIO DE JANEIRO, 27. — (UPI) — En avión procedente de Santiago llegó a esta capital el seleccionado chileno de fútbol que el día 29 del corriente a las 3.30 de la tarde se medirá con el seleccionado brasileño en un encuentro que tiene dos finalidades: primera, donar la mitad de la recaudación a los damnificados por terremotos y maremotos del sur de Chile (la otra mitad se donará a los damnificados por la sequía en el nordeste del Brasil), y, segunda, rendir un homenaje a los jugadores brasileños que ganaron el Campeonato Mundial de Fútbol en Suecia, dos años atrás, en esa misma fecha.

Ese día, el Presidente de la República, Jorge Alessandri, vendrá especialmente desde la capital (Brasilia) a saludar a los jugadores chilenos y entregar a los brasileños medallas de oro conmemorativas que la

Federación Internacional de Fútbol Asociada (FIFA) y el Gobierno de Brasil han otorgado a esos futbolistas.

Estarán presentes en la ceremonia todos los jugadores y delegados que se hallaban en Suecia aquel día, menos los del club Santos, Zito, Pelé y Pepe, actualmente en España.

Los jugadores chilenos se hospedaron en el hotel Paysandu.

Toda la recaudación de boletería que produzca el encuentro — todos pagarán su entrada, lo mismo el Presidente Kubitschek que los periodistas, los locutores de radio o el propio presidente de la Confederación Brasileña de Deportes, Juan Havelange — será destinada al fin aludido.

La noche del 29, el Presidente Kubitschek ofrecerá un banquete en el Palacio Laranjeiras a los futbolistas chilenos y brasileños.

ACLARA ALFREDO CORNEJO:

"Fue un mal entendido: estoy en peso y con ganas de ir a Roma"

Trote mañanero en el Parque Forestal y boxeo por la

tarde. — Si le conviene ingresará al profesionalismo

Yo fui el más sorprendido cuando los diarios anunciaron que la Comisión de Boxeo Aficionado de la Federación me había considerado en la preselección para Roma, en virtud de encontrarme fuera de formas. Ningún personero de la Federación había conversado conmigo. Nadie tampoco

de suficiencia, no tendré inconveniente alguno para bajar dos kilos.

Hasta creo que podría entrar en la categoría inferior, con un límite de 63.500 kilos. Otras veces no anduve bien en ella, pero fue porque la hice con mucho apuro. Si fuera necesario, podría entrenarme para ello. Lo único peliagudo es que de ser así me encontraría con Shomo, el no-queador americano que le ganó a mi hermano Joaquín, en Chicago. Todo será cuestión del plan de trabajo que se nos indique. A mí, personalmente, me agrada concentrarme pronto y trabajar fuerte.

Cornejo planea ingresar al profesionalismo, no bien se cumplan los Juegos Olímpicos. "Ahora mismo he recibido proposiciones que no me satisfacen. Si hay algo conveniente, daré este paso, a fin de pelear un par de años más. En caso contrario, simplemente, abandono, no peleo más. Quién me dice que no tengo un poco de suerte y regreso con otro título desde Roma."

LOS LEONES:

Comienza nuevo torneo de golf

Con la competencia "Copa Comité" el club de Golf Los Leones, comenzará otra etapa de actividades en sus canchas. El torneo se iniciará mañana a las 18 horas, medal play, cuyas salidas son las siguientes:

11.30 horas, Walter Hochschild, Jorge Carey, Reginald Westendorp; 11.36, Juan Wagner, Carlos Bruhm, Jorge Küpper; 11.42, Eugenio Helremans, Jaime Antúnez y Eugenio Rojas; 11.48, Jorge Artega, Jorge Vidal, Armando Band; 11.54, Luis Schaub, Roberto Cruz, Hernán Braun; 12 horas, Juan Enrique Merino, Max Burr, Juan Agustín Figueroa; 12.06 horas, Luis Benoit, Mario Phillips, Andrés Balmaceda y Alvaro Alvarado.

La competencia se disputará con handicap de 16 y 25.

Federación de béisbol eligió su nueva directiva

El Consejo de delegados de la Asociación de Béisbol del país, procedieron a elegir la nueva directiva de la Federación de este deporte, quedando formada de la siguiente manera: presidente Ricardo Santander Mac Connell, (reelegido); vicepresidente señor Archibaldo Escobar; secretario, señor Nelson López; prosecretario, señor Víctor Reuz; tesorero, señor Hugo Abalos; profesor, señor Jorge Rogers Mora, (reelegido) y director, José A. Buenaño (diplomático de Venezuela).



Vacaciones de Ensueño

Miami beach

US.\$ 31.50*

Incluye:
Alojamiento en lujosos hoteles
Paseos y visitas a los lugares interesantes
Recepción por un guía de habla española
Traslado de y a los Aeropuertos

En Washington desde US\$ 23.96
En México desde US\$ 25.40
En Nueva York desde US\$ 37.00
En La Habana desde US\$ 44.50

*Mas el valor del pasaje aéreo

DIRIJASE A SU AGENTE DE VIAJES. EL ES UN REPRESENTANTE DE LAN CHILE

LAN-CHILE

PIENSE... EN EL AVION QUE SALIO HOY HABIA UN ASIENTO PARA USTED
PROXIMAMENTE APARECERA EL DISCO R.C.A. VICTOR "VACACIONES DE ENSUEÑO"

QUESOS

SOMOS PRODUCTORES
MAYEQUILLA fresca
purificada, por cajon-
citos, kilo \$ 1.600
Chanco, kilo desde \$ 800
Suizo, kilo \$ 1.200
Parmesano, kilo \$ 1.100
Parmesano Extra, kilo \$ 1.200
Parmesano, kilo \$ 1.200
FUEBES DESCUENTOS POR QUESOS ENTEROS
LECHERA DEL SUR S.A.
MATUCANA 17
Estación Central
FRAKLIN 822
Matadero
ANDRES BELLO 844
Vega

S. E. recibirá hoy a dirigentes de los Trabajadores de la Salud

Comitiva gremial será presidida por Nazario Salinas L.

El Presidente de la República concederá la Salud, que preside Nazario Salinas. Los visitantes expondrán a Su Excelencia el problema de la Salud, a las 11.40 horas de hoy, serie de problemas que afectan a los trabajadores de la Confederación de Asociaciones de Trabajadores de los establecimientos hospitalarios del país.

Nazario Salinas, que conversó anoche con reporteros de LA NACION, dijo a conocer, en parte, un memorándum condensando algunas peticiones que le entregará al Primer Mandatario. Estas son:

Pago de una bonificación, sobre la cual se conversó con el Presidente en marzo pasado; cancelación, a la brevedad, del aumento de remuneraciones obtenidas, mediante el encasillamiento que tuvo este personal; pago por concepto de trabajo nocturno, establecido en la ley 13.306, y pasar a la planta a todo el personal a contrata y que no ha sido encasillado. Además, la designación de una comisión, con participación de dirigentes gremiales, para que se aboque a hacer una revisión del encasillamiento hecho al personal. Dijo Salinas que, sobre este último punto, es necesario ir a una audiencia revisión, por cuanto se estima que se han cometido varias injusticias.

Siete serán los dirigentes que concurrirán al despacho del Presidente, encabezados por Nazario Salinas López. Ellos son: Juan Osorio, José Andar-

na, Samuel Aravena, Luis Tapia, Juan Rodríguez y Alfonso Zamorano.

Posteriormente, a las 20 horas, la directiva de la Confederación convocará a una concentración del gremio hospitalario. Se realizará en San Francisco 664. En ella los dirigentes darán cuenta de la entrevista que sostendrán en la mañana con el Primer Mandatario.

A PETICION DEL SINDICATO DE DUEÑOS DEPOSITOS DE LICORES ANULARON ALZAS EN LOS VINOS

Los dueños de bodegas de vinos aceptaron no alzar sus productos, de acuerdo a la política de estabilización en que está empeñado el Gobierno. Esta fue la respuesta que dieron al Director de Industria y Comercio del Ministerio de Economía, Byron Koch. A su vez anularon una reciente alza de veinte pesos por litro aplicada desde el 23 de marzo pasado.

El acuerdo fue adoptado después que los citó a su despacho este funcionario ante una reclamación formulada por el Sindicato Profesional de Dueños de Depósitos de Licores, que preside Lorenzo Pérez Espinola.

La reclamación hecha por el sindicato mencionado se basó, justamente, en que el Ejecutivo congeló estos precios el 20 de marzo pasado. Los dirigentes de este sindicato señalaron que, a pesar de la disposición del Gobierno, los dueños de bodegas hicieron caso omiso de ella. En un principio, los dueños de depósitos de licores habían acordado abstenerse de adquirir esta clase de productos. Pero, antes del desistimiento de parte de los bodegueros, de alzar sus vinos, esta clase de negocios seguirá en forma normal.

RENUNCIA DE M. COLLAO A LA PRESIDENCIA DE FEDERACION FERROVIARIA SERA VISTA HOY

Un consultivo nacional realizará hoy el gremio ferroviario, en la sede de la Federación, Compañía 1913. Dos son los puntos más importantes en tabla. Análisis de las gestiones efectuadas en beneficio de los compañeros damnificados por los terremotos y la renuncia de Manuel Collao a continuar ejerciendo el cargo de presidente de la citada federación.

Como es sabido, Collao presentó la renuncia a continuar en el cargo señalado por motivos de orden político-gremial. Varias divergencias han tenido estos últimos tiempos con algunos de sus compañeros dirigentes y un sinnúmero de simples socios de la Federación. Estas tienen relación con el hecho de que no aprobó el ir a la huelga ilegal decretada por la CUT el 17 de marzo pasado, en contra del Gobierno, por propiciar reajustes en las remuneraciones en un diez por ciento. Se le responsabiliza a él de dicha actitud. Sin embargo, se tiene conocimiento que Collao no hizo otra cosa que acatar un acuerdo adoptado entre la mayoría del resto de los dirigentes.

Hasta anoche estaban divididas las opiniones sobre si se le aceptará o no la renuncia. Varios adelantaron la noticia que propondrían como su reemplazante a Juvenal Escobar vicepresidente de la FIFCH. En cambio, un fuerte sector se apresura a rechazar la renuncia, el que es encabezado por el presidente de la Federación Santiago Watt, Alfonso Ariagada.

GESTIONAN PRESTAMO ANTE EL BANCO DEL ESTADO PARA PAGAR RETROACTIVIDAD A CARBONIFEROS

El Subsecretario de Minería, Jorge Fariña, recibirá hoy, a las 10 horas, a los dirigentes sindicales de la zona del carbón, con el objeto de darles a conocer las gestiones que ha efectuado, para que el Banco del Estado conceda préstamos a las Compañías Carboníferas de Lota y Schwager, a fin de que efectúen el pago de los reajustes de salarios y asignaciones conforme al convenio de Lota, que se ha llegado recientemente entre empresa y trabajadores, en el conflicto que afectó a la cuenca carbonífera.

Este pago tiene efecto retroactivo a partir del primero de enero de 1960. Dirigentes de la Federación minera manifestaron que la Compañía Schwager de Coronel, necesita para efectuar estos pagos 192.574 escudos, y la de Lota, alrededor de 200 mil escudos.

SIN SOLUCION CONFLICTO QUE AFECTA A OBREROS DE SAID

Una nueva reunión entre los representantes sindicales de Rayón Said de Quillota, y el gerente de la empresa, José Said, se efectuó ayer en el Ministerio del Trabajo. También concurrió el presidente de la CUT, Clotario Blest.

Al término de la entrevista, los dirigentes informaron a LA NACION que no se produjo ninguna novedad con respecto a la solución del conflicto que hoy cumple 66 días de huelga legal.

Señalaron que en la asamblea celebrada el domingo en Quillota, los trabajadores rechazaron la proposición de arreglo. Esta consistía en aumentar los salarios en un mínimo de \$ 120 por obrero, diariamente. Además, los salarios de \$ 880, subieron a \$ 1.200, una bonificación de \$ 8.000, como compensación por los días de la huelga y otras regalías.

Los trabajadores insisten en obtener un reajuste del 35 por ciento sobre sus actuales salarios. Sin embargo, la industria mantiene sus puntos de vista en relación con el ofrecimiento hecho en la reunión del sábado.

Las conversaciones proseguirán hoy a fin de estudiar otra fórmula que permita resolver, la impasse.

Ministerio del Trabajo otorgará personalidad jurídica a sindicatos

El Ministerio del Trabajo y Previsión Social será el encargado de otorgar y cancelar la Personalidad Jurídica de los sindicatos. Así se establece en el Decreto N.º 539, que modificará el decreto N.º 1.030, sobre organizaciones sindicales.

En efecto, dicha Secretaría de Estado concederá esta calidad legal de los sindicatos, en vez del Ministerio de Justicia, como lo hacía antes.

Este cuerpo legal fue enviado a la Contraloría General de la República para su trámite correspondiente.



NUEVO DIRECTORIO. — El Sindicato Profesional de Dueños de Depósitos de Licores designó recientemente su directorio, que registró los destinos de la institución en el período comprendido entre 1960-61. En el grabado, sus nuevos miembros. De izquierda a derecha: Aurelio Escudero y Luis Acuña, directores; María Campos, tesorera; Lorenzo Pérez, presidente, y Nicomedes Moreno, secretario.

Quedaron solucionados pliegos de peticiones de Pilpilco y Colico Sur

Actas de avenimiento fueron firmadas ayer en Curanilahue.

En Curanilahue quedaron firmadas ayer las actas de avenimiento que pusieron término a los conflictos de los trabajadores de los minerales carboníferos de Pilpilco y Colico Sur. Esta noticia fue proporcionada a LA NACION por el gerente de ambas compañías, Carlos Neuenchwander.

Los obreros en la asamblea celebrada el domingo aprobaron el convenio que fue redactado en Santiago. En esta oportunidad los dirigentes sindicales y de la Federación Minera dieron cuenta de las gestiones realizadas que permitieron la solución del problema.

La impasse que se había producido con los administradores de las minas, con respecto a la firma de las actas, quedó resuelta en la tarde de ayer tal como lo informó el gerente de las dos empresas.

Los trabajadores de Colico Sur se reintegrarán hoy al trabajo, en el primer turno de las siete horas. Los de Pilpilco, lo hicieron anoche, en el tercer turno de las cero horas.

LOS BENEFICIOS. De la provincia de Arauco, regresaron ayer, el secretario general de la Federación Minera, Galvarino Melo, y el secretario de conflictos de la CUT, Baudilio Casanova, quienes acompañaron a los dirigentes sindicales con los borradores de las actas. Los respectivos convenios se establecieron que los obreros recibirán iguales beneficios a los otorgados por Lota y Schwager. En el caso de Pilpilco, se otorgará un reajuste en los salarios del 35 por ciento; asignación familiar de 3.500 pesos, y otras regalías.

En compensación por la pérdida de los días de huelga, cada obrero percibirá mil pesos, por una sola vez. Y al volver al trabajo, recibirán un anticipo de siete mil pesos, a cuenta del reajuste.

SITUACION DE PEGARIAS. Galvarino Melo, informó que los trabajadores de Central Pajaritos, rechazaron en la asamblea del domingo la asignación familiar de tres mil doscientos pesos, y el pago del convenio de 18 meses.

Tampoco aceptan la cláusula que está en el borrador del acta. Allí se precisa que los aumentos registrarán una vez que el Gobierno haya otorgado el financiamiento solicitado al Ministro de Hacienda.

Sobre el particular, el subgerente de la Compañía Carbonífera Central Pajaritos, Norberto Hermosilla, dijo a LA NACION, que el jefe de Minas del Estado, Bernardo Pizarro, tiene listo el estudio para que sea considerado por el Ministro de Finanzas y el Subsecretario de Minas.

Es posible que hoy se produzca alguna novedad en torno a este asunto. Mientras tanto, el conflicto se encuentra en completa espera.

EL JUEVES SALDRA UN TREN ESPECIAL TRANSPORTANDO A HIJOS DE CARBONIFEROS

Serán devueltos a sus hogares 2.700 niños que fueron traídos a la zona central en la última huelga de los obreros de la industria del carbón

En un tren especial, que los fuera concedido por el Gobierno, el jueves próximo serán devueltos a sus hogares los hijos de Lota y Coronel los niños, hijos de los obreros del carbón que se hallan en Santiago y localidades cercanas a la capital.

Al respecto, se informó que hoy los dirigentes de la Federación Minera tratarán de tomar contacto con las familias que, graciosamente, dieron acogida a estos niños para su cuidado durante el transcurso de la reciente huelga carbonífera.

El medio de locomoción para el traslado se obtuvo gracias a las gestiones hechas ante el Subsecretario de Transportes, Patricio Huneeus. Dichas gestiones fueron hechas por el Ministro y Subsecretario del Trabajo, Ricardo Gómez y Pedro Montt, respectivamente.



DIRECCION DEL CALZADO. — El Sindicato Profesional de Calzados de Santiago, en su última reunión consideró la situación que afecta al gremio con motivo de la discusión del pliego de peticiones que "carece de legalidad por no estar en las condiciones que requiere la ley". Este sindicato, Junta de Conciliación como debiera. Este sindicato agrupa a 2.000 asociados de la provincia de Santiago y no está afiliado a la Federación. Lo preside Héctor Aguilera. También se acordó tomar contacto con los organismos especializados en capacitación acelerada de la mano de obra, para así evitar la cesantía. En el grabado, aparecen formulando declaraciones a LA NACION, Isidro Tapia, secretario de prensa y cultura y Juan Manríquez, director.

SIN VARIACION PROSIGUEN LOS CONFLICTOS DE MADECO Y MADEMSA

Representantes patronales de MADECO y MADEMSA formularon una respuesta hoy a las directivas sindicales, sobre una nueva fórmula que permita dar término al conflicto de los obreros mantienen con ambas industrias desde hace más de un mes.

Los consejos directivos de estas industrias tuvieron una reunión ayer para estudiar la forma como entrar a considerar diversos puntos que contienen el pliego de peticiones. Aunque no se dio a conocer noticia alguna sobre el resultado de dicha sesión, se sabe que hoy seguirán en vigencia las directivas sindicales con los objetivos señalados en el convenio.

Mientras tanto, ayer la situación continuó en completa espera. Los dirigentes de los sindicatos se mantuvieron en reunión permanente en espera de ser llamados por la patronal. Esto no ocurrió hasta las 20 horas, cuando los representantes de LA NACION tomaron contacto con los dirigentes sindicales de MADECO.

Señalaron los dirigentes, que a las 17 horas de hoy, un desfile de los huelguistas con sus familiares hasta la Plaza Almagro, lugar donde se concentrarán. Informaron que la intención era llegar a la Plaza Bulnes, pero no será posible por cuando el Intendente de la Provincia, otorgó autorización sólo hasta el lugar indicado.

Encomiable labor de la OIT en beneficio del obrero chileno

(Por CARLOS GUZMAN)

Con positivos resultados para la clase trabajadora se dio término a los cursos de construcción y confección, dictados por los Centros Pilotos de Formación Profesional Acelerada de la Mano de Obra. La enseñanza técnica estuvo a cargo de un grupo de expertos de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), bajo la dirección del portorriqueño Angel Núñez Meléndez.

Estos cursos son destinados a la formación y capacitación de los obreros ya sea en ramos de la construcción y costura industrial, mediante un adiestramiento práctico e intensivo, que por primera vez se aplica en nuestro país.

Este programa se gestó por intermedio del Punto Cuatro. La Universidad Técnica del Estado solicitó en su oportunidad la ayuda técnica de la OIT para la organización de dichos cursos.

Cabe señalar que esta iniciativa se llevó a efecto mediante un convenio que fue suscrito en 1958, después de los estudios preliminares realizados por un experto de la OIT.

Por otra parte, el programa de ayuda técnica de la OIT lo administra la Universidad Técnica del Estado, en representación de la Dirección General de Enseñanza Profesional del Ministerio de Educación.

La misma Universidad ha proporcionado los locales necesarios para el desarrollo de los cursos de la construcción, como asimismo las herramientas y elementos de trabajo.

EL ACTO

En un acto que se efectuará el jueves en el salón de ASIMET serán clausurados los cursos de la construcción y confección señalados. Hablarán el presidente de la Comisión Central de FOM, Horacio Aravena Andaur, Rector de la Universidad Técnica del Estado; Miguel Alborno, representante de la Junta de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas; Juan Ureta Rojas, presidente del Comité de Acción Social de la Cámara Chilena de la Construcción y un representante de los alumnos.

Además, se entregarán los certificados al alumnado que participó en los cursos. Estos documentos serán similares a los carpas de identidad. Acreditarán la competencia del portador de él y que tomó parte en el respectivo curso, según su especialidad.

Los exámenes se efectuaron desde el 22 al 24 del actual. Las pruebas y correcciones de los trabajos de los alumnos han sido revisados por representantes designados por la Cámara Chilena de la Construcción y de las Industrias de vestuario tales como Hirmas, Keller, Rudolf, Vestex, etc.

Cabe señalar que en el curso de construcción se han formado 18 instructores y 50 obreros especializados.

En el de costura industrial se han formado 6 instructores y 17 obreros especializados.

Los cursos de oficios de la construcción se efectuaron en la Escuela de Artes y Oficios, donde se construyeron galpones especiales para el desarrollo de las clases. Por su parte, la firma Vestex habilitó una sección para el funcionamiento del curso de costura industrial.

Con respecto al resultado de estos cursos el Instituto de Psicología de la Universidad de Chile, efectuó una encuesta entre el alumnado, y se estableció que ellos han sido excelentes en la preparación de personal especializado en ambas actividades.

LOS PROFESORES. — La Misión de la OIT, que tuvo a su cargo la enseñanza técnica en estos cursos, es dirigida por Angel Núñez Meléndez. Los profesores lo integran un grupo de expertos franceses. Ellos son: instructor jefe, Jean Schöffel; instructor de albañilería, Lucien Blanc; instructor de carpintería, Albert Ayel; instructor de gasfitería, Jean Pierre Combes; instructor de yesería, Lucien Lacroix; y Helene Bourges, instructora de confección.



MANIFESTACION. — Una manifestación, consistente en una comida de camaradería, le fue ofrecida anteanoche al Director de la Cámara de Comercio Minorista, Gustavo González Plata. Tuvo lugar en los comedores del Club Republicano Español, Agustinas 621, y su organización estuvo a cargo, justamente, de la institución señalada. Dos fueron las razones tenidas en cuenta para ofrecerle dicho agasajo. Por su reciente regreso de una visita que hizo por varios países de Europa, y por haber sido confirmado en el cargo de Consejero del Banco del Estado en fecha reciente. El homenajeado desempeñó el cargo de vicepresidente de la Cámara de Comercio Minorista anteriormente. En el grabado, (al centro), se le puede ver rodeado de dirigentes y socios de la institución.

Los OBREROS describen

Hárase usted mismo nuestro corresponsal, enviándonos una información detallada de cuanto ocurre en su fábrica, en su gremio o en su sindicato. En las notas pueden indicarnos la actividad gremial, sindical o social que desplieguen sus compañeros de labores y los de otras industrias o entidades congénicas. Las colaboraciones serán premiadas por LA NACION, como un estímulo para los corresponsales obreros que mejor expongan sus inquietudes y las actividades que se desarrollan en sus industrias, fábricas y gremios.

Los obreros y la catástrofe del Sur

Relativamente, el dolor y la abnegación de los obreros de nuestro país, han quedado demostrados en el corazón bien puesto de todos ellos, ya sea en la buena o en la mala. Así como de sufridos, y nos conformamos con mucha entereza y humildad.

Han ocurrido, entre los obreros, casos patéticos. Han colaborado en pronta ayuda, de acuerdo con sus medios, incluso despojándose de sus objetos personales, para entregarlos como auxilio para sus hermanos sufriendo en desgracia. Y los niños han hecho lo mismo, ayudando de igual a igual que los adultos.

Asimismo, los obreros chilenos guardamos una inmensa gratitud para los obreros extranjeros, quienes se apresuraron para hacerse presente en horas de tanta angustia para nosotros. Por ahora, no tenemos otras palabras para expresar nuestro reconocimiento y nuestro más sentido agradecimiento, que: ¡MUCHAS GRACIAS! (Luis Riquelme Ibarra, corresponsal).

ECONOMICAMENTE AVISANDO EN "LA NACION"

Firmada acta de avenimiento en el petitorio de OO. de "La Disputada"

Los trabajadores tienen diez días de plazo para reintegrarse a las faenas. — Intervención del Director General del Trabajo.

En presencia del Director General del Trabajo, Guillermo Pumpin, el sábado pasado quedó firmada la acta de avenimiento que puso término al conflicto que afectaba a los obreros de la Compañía Minera "La Disputada", de Las Condes.

En el convenio se establece que los obreros recibirán un reajuste de sus salarios del 18 por ciento; asignación familiar de \$ 6.500, y otras regalías de carácter económico-social.

Además se fija un plazo de 10 días, a contar del sábado reciente, para el reintegro a sus labores de los obreros que se encuentran fuera del mineral.

El mismo sábado comenzó a reintegrarse a sus labores parte del personal. Sin embargo, las faenas no han podido normalizarse a consecuencia de la nieve caída en estos últimos días, lo que ha obstaculizado, incluso, el tráfico de vehículos

El consejero de la Federación Minera, Carlos Cortés Díaz, que participó en las conversaciones directas entre las partes, informó a LA NACION que en la asamblea celebrada por los trabajadores se aceptó la gestión realizada por la directiva del sindicato.

La huelga legal duró 26 días, por la no solución del pliego de peticiones.

Carlos Cortés señaló que gracias a la intervención del Director General del Trabajo, se logró resolver este problema.

El Ministerio del Trabajo y Previsión Social será el encargado de otorgar y cancelar la Personalidad Jurídica de los sindicatos. Así se establece en el Decreto N.º 539, que modificará el decreto N.º 1.030, sobre organizaciones sindicales.

En efecto, dicha Secretaría de Estado concederá esta calidad legal de los sindicatos, en vez del Ministerio de Justicia, como lo hacía antes.

Este cuerpo legal fue enviado a la Contraloría General de la República para su trámite correspondiente.



2 ANTEOJOS EN
LEJOS
CERCA
TRABAJANDO SU RECTA
Rodolfo HAMMERLEY
AGUSTINAS 1090

ANOCH EN LA FEDERACION DE BOXEO:

Pusieron freno a las pruebas

Los panameños Murillo y Perea, Andrés Osorio y el aficionado Bollo, llamados a la calma.— Pedraza debió activar a Arturo Rojas

Con 50 minutos de retraso comenzaron anoche las pruebas de eficiencia que debían rendir los pugiles profesionales. Una larga discusión del empresario y el manager Giacomo Rodolfo, por el monto de los premios postergó exageradamente el trámite reglamentario que se circunscribió a siete profesionales y un aficionado. El liviano Juan Huerta no pudo hacerse presente a la hora de citación por razones de trabajo. Aunque es boxeador profesional, debe desempeñar otra profesión que le obliga permanecer hasta las 19.30 horas en su puesto.

MAS SUAVECITO

Los primeros en subir al ring fueron los panameños Roberto Tromba y Enrique Perea, entre otros, que se repitieron al final de dos intensas vueltas. Al parecer, el calor de la discusión desató tal ánimo combatiendo en ambos movimientos que cambiaron golpes sin consideración. Antes de la tercera vuelta, el secretario de la Comisión recomendó a Perea: "Mas suavecito". Pero al comenzar el tercer episodio, Rodolfo detuvo las acciones para dar paso a la prueba de Andrés Osorio, que hizo un round con Murillo, también de intenso cambio de golpes.

UN CANDIDATO A ROMA

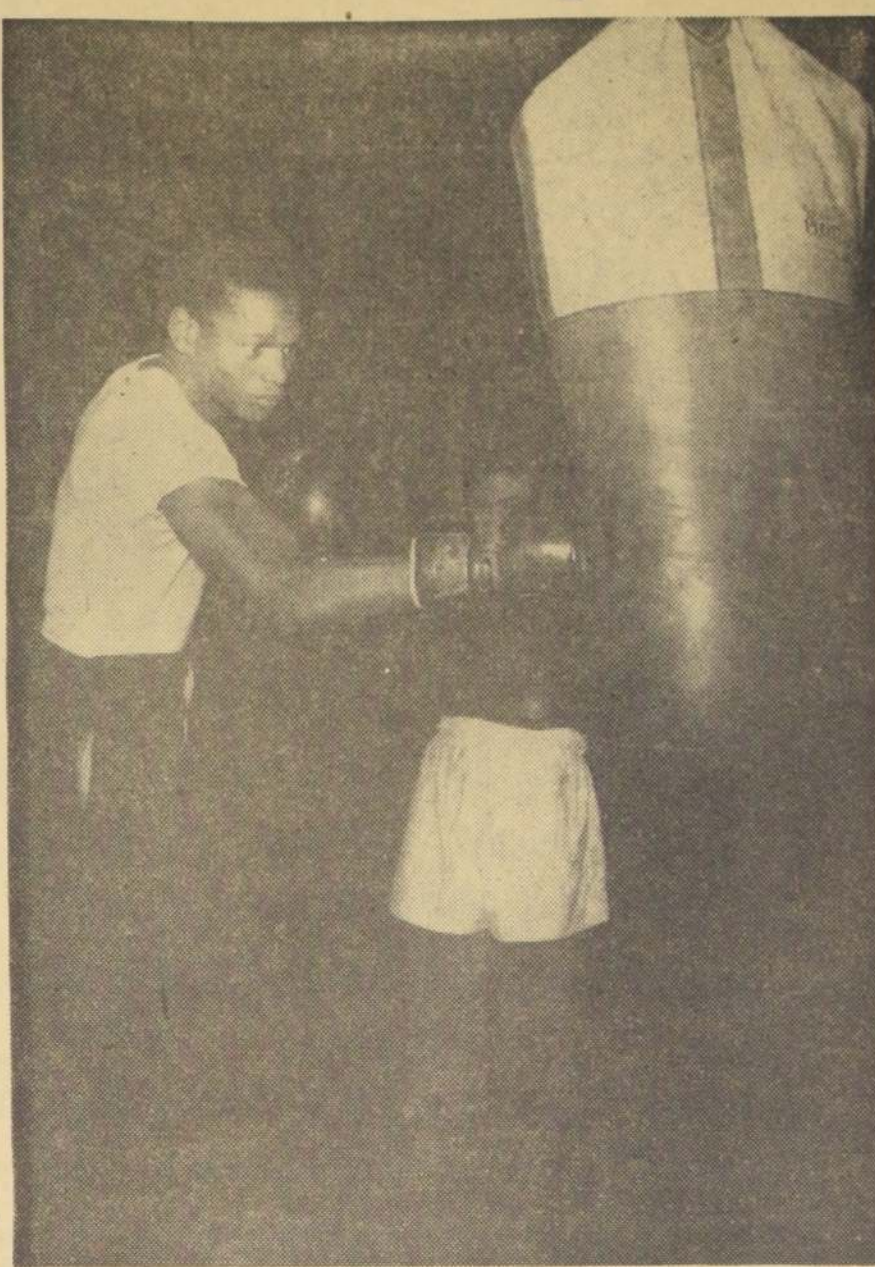
Prosiguió el ex campeón de Chile con el aficionado chileno Eduardo Bollo, que hace dos meses regresó de Buenos Aires, donde se inició como boxeador bajo la dirección de su padre, el ex campeón chileno del mismo nombre. Prosiguieron intensas las pruebas: Bollo fue al combate franco y Osorio respondió en igual forma, cambiando golpes de marcada violencia. Otra vez surgió la recomendación: "Mas liviano, Bollo". Sucedió una vuelta de esquives y desplazamientos, primando la velocidad, que exigió a Osorio a intenso trabajo.

ROJAS Y SU CANCHA

El ex campeón gallo de Chile y Sudamérica hizo 4 vueltas con Moisés Pedraza. Al cabo de dos rounds, al llamado fue el "sparring": "Actívate un poco más, Pedraza". El tercer asalto fue de golpes y trabas, cierta facilidad a la cara de Pedraza, que retrocedió, trabó, hizo algunos esquives de cintura y replicó con algunos buenos golpes de su examinador. En el 4.º round, Rojas sacó el cabezal y entró a trabajar activamente; se movió con su sagacidad característica y golpeó cada vez que tuvo oportunidad. Las pruebas finalizaron con 2 vueltas livianas entre Juan Toledo y Alberto Rojas, compañeros de Club (México), que fueron bastante amables.

EL PROGRAMA

Cuatro combates quedaron pactados para el viernes. Los livianos Juan Toledo y Juan Huerta combatirán 6 vueltas; otras 6, los livianos Moisés Pedraza y Alberto Rojas; en el semitono, 10 asaltos entre los mediano pesos Andrés Osorio y el panameño Enrique Perea, para terminar 10 rounds entre los plumas Arturo Rojas y el panameño Roberto Murillo.



PEREA: Hizo dos rounds con su compatriota Murillo, que llegaron a sacar chispas. Estaban enojados —al parecer— por un porcentaje de las peleas del viernes.

COLO COLO Y ARGENTINOS JUNIORS JUEGAN EL JUEVES

El líder del torneo argentino llega hoy.— Probable atraso del Seleccionado sudamericano al campeonato.

Argentinianos Juniors, puntero del Campeonato Argentino de Fútbol, jugará el jueves un match amistoso con Colo Colo, en el Estadio Nacional. La noticia la dio a conocer, anoche en la sede de la Asociación Central, el presidente del club albo, Antonio Labán.

Explicó el dirigente chileno que, en principio, el encuentro en referencia se había programado para mañana, debiendo diferirse por 24 horas, para dar paso al cotejo de Unión Española con River Plate, a beneficio de las víctimas de los sismos del sur.

Anoche mismo, Colo Colo sostuvo una conferencia telefónica con las autoridades de Argentinos Juniors, quienes aceptaron jugar el jueves. El conjunto bonaerense llegará hoy en la tarde a Santiago.

ATRASO PROBABLE

Sin confirmación se supo anoche que el Seleccionado Chileno que está en Río Janeiro, tendría que retrasar hasta el viernes y aún sábado su regreso, por falta de pasajes para todos la delegación, de ser así, los partidos oficiales

de sábado y domingo se suspenderían. En tal caso, el encuentro de Colo Colo con Argentinos Juniors se jugaría el domingo. Podría surgir, además, la negativa de la Administración del Estadio Nacional para ceder el estadio en día de trabajo, con lo que ese partido tendría que trasladarse a Santa Laura.

Los resultados de la segunda fecha de la segunda rueda del campeonato paraguayo de fútbol son: Olimpia 4, Nacional 1; Cerro Porteño 3, Guaraní 0; Libertad 2, General Caballero 0; Tembetary 1, Sol de América 0, y Sportivo Luqueño 3, River Plate 1.

El torneo queda suspendido ahora hasta el último domingo de julio, para que el seleccionado argentino intervenga en la Copa del Atlántico, con Paraguay, Uruguay y Brasil, y enfrente al equipo nacional español, en Buenos Aires, el 24 de julio.

Los resultados de la segunda fecha de la segunda rueda del campeonato paraguayo de fútbol son: Olimpia 4, Nacional 1; Cerro Porteño 3, Guaraní 0; Libertad 2, General Caballero 0; Tembetary 1, Sol de América 0, y Sportivo Luqueño 3, River Plate 1.

Nacional sigue puntero del certamen con catorce puntos. * MEXICO, 27 (UPI).— El seleccionado mexicano de fútbol batió hoy al equipo de Holanda por tres goles contra uno.

El partido se jugó con buen tiempo, ante una concurrencia de 75.000 personas. Los equipos formaron así:

HOLANDA: Graafland; Wiersma, Vanderharn y Kuys; Notmans y Kienkens; Swart, Ottor, Vanderlinden, Vanderclipp y Rijvers.

MEXICO: Morelos; Villegas, Portugal y Lemos; Cardenas y Najera; Díaz Reyes, Héctor, Reynoso y Quintanar.

Árbitro, Arturo Yamasaki Maldonado, de Perú.

LA NIEBLA IMPIDIO EL ARRIBO DE RIVER PLATE

Su llegada se espera para hoy al mediodía. Unión Española pedirá a Hernán Martínez como refuerzo

A causa de la niebla que cubrió ayer el aeropuerto de Los Cerrillos, no pudo aterrizar el avión Comet 4 de Aerolíneas Argentinas, que traía al equipo de River Plate, de Buenos Aires. Conforme a los anuncios formulados ayer mismo, su arribo se espera para hoy al mediodía.

Como es sabido, el cuadro de los "millonarios" de Núñez se presentará mañana miércoles en el Estadio Nacional frente a Unión Española, en un cotejo que tiene como objeto allegar fondos en favor de los damnificados por los terremotos del Sur.

Es casi seguro que para afrontar este compromiso, Unión Española solicitará a Everton, de Viña del Mar, el concurso del zaguero Martínez, ya que Aguilera sufre de una lesión.

PREOCUPA A S. MORNING RENUNCIA DEL PRESIDENTE

Indeclinable la dimisión de Rafael Blanco

Santiago Morning se reunirá esta noche en una comida para festejar a su dirigente Ramón Valverde, promovido al cargo de Tesorero de la Asociación Central, y a Salvador Noceti, que ha cumplido 25 años en la institución, como jugador, director técnico y consejero.

Trascurrió ayer que en esta comida la directiva expone la situación creada con la renuncia indeclinable presentada por el presidente de la institución, Rafael Blanco. La propia directiva, así como grupos de socios han tratado de disuadir al dirigente renunciado, quien se ha mantenido en su posición dando como motivo de su renuncia la falta de tiempo para atender el cargo en razón de sus actividades comerciales.

El presidente de la entidad bohemía ha seguido atendiendo los asuntos del club en carácter de dimisionario.



RAFAEL BLANCO: planteó su renuncia en Santiago Morning.

SESIONO EL ATLETISMO:

Organización del Iberoamericano

Fue el tema principal.— Viene Juan Silva

De la organización del Iberoamericano, que se inicia el 11 de octubre en Santiago, se ocupó en especial, el directorio de la Federación Atlética en su sesión de anoche.

Al respecto, se acordó iniciar el 20 de julio, un curso de jueces para controlar el programa y que accionarán a 12 oficiales con experiencia. Estos, a su vez, serán los relacionadores que tendrán a su cargo las clases teóricas y prácticas. Después, de un periodo adecuado de clases se rendirá el examen correspondiente, que capacitará para integrar el jurado.

También se cambiaron ideas sobre la habilitación de un secretario en un local central, en la que se venderán los abonos para las 6 reuniones del torneo. Su valor será de 15 pesos y estarán a disposición del público a principios de agosto.

Con sus resultados se procederá a los nombramientos.

Esta dirigente, que no podrá venir al Iberoamericano por no estar afiliada internamente, comunicó a la Federación que ha iniciado los trámites de rigor, elevando la petición a la Federación Mundial.

Repentina enfermedad de Renard

De repentina e ignorada dolencia fue el motivo ayer el Director del Departamento de Deportes del Estado, Fernando Renard Valenzuela, y debió ser conducido al Hospital Militar.

Los actos programados para mañana en conmemoración del décimo segundo aniversario de ese Departamento los presidirá el subdirector, coronel en retiro Enrique Barros Roldán.

Boxeo decide hoy si viajará a Roma

En sesión de Consejo de anoche, no hubo pronunciamiento definitivo.— Nuevamente se reunirá la Federación esta noche

Diversas materias de importancia se trataron anoche en la sesión ordinaria mensual que celebró el Consejo de Delegados de la Federación Chilena de Boxeo.

Tema principal fue lo relativo a la Olimpiada de Roma, para cuya delegación se barajan cinco nombres. Durante varios minutos, el Consejo se preocupó de este asunto, sin acordar nada definitivo, aun cuando existe ambiente para pedir que los gastos de preparación, sean totalmente por cuenta del Comité Olímpico.

Sin embargo, para darle un corte definitivo a este asunto, se acordó que el Consejo celebre esta noche una reunión extraordinaria, debiendo realizarse siempre la habitual reunión de directorio.

Luego que el presidente dio cuenta de la venta de acciones, se acordó estudiar lo concerniente al contrato del entrenador italiano Giacomo Rodorigo.

DOMINGO, ESTADIO NACIONAL:

COLO COLO - O'HIGGINS VAN EN EL PRELIMINAR

La Asociación Central de Fútbol fijó los siguientes partidos para la sexta fecha:

SABADO, SANTA LAURA: 15.30 horas, Magallanes con Audax.

DOMINGO, SANTA LAURA: 13.30 horas, Santiago Morning con Universidad Católica; 15.30 horas, Ferroviario con Universidad de Chile.

ESTADIO NACIONAL: 13.30 horas, Colo Colo-O'Higgins; 15.30 horas, Unión Española-Everton.

PLAYA ANCHA: 15.30 horas, Wanderers-San Luis, de Quillota.

ESTADIO MUNICIPAL DE TALCA: 15.30 horas, Rangers-Palestino.

ASCENSO.— Por la División de Ascenso, la programación quedó así:

SABADO, en Santa Laura: 13.30 horas, Universidad Técnica con Trasandino.

DOMINGO: San Fernando: 15.30 horas, Colchagua-La Serena.

COQUIMBO: 15.30 horas, Coquimbo Unido-Alianza, de Curicó.

SAN FELIPE: 15.30 horas, Unión San Felipe-Therica.

CHILLAN: 15.30 horas, Nublense con San Bernardo.

NUÑOA: 15.30 horas, Green Cross con Unión Calera.

Atletismo

MARATON DE LOS BARRIOS.— Mañana, se corre esta prueba, que hace años organiza el esforzado club Suptros: y en la que participan algunas figuras nacionales en pruebas de fondo, especialmente de Santiago. Ahora, se espera confirmar iguales inscripciones, como para que el popular maratón, tenga un buen desarrollo en sus 12 kilómetros que se corren en la Plaza Bulnes a las 15.20 horas. Desde luego, acompañarán en la Plaza Bulnes, al atleta de moda con sus últimos triunfos en Los Andes, y en el cross del domingo del Green Cross, Alfonso Cornejo, los hermanos Cortés, Osorio, y Camilla, Alberto Zamudio, y otros de igual calidad. También, se han anotado nombres de Valparaíso y Talca, en los que podrían surgir algunas sorpresas.

SALTOS Y LANZAMIENTOS.— Una útil iniciativa, tomó la Asociación de Viena del Mar, al iniciar el domingo un torneo solo para estas especialidades, en el que tomaron parte numerosos competidores. El puntaje se calcula por la tabla de clasificación y hasta la décima clasificación. Igual en damas como en varones. Ganó al final, el Atlético Viena del Mar, con 3.370 puntos, seguido por Cultura Física y Vélez, Sarfield.

NUEVO RECORD.— Dos marcas dieron relieve al torneo. Los 12.44 metros, que logró el sprinter Alberto Keitel en triple, que sorprendieron, aunque ya tenía algunos registros sugestivos en la prueba y los 35.50 metros de Moges Krog en disco, nuevo récord local. También ganó la bala, aunque con sólo 12 metros.

OTROS RESULTADOS.— Fueron, alto, Jorge Rosenstock promisorio 1.73 metros, y Nora Araya, con muchas aptitudes, 1.35 metro. La siempre animadora ex lanzadora internacional María de Keitel, madre de Alberto, se impulsó en disco con 30.35 y en bala con 8.52 metros.

MUCHA JUVENTUD.— Así destaca "La Unión", el desarrollo de la competencia, poniendo de relieve que fue su característica, ya que junto a elementos de experiencia, alternaron otros como Jorge Ugarte, que llegó a 12.19 metros en triple, y la juvenil Elizabeth Keitel que fue segunda de su mamá en disco, y tercera en alto. "Son ejemplos que reafirman" para usar en atletismo una frase de propaganda comercial.

FRITZ.

ATLETISMO:

Siguen cayendo records mundiales

Ahora en 3.000 metros steeplechase y en pentatlón femenino

MOSCU, 27 (UPI).— Dos nuevos records mundiales de atletismo —uno en la prueba de 3.000 metros con obstáculos y otro en el pentatlón femenino— fueron establecidos en un torneo atlético entre la Unión Soviética y Polonia, que terminó ayer en Tula.

El corredor polaco Zdzislaw Krzyzowski, superó el record mundial de los 3.000 metros con obstáculos, con un registro de ocho minutos y 31.4 segundos. En esta prueba, el corredor soviético Nikolai Sokolov quedó segundo, con un registro de 8.12.4, nuevo record nacional soviético.

El record mundial homologado era de 8.32.0, y pertenecía al polaco Jerzy Ochlik.

En el pentatlón femenino, la atleta soviética, Irina Press, estableció un record mundial de 4.959 puntos. El record anterior era de 4.880 puntos, y pertenecía a la misma atleta soviética.

El torneo soviético-polaco fue ganado por Polonia, con 190.3 puntos, contra 149.5.

En la prueba de 3.000 metros con obstáculos, el record mundial de 8.32.0, y pertenecía al polaco Jerzy Ochlik.

En el pentatlón femenino, la atleta soviética, Irina Press, estableció un record mundial de 4.959 puntos. El record anterior era de 4.880 puntos, y pertenecía a la misma atleta soviética.

El torneo soviético-polaco fue ganado por Polonia, con 190.3 puntos, contra 149.5.

En la prueba de 3.000 metros con obstáculos, el record mundial de 8.32.0, y pertenecía al polaco Jerzy Ochlik.

En el pentatlón femenino, la atleta soviética, Irina Press, estableció un record mundial de 4.959 puntos. El record anterior era de 4.880 puntos, y pertenecía a la misma atleta soviética.

El torneo soviético-polaco fue ganado por Polonia, con 190.3 puntos, contra 149.5.

En la prueba de 3.000 metros con obstáculos, el record mundial de 8.32.0, y pertenecía al polaco Jerzy Ochlik.

En el pentatlón femenino, la atleta soviética, Irina Press, estableció un record mundial de 4.959 puntos. El record anterior era de 4.880 puntos, y pertenecía a la misma atleta soviética.

El torneo soviético-polaco fue ganado por Polonia, con 190.3 puntos, contra 149.5.

En la prueba de 3.000 metros con obstáculos, el record mundial de 8.32.0, y pertenecía al polaco Jerzy Ochlik.

En el pentatlón femenino, la atleta soviética, Irina Press, estableció un record mundial de 4.959 puntos. El record anterior era de 4.880 puntos, y pertenecía a la misma atleta soviética.

El torneo soviético-polaco fue ganado por Polonia, con 190.3 puntos, contra 149.5.

En la prueba de 3.000 metros con obstáculos, el record mundial de 8.32.0, y pertenecía al polaco Jerzy Ochlik.

En el pentatlón femenino, la atleta soviética, Irina Press, estableció un record mundial de 4.959 puntos. El record anterior era de 4.880 puntos, y pertenecía a la misma atleta soviética.

El torneo soviético-polaco fue ganado por Polonia, con 190.3 puntos, contra 149.5.

En la prueba de 3.000 metros con obstáculos, el record mundial de 8.32.0, y pertenecía al polaco Jerzy Ochlik.

En el pentatlón femenino, la atleta soviética, Irina Press, estableció un record mundial de 4.959 puntos. El record anterior era de 4.880 puntos, y pertenecía a la misma atleta soviética.

El torneo soviético-polaco fue ganado por Polonia, con 190.3 puntos, contra 149.5.

En la prueba de 3.000 metros con obstáculos, el record mundial de 8.32.0, y pertenecía al polaco Jerzy Ochlik.

En el pentatlón femenino, la atleta soviética, Irina Press, estableció un record mundial de 4.959 puntos. El record anterior era de 4.880 puntos, y pertenecía a la misma atleta soviética.

El torneo soviético-polaco fue ganado por Polonia, con 190.3 puntos, contra 149.5.

En la prueba de 3.000 metros con obstáculos, el record mundial de 8.32.0, y pertenecía al polaco Jerzy Ochlik.

En el pentatlón femenino, la atleta soviética, Irina Press, estableció un record mundial de 4.959 puntos. El record anterior era de 4.880 puntos, y pertenecía a la misma atleta soviética.

El torneo soviético-polaco fue ganado por Polonia, con 190.3 puntos, contra 149.5.

En la prueba de 3.000 metros con obstáculos, el record mundial de 8.32.0, y pertenecía al polaco Jerzy Ochlik.

En el pentatlón femenino, la atleta soviética, Irina Press, estableció un record mundial de 4.959 puntos. El record anterior era de 4.880 puntos, y pertenecía a la misma atleta soviética.

El torneo soviético-polaco fue ganado por Polonia, con 190.3 puntos, contra 149.5.

En la prueba de 3.000 metros con obstáculos, el record mundial de 8.32.0, y pertenecía al polaco Jerzy Ochlik.

En el pentatlón femenino, la atleta soviética, Irina Press, estableció un record mundial de 4.959 puntos. El record anterior era de 4.880 puntos, y pertenecía a la misma atleta soviética.

El torneo soviético-polaco fue ganado por Polonia, con 190.3 puntos, contra 149.5.

En la prueba de 3.000 metros con obstáculos, el record mundial de 8.32.0, y pertenecía al polaco Jerzy Ochlik.

En el pentatlón femenino, la atleta soviética, Irina Press, estableció un record mundial de 4.959 puntos. El record anterior era de 4.880 puntos, y pertenecía a la misma atleta soviética.

El torneo soviético-polaco fue ganado por Polonia, con 190.3 puntos, contra 149.5.

En la prueba de 3.000 metros con obstáculos, el record mundial de 8.32.0, y pertenecía al polaco Jerzy Ochlik.

En el pentatlón femenino, la atleta soviética, Irina Press, estableció un record mundial de 4.959 puntos. El record anterior era de 4.880 puntos, y pertenecía a la misma atleta soviética.

El torneo soviético-polaco fue ganado por Polonia, con 190.3 puntos, contra 149.5.

En la prueba de 3.000 metros con obstáculos, el record mundial de 8.32.0, y pertenecía al polaco Jerzy Ochlik.

En el pentatlón femenino, la atleta soviética, Irina Press, estableció un record mundial de 4.959 puntos. El record anterior era de 4.880 puntos, y pertenecía a la misma atleta soviética.

El torneo soviético-polaco fue ganado por Polonia, con 190.3 puntos, contra 149.5.

En la prueba de 3.000 metros con obstáculos, el record mundial de 8.32.0, y pertenecía al polaco Jerzy Ochlik.

En el pentatlón femenino, la atleta soviética, Irina Press, estableció un record mundial de 4.959 puntos. El record anterior era de 4.880 puntos, y pertenecía a la misma atleta soviética.

El torneo soviético-polaco fue ganado por Polonia, con 190.3 puntos, contra 149.5.

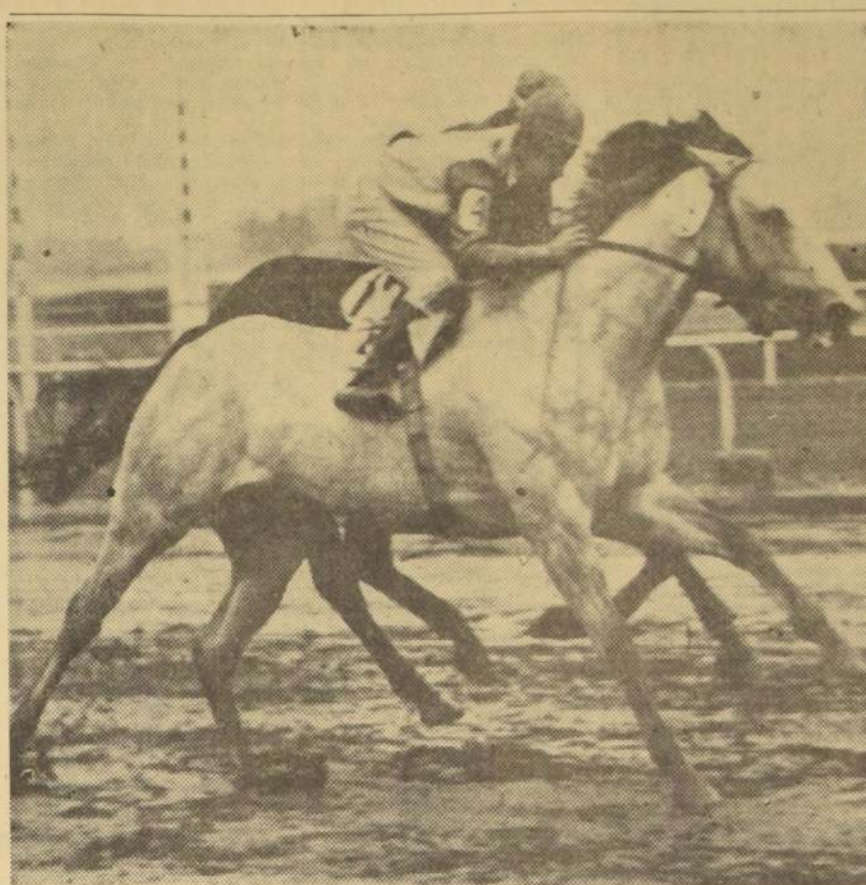
En la prueba de 3.000 metros con obstáculos, el record mundial de 8.32.0, y pertenecía al polaco Jerzy Ochlik.

En el pentatlón femenino, la atleta soviética, Irina Press, estableció un record mundial de 4.959 puntos. El record anterior era de 4.880 puntos, y pertenecía a la misma atleta soviética.

Porteño Spardicho "voló" en el H. Chile

Cubrió 1.400 mts. en 1 minuto y 33 segundos

Lord Diener realizó el mejor aporte en la pista del Club Hípico de la mañana de ayer. El pupilo de Cavieres, montado por Enrique Araya, salió a probar su capacidad en 1.400 metros, recorridos pa- el cual hasta ese momento, no tenía buenos tiempos. El hijo de Sparten Fare, que se veía muy bien, al primer movimiento de Araya se lanzó en su "guerra" contra las



ABEDUL supera a Nacional en una prueba condicional para productos de 3 años no ganadores. Al vencedor —el rosillo que va por fuera— lo condujo Hernán Olguín, y al perdedor, Raúl Valenzuela, quien momentos más tarde se adjudicó el clásico "República de Venezuela". Fue una de las llegadas más estrechas de la mañana.

Apostadores demandarán al Club Hípico por un error

El hecho de que en algunas publicaciones haya aparecido en la 4a. carrera del programa del domingo recién pasado el caballo No 8 Piroo con el No 10, y el caballo Rigor (No 10) con el No 8, dará lugar a una interesante demanda de varios apostadores en contra de esa institución hípica.

Supimos que hay por lo menos dos aciertos de 300 escudos cada uno, en que sus poseedores alegan haber jugado por aquellos programas en que Piroo y Rigor salían con sus números equivocados.

"LA NACION" —dicho sea— publicó correctamente los números de esos dos animales.

Lord Diener realizó el mejor aporte en la pista del Club Hípico de la mañana de ayer. El pupilo de Cavieres, montado por Enrique Araya, salió a probar su capacidad en 1.400 metros, recorridos pa- el cual hasta ese momento, no tenía buenos tiempos. El hijo de Sparten Fare, que se veía muy bien, al primer movimiento de Araya se lanzó en su "guerra" contra las

aguas del cronómetro, señalando, al final, 1 minuto y 33 segundos. Marca de mucha calidad para el estado de la pista. En su próxima presentación, éste debe ser un elemento muy peligroso.

Otros aporones en la pista del Club Hípico:

LOGIA, E. Saavedra, y DRY, O. Muñoz; 700 metros en 46.35. Iguales.

LEAGAR Y LLEVAR, R. Montoya, 1.200 metros en 1.21. Trabajo acompañado por Cheracán, A. Jaque. Llegaron iguales.

MISS ALASSIO, R. Medel, 1.400 metros en 1.34.35.

WARM, J. Castro, 600 metros en 38.35.

PUNTE VERDE, P. Ulloa, 1.200 metros en 1.20.

HAPPYLAND, C. Oviedo, 800 metros en 33.35.

GUANABARA, A. Núñez, 600 metros en 38.

O'BRIEN, R. Valenzuela, 400 metros en 25.25.

REVERBERO, H. Salas, 500 metros en 32.

MONTICELLI, E. Araya, 600 metros en 39.

CUCALON, R. Parodi, 1.400 metros en 1.20.

PUREY, M. Alquinta, 1.200 metros en 1.20. Iguales.

LAO LAO, F. Toro, 1.400 metros en 1.35.

FORTISSIMO, P. Flores, 600 metros en 40. Repitió 500 metros en 31.35.

AFINADA, R. Parodi, 1.200 metros en 1.19.

LUSTRADA, C. Sepúlveda, 600 metros en 38.

LIEBLING, E. González, 1.200 metros en 1.40.

BADEN BADEN, P. Ulloa, 1.200 metros en 1.20.

EL CHA CHA CHA, O. Muñoz, 600 metros en 39.

CHACAL, C. Pezoa, 1.000 metros en 1.6.

POLITO SUR, C. Sepúlveda, 1.200 metros en 1.20.

LIEBLING, E. González, 1.400 metros en 1.40.

LADY FAU, H. Pilar, 1.000 metros en 1.8.

GRANDE CHANCE, A. Núñez, 1.200 metros en 1.20. PORTUGALETE, J. Castro, 400 metros en 25.25. ALERON, C. Pezoa, 500 metros en 32.35. ROSELLA, C. Sepúlveda, 800 metros en 32. FAZANDERHIO, P. Ulloa, 1.200 metros en 1.19. BAJITA, L. G. Contreras, 500 metros en 32. PAWNEE, C. Sepúlveda, 1.200 metros en 1.20. EL CHA CHA CHA, O. Muñoz, 600 metros en 39. CHACAL, C. Pezoa, 1.000 metros en 1.6. POLITO SUR, C. Sepúlveda, 1.200 metros en 1.20. LIEBLING, E. González, 1.400 metros en 1.40. LADY FAU, H. Pilar, 1.000 metros en 1.8.

ESTA FOTOGRAFIA corresponde a la llegada del Clásico "Valparaíso Sporting Club", en que Zorro Veloz superó a Ben Shak por una cabeza, mientras, tercero, a 2 cuerpos, llegó Baurrés y 4.º a igual distancia, Eulalia. El vencedor tomará parte mañana en el clásico del mismo nombre en el Hipódromo Chile, en donde su opción es de primera. Ben Shak actuará en el Clásico "Agustín R. Edwards", sobre la distancia de 2.400 metros.

Porteño Spardicho "voló" en el H. Chile

Señaló 50 segundos para los 800 metros

El porteño Spardicho hizo gran trabajo en la pista del Hipódromo Chile. Montado por Octavio Valenzuela (80 kilos, más o menos), jinetes que está bajando por esos lados, entró el viñamarino a la cancha de carrera. Llevaba su jinete, orden de trabajo, 800 metros. Al llegar al disco que señala esta distancia, largó a su cabalgadura y ésta, de inmediato, se notó muy liviana y voladora. Al final, los cronómetros, por unanimidad, señalaron 50 segundos clavados. Un trabajo de mucha calidad.

Otros aporones por pista de carrera son:

MONTIPIN, M. Lanzur, 500 metros en 32.

APASIONADO, M. Castillo, 400 metros en 25.

REPINTADO, M. Castillo, 800 metros en 51.15.

ORLASS, M. Castillo, 400 metros en 25. Bajada.

VILCO, R. Madariaga, 1.000 metros en 1.6, a voluntad.

TRANS, R. Hevia, 200 metros en 12.35; repitió en 13.

AMBICION, S. Veliz, 800 metros en 51.5.

BELGICA, M. Castillo, 500 metros en 31.35.

HINCAPIE, C. Ojeda, 1.000 metros en 1.5.25.

POMAIRE, H. Basay, 1.400 metros en 1.32.

FLORENTINO, L. Toledo, 1.200 metros en 1.17.15.

QUE RARO, R. Valenzuela, 800 metros en 51.35.

GIBSON, L. Camus, 1.400 metros en 1.33.

CASTEL GANDOLFO, L. Toledo, 400 metros en 24, de bajada.

GUANTE BLANCO, S. Veliz, 400 metros en 24; repitió en 23.35, de bajada.

COCOTERO, O. Valenzuela, 500 metros en 29.25, de bajada.

ABANDERADO, L. Camus, 500 metros en 32.

RADIANTE, R. Madariaga, 1.200 metros en 1.18.15.

VANAGLORIA, C. Ojeda, 1.200 metros en 1.18.35.

QUILMENA, R. Madariaga, 1.000 metros en 1.5.

ARQUERO, E. Prieto, y NEGRA VERDE, N. Vázquez, 500 metros en 32; ganó Arquero por dos cuerpos.

VICTIMADO, J. Aravena, 1.000 metros en 1.51.15.

BODEGUITA, E. Márquez, 1.200 metros en 1.19.

ZULIA, J. Toro, 500 metros en 33.

KROMPRIZ, N. Castillo, 1.200 metros en 1.20.

URANIO, O. Valenzuela, 500 metros en 33.

MASTERLIKE, F. Castro, 500 metros en 12.25; repitió en 12.35.

MAGREV, S. Veliz, y CURSADO, J. Toro, 500 metros en 32; llegaron iguales.

MARUSIA, H. Basay, 800 metros en 52.

DORMAN, R. Madariaga, 1.000 metros en 1.5.35.

FLEURET, L. Farmer, 1.200 metros en 1.20.

GRAPHITES, J. Toro, 1.200 metros en 1.20.25.

GUIN LAC, R. Castillo, 1.200 metros en 1.22.

SABRINA, aprendiz, 200 metros en 13; repitió igual.

EL MORO, R. Valenzuela, 1.200 metros en 17.

HOSTERIA, S. Allende, 1.000 metros en 1.3.25.

ROBLE HUACHO, M. Lanzur, 800 metros en 51.15.

NIQUELADO, H. Salas, y JOSELITO, R. Madariaga, 1.200 metros en 1.16; llegaron iguales.

TRANCO ALEGRE, E. So- to, 1.200 metros en 1.18.35.

LAS CONDES, R. Madariaga, 1.000 metros en 1.3.15.

ZAFIRO, R. Salas, 1.000 metros en 1.6.

GRAN AMIGO, L. Toledo, 500 metros en 32.

MISTER CROCK, H. Salas, 1.400 metros en 1.28.35.

KATAMON, I. Sandoval, 1.000 metros en 1.2.25.

EL CUYANO, H. Salas, 800 metros en 52.15.

PISQUITO, N. Vázquez, 800 metros en 50.15.

ITALO ROMANO, R. Valenzuela, 1.200 metros en 1.27.25.

DELMONTE, aprendiz, 200 metros en 12.

MISTER CROCK, H. Salas, 1.400 metros en 1.28.35.

KATAMON, I. Sandoval, 1.000 metros en 1.2.25.

EL CUYANO, H. Salas, 800 metros en 52.15.

PISQUITO, N. Vázquez, 800 metros en 50.15.

Muy aceriadores los viñamarinos: dos boletas con primeros premios

Cuatro boletas verdes señalaron 30 puntos, cotización mayor para llevarse el "Concurso de Pronósticos". Dos de ellas corresponden a Viña del Mar, ciudad que últimamente ha estado con mucha suerte para este interesante tipo de apuestas.

El resultado oficial entregado es el siguiente:

Primer premio, boleta múltiple, serie E, No 100884, con 30 puntos (Viña) ... E° 596.85.

Primer premio, boleta múltiple, serie E, No 100956, con 30 puntos (Viña) ... 596.85.

Primer premio, boleta múltiple, serie E, No 102092, con 30 puntos (Central) ... 596.80.

Primer premio, boleta múltiple, serie E, No 102619, con 30 puntos (Ahumada) ... 596.84.

PREMIOS DE CONSUELO

Con una entrada a paddock por 3 meses, las boletas múltiples serie E, Nos 102233 y 99254; simples, serie AY, No 11617 y AY No 22228.

Con un almuerzo para cuatro personas, las boletas múltiples E, No 101537.

Con un limpiado en seco Mont Blanc, Moneda 1130, boletas simples serie AY, Nos 30029 y AY 46570.

Con F° 2.00, las boletas terminadas en 884, y con dos boletas gratuitas para mañana, las boletas terminadas en 84, con excepción de las premiadas con F° 2.00.

Las boletas ganadoras fueron vendidas en Viña, con 12 y 20 combinaciones, Of. Central con 36 combinaciones, y Ahumada, con 144 combinaciones.

El Gran Pozo para la reunión de mañana asciende a F° 15.900.

Lista de boletas múltiples que por el número de combinaciones dan la terminación 884, obteniendo, en consecuen-

cia, como premio, F° 2.00 c/u:

Serie E, Nos 81865, 81867, 81868, 89881, 89882, 89883, 89884, 89853, 93854, 93855, 93856, 94829, 97873, 97873, 97873, 97873, 97873, 100877, 100882, 100883, 101722, 101837, 101839, 101862, 101869, 101872, 101873, 101875, 101884, 102624, 103806, 103807, 103876, 103877, 103878, 103879, 103880.

Lista de boletas simples que por su terminación 884 están premiadas con F° 2.00:

Serie AX, Nos. 96884, 96884 y 96884.

Serie AY, Nos. 07884, 10884, 11884, 14884, 18884, 22884, 26884, 30884 y 47884.

Serie A, No. 358884, Viña.

CLUB HIPICO DE SANTIAGO

CONCURSO DE PRONOSTICOS

Se avisa al público apostador, que mañana miércoles 29 se efectuará una rueda del Concurso de Pronósticos en la forma acostumbrada.

El Gran Pozo se obtiene con el acierto de las 10 primeras carreras, que asciende en esta oportunidad a F° 15.500.

Club Hípico

MIERCOLES 29 DE JUNIO DE 1960

PRIMERA CARRERA — 1.200 METROS — CONDICIONAL — A LAS 12.25 HORAS —

F. Suárez	1	Altares	56	3	A. Carrero	0-0-13-12-10
N. N.	2	Bagdad	56	2	L. Santos	—
O. Muñoz	3	Margoso	56	13	L. Santos	14-10-9
M. Peña	4	Rayado	56	12	A. Bulleri	—
H. Salas	5	Salgado	56	11	P. Medina	—
L. E. Toledo	6	Gavioli	56	1	A. Lab	0-2-7-7-13
G. Jorquera	7	Moraima	56	18	C. Tapia	0-0-0-2-0
A. Nuñez	8	Argandoña	56	9	E. San Martín	0-0-0-2-0
N. N.	9	Nacional	56	21	O. Jara	2-13-4-4
J. Caro	10	Atraco	56	19	P. Fuentes	0-7-6-8-19
C. Sepúlveda	11	Gróscopo	56	19	G. Urquidí	0-0-0-1-0
A. Nuñez	12	Portugalete	56	23	H. Godoy	0-0-0-1-0
I. Sandoval	13	Battle Fox	56	8	E. Becar	9-11-7-6-7
E. Saavedra	14	Belatone	56	8	P. Bagú	0-7-1-1-1
E. Araya	15	Abulosa	56	19	J. Salas	3-6-3-3-5
N. N.	16	Laureado	56	7	M. Amaya	13-13-20
N. N.	17	Quileto	56	2	J. Duque	0-11
R. Montoya	18	Nalalosa	56	5	D. Miranda	0-0-1-12-2-9
E. Araya	19	Lomosa	56	17	E. Inda S.	4-3-3-6-2
J. Escobar	20	Pirihueico	56	6	J. Zúñiga	—
P. Ulloa	21	Tremal Nalk	56	13	A. Bulleri	0-0-16-4-8
O. Pezoa	22	Huracana	56	14	D. Sotomayor	0-4-7-2-2

SEGUNDA CARRERA — 1.100 METROS — SERIE "A" — CONDICIONAL — A LAS 12.50 HORAS —

N. N.	1	Baby O'Hill	52	3	J. Inda	—
G. Jorquera	2	Pedricette	52	18	J. Zúñiga	—
I. Saavedra	3	Roby	52	12	G. Urquidí	—
N. N.	4	Bag Berka	52	4	A. Bulleri	—
R. Gatica	5	Cairo	52	7	L. León F.	6-11-5-6-8
J. Escobar	6	Royal Meet	52	19	V. Rmo	—
C. Pezoa	7	Bajita	52	5	D. Sotomayor	9-6-4-3
A. Nuñez	8	Argandoña	52	9	P. Fuentes	—
I. Sandoval	9	Estrella Mar	52	8	O. Becerra	—
A. Nuñez	10	Eudora	52	15	H. Godoy	—
A. Jaque	11	Freystia	52	6	J. Salas	—
O. Muñoz	12	Guabla	52	17	F. Fuentes	—
J. M. Aravena	13	Paquita	52	2	L. G. Alvarez	—
R. Parodi	14	La Chupala	52	16	P. Bagú	0-7-8
E. Araya	15	Mesurada	52	1	J. Cavieres	—
C. Sepúlveda	16	Nelia	52	13	C. Covarrubias	0-4-4
S. Vera	17	Pully	52	14	M. Amaya	12-8
M. Peña	18	Shadov	52	1	M. Baza	2-7-1-2-8
H. Pilar	19	Zamora	52	11	A. Breque	3-0-2-10-6

TERCERA CARRERA — 1.100 METROS — SERIE "B" — CONDICIONAL — A LAS 13.15 HORAS —

M. Yáñez	1	Americana	52	2	J. B. Argandoña	2-4-5-7
G. Jorquera	2	Zúñiga	52	7	D. Sotomayor	—
L. Contreras	3	Cerise	52	7	F. Jaciel	—
J. M. Aravena	4	Doña Laura	52	6	A. Breque	—
R. Valenzuela	5	Shabaco	52	1	A. Breque	—
H. Salas	6	Bona Fide	52	2	J. Inda	—
J. Caro	7	Doña Susy	52	5	J. Inda	—
A. Jaque	8	Pista	52	11	J. Salas	10-10-10
M. Gatica	9	Calli Me	52	15	P. Fuentes	—
A. Nuñez	10	Olvidada	52	16	P. Bagú	4-4-17
J. Zúñiga	11	Sónica	52	4	S. González	0-7-10-3-8
R. Parodi	12	Camelina	52	8	G. Urquidí	—
O. Muñoz	13	Drama	52	18	A. Bulleri	—
C. Sepúlveda	14	Ilustrada	52	7	C. Covarrubias	0-0-0-2-3
C. Pezoa	15	La Guacha	52	9	S. Fuentes	0-0-2-3-3
R. Saavedra	16	Ellyon Ellen	52	3	C. Muñoz	—
N. N.	17	Mus. Linda	52	10	A. Sepúlveda	6-13-2-2-4
E. Araya	18	Samatra	52	3	J. Cavieres	—

CUARTA CARRERA — 1.100 METROS — SERIE "C" — CONDICIONAL — A LAS 13.40 HORAS —

M. Castillo	1	Amambay	52	3	J. Castro R.	12-7-10
M. Alquinta	2	Farma	52	12	A. Bulleri	—
G. Saavedra	3	La Patria	52	8	S. Fuentes	0-0-0-0
O. Muñoz	4	Olivera	52	14	E. Breque	—
C. Pezoa	5	Bounty	52	13	D. Sotomayor	—
A. Jaque	6	Camorrista	52	1	C. Piau	—
R. Parodi	7	Alen	52	5	J. Cavieres	—
N. N.	8	Judea	52	16	A. Castro	—
R. Montoya	9	Lixie	52	2	H. Inda	5-2-3
G. Jorquera	10	Minucia	52	14	J. Zúñiga	—
O. Muñoz	11	Neulanta	52	7	O. Becerra	14-6-7-10-8
J. Caro	12	Sh Shorty	52	9	P. Fuentes	—
O. Muñoz	13	Nayadera	52	15	G. Urquidí	—
N. N.	14	Nix	52	1	V. Rmo	—
L. A. Rojas	15	Pirafña	52	18	R. Celpe	—
M. Yáñez	16	Viga	52	1	L. Santos	12-8-9-13-11
C. Sepúlveda	17	Paulette	52	6	J. F. González	—
R. Parodi	18	Rosella	52	7	C. Covarrubias	—

QUINTA CARRERA — 1.200 METROS — SEGUNDA SERIE — HANDICAP — A LAS 14.05 HORAS —

E. Saavedra	1	Ch. Philippe	56	3	J. Melero	0-3-3-8-1
H. Salas	2	Reverbero	56	4	J. Zúñiga	7-10-10-9-1
J. Escobar	3	Disparejo	56	5	L. Espinoza	2-1-2-3
C. Pezoa	4	Alcaparra	56	1	R. Allen	2-3-1-1-8
J. Caro	5	Symphonist	56	1	S. Fuentes	0-0-0-2-4

SEXTA CARRERA — 1.300 METROS — A LAS 14.30 HORAS — Sexta Serie — Handicap.

R. Parodi	1	Trotamundo	56	5	J. Salas	0-14-2-3-3
R. Gatica	2	Finalidad	56	6	J. Salas	0-0-0-11-14
N. N.	3	Ebanista	56	2	R. Celpe	0-12-7-6-1
O. Olivares	4	Logia	56	1	D. Sandoval	2-16-8-4
E. Saavedra	5	Olivia	56	13	J. Melero	0-0-0-0-11
J. Toro	6	Olivia	56	1	H. Gacia	0-0-0-1-1
M. Castillo	7	Baldovino	56	18	S. Olivares	4-0-14-13
J. Salgado	8	Parlo	56	14	J. Medina	1-6-0-11-12
R. Valenzuela	9	Valdivieso	56	1	Piau	—
O. Muñoz	10	Cond	56	3	S. Fuentes	0-0-0-1-10
H. Pilar	11	Groz	56	12	A. Vodonovic	11-11-3-6-3
A. Nuñez	12	Perzal	56	15	Herrera	0-6-4-3-7
A. Nuñez	13	Faubourien	56	11	D. Miranda	12-8-6-5-7
J. Castro	14	Real	56	7	R. Argandoña	8-9-13-7-5
H. Salas	15	Boldface	56	11	E. Cáceres	2-1-2-3-5
R. Montoya	16	Galgo Gris	56	8	Chamorro	2-1-2-3-5
J. M. Aravena	17	G. Bueno	56	9	F. Chamorro	1-0-0-11-4

SEPTIMA CARRERA — 2.400 METROS — A LAS 14.55 HORAS — Clásico "AGUSTÍN R. EDWARDS"

P. Ulloa	1	Ben Shak	58	2	A. Bulleri	2-1-2-3-2
S. Vera	2	Epitafio	54	5	E. Vázquez	2-1-2-3-1
R. Parodi	3	Comando	54	6	F. León R.	4-4-3-1-1
C. Sepúlveda	4	Alcance	50	1	G. Urquidí	0-4-3-2-2
R. Parodi	5	Pop	50	1	R. San Martín	0-4-3-2-2
M. Castillo	6	Pumping FH	48	3	A. Gutiérrez	2-4-0-3-8

OCTAVA CARRERA — 1.200 METROS — A LAS 15.20 HORAS — Cuarta Serie — Handicap.

O. Olivares	1	Oscar	57	6	J. Melero	4-3-7-6-1
R. Montoya	2	Cuculón	56	8	F. Jaciel	

CONCIERTO A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS DE LA ZONA SUR

Patrocinado por
el Comité de solidaridad de
la I. Municipalidad de Santiago.



FESTIVAL BEETHOVEN

La Pianista Norteamericana

ANIA DORFMANN



Artista Exclusiva
del Sello Rojo RCA Victor
Con la Orquesta
Filarmónica de Chile

dirigida por el Maestro GUSTAV KOENIG

PROGRAMA

Concierto N° 1 para Piano y Orquesta,
Opus 15 en Do Mayor
Sinfonía N° 6 "Pastoral"
Obertura Leonora N° 3, Opus 72-A
LUDWIG VAN BEETHOVEN

MAÑANA, A LAS 19.00 HORAS
TEATRO MUNICIPAL

(Entradas en Venta)

SABADO 2 DE JULIO, 19.00 HORAS
UNICO RECITAL DE DESPEDIDA



JOSE BOHR, con sus
seenta años a cuestas, se
sigue presentando como el
"muchacho de 30". Con
esa propaganda y su son-
risa, ha estado actuando,
durante dos meses, en la
TV de Caracas. Allí tie-
ne un programa, que can-
ta y que cuenta, titulado
"Las cosas que me pasan".
Desde la capital venezo-
lana nos envió esta foto-
grafía

Columbia Pictures y sus más próximos estrenos

Titulos de verdadera atrac-
ción son los que anuncia co-
mo sus más próximos estrenos
Columbia Pictures, la produc-
tora cinematográfica de los
mayores triunfos.
"Esclavo del deber", una de
las más geniales creaciones del
notable actor Paul Muni con
David Wayne al frente de un
seleccionado conjunto de figu-
ras artísticas irá al Ducal des-
de mañana; "La barraca de

Satanás", en cinemascopio y
tecnicolor, con Conrad Wilde y
Victoria Shaw, se anuncia pa-
ra el rotativo City; "Águilas
del trapezo", un espectáculo
feérico, con la vida íntima de
los artistas de uno de los más
grandes circos del mundo, que
irá al rotativo York, y, final-
mente, "Asesinos de Kiliman-
jaro", en technicolor y Eastman-
color, magistral creación de
Robert Taylor.



Primera popular
de "Parejas de
trapo", hoy 19 hrs.



FERNANDO BORDEU, uno
de los nuevos actores del
Instituto del Teatro de la
Universidad de Chile, hace
su debut oficialmente en
"PAREJAS DE TRAPO", el
drama en tres actos del
autor nacional Egon Wolff, que
hoy se presenta en función
popular a las 19 horas en el
Antonio Varas. "Parejas
de trapo", una obra que
trata del problema del amor
y de las relaciones entre los
seres que se han unido pa-
ra cumplir con el amor.
Esta es la primera función
popular a precios rebajados
de la reciente estrenada
obra chilena



MARIO CLAVEL — VILLA SAN BERNARDO
DE DONATO ROMAN HEITMAN — MARIO
ESCUDEIRO — CIA. ESPANOLA — TRIO
LUZ Y SOMBRA — CUARTETO CANDILE-
JAS — MONICACO — FIRULETE — ALE-
JANDRO LIRA — SILVIA INFANTAS Y LOS
BAQUEANOS — DONNA BEHAR — LOS
PERLAS — PEPE LUCENA — DORA BUR-
GOS, Y OTROS CONNOTADOS ARTISTAS
NACIONALES.

VIERNES 19
A LAS 22 HORAS **ASTOR** ENTRADAS
EN VENTA
CEDIDO GENTILMENTE COMO CONTRIBUCION DE LA EMPRESA

Universidad Católica de Chile
DEPARTAMENTO DE MUSICA
TEMPORADA DE 1960

TEATRO CAMILO HENRIQUEZ

SEGUNDO CONCIERTO

HOY, a las 22 horas.

FESTIVAL MAHLER — WOLF
— SCHUMANN —

Clara Oyuela, soprano
Hernán Würth, tenor
Federico Heinlein, piano

ENTRADAS EN VENTA EN LA BOLETERIA
DEL TEATRO
Este concierto se realizará a las 22 horas, debido
al homenaje que se rinde a S. S. el Papa hoy, a las
19 horas, en el Teatro Municipal.

HOY WINDSOR

Estreno!

3-6.45-10 P.M.

Amaron como solo se quiere
una vez en la vida... con
la violencia de un amor
imposible.

"EL MILAGRO"



¡El famoso espectáculo de Max Reinhardt con
un reparto tan formidable como su impresionante drama!

CARROLL BAKER — ROGER MOORE — WALTER SLEZAK
VITTORIO GASSMAN — KATINA PAXINOU — FRANK BUTLER

Un Film **WARNER BROS.** Color por **TECHNICOLOR**

MAYORES DE 14 AÑOS

Teatro SATCH

Compañía de Comedias Comicas

OLVIDO
LEGUIA

LUCHO
CORDOBA

Presenta

ESTRENO EXCLUSIVO EN CHILE

La comedia del autor de los grandes éxitos

ABEL SANTA CRUZ

LA COCINERA Y EL MILLONARIO

DOS HORAS DE RISAS

NOTA: Desde el lunes 4, la Cia. Leguia-Córdoba, tiene
el agrado de anunciar de lunes a viernes, matiné y
vermut. Sábados y domingos, vermut y noche.

Precios populares, de lunes a viernes: Platea,
E° 0,60. Palco, E° 0,40. Sábados, domingos y fes-
tivos: Platea, E° 0,80. Platea Alta, E° 0,50.



MUEBLES DE OCASION

Living Normando, tres piezas
\$ 80.000
Living Chippendale, tres piezas
\$ 85.000
Comedor Normando, 8 piezas
\$ 108.000
Dormitorio Normando, modelo
especial en líneas estilizadas
\$ 215.000
Comedor Chippendale, 10
piezas
\$ 220.000
657 — NATANIEL — 657
NO TENEMOS SUCURSAI

INSTITUTO SAN CRISTOBAL

Escuela de Choferes



MACIVER 728

MOLINOS

HILOS DE CARAMELO
PARA COSER
SACOS.

REICH y CIA. LTDA.

Avenida Bernardo

O'Higgins 3786

FONOS: 90206 - 97328

JESUS F. CARMONA

TECNICO-MECANICO

Servicio de afinamiento,
carburadores, encendido,
bomba de gasolina. Expe-
riencia, responsabilidad,
garantía.

NUEVO LOCAL:

TOESCA N° 2504

FONO: 90590

(Entre Avenida España y
Molina)



100 CARROS DE VOLTEO

de 1 1/2, 1, 3/4, 1/2 y 1/4 me-
tro cúbico, trochas 0,60
metro y 0,50 metro.

Perfecto estado. Entrega
inmediata. Verlos en bo-
veda: Alameda Bernar-
do O'Higgins 4474

INGENIEROS RUPER-
TO, ECHEVERRIA Y
CIA. LTDA.

FONO 93269, SANTIAGO

CALEFACCIONES ARVIN

PARA TODO VEHICULO.
PRECIOS CONVENCIO-
NALES.

BELCO LTDA.

Alameda 2326

Santiago

Fonos: 94139-97249



REISER PETITBON y CIA. S.A.C.

ALAMEDA 460

SERVICIO DIARIO

DE LOCOMOCION COLECTIVA A:

Los Angeles, Concepción, Chillán, Cauquenes (Maule),
Linares, Talca y Molina.

NOCTURNOS A CONCEPCION Y TALCAHUANO

Viajes directos sin trasbordo. BUSES PULLMAN Y
PRIMERA CLASE. Personal seleccionado.

EMPRESA VIA SUR LTDA.

SAN DIEGO ESQUINA PLAZA ALMAGRO

VENTAS DE PASAJES: FONOS 68625 y 67210

ENCOMIENDAS, GIROS Y REEMBOLSOS, FONO 67014



RELOJERIA **GABOR**

ESTADO 91 - 5º PISO

EXISTENCIA
PERMANENTE
DE TODA
CLASE DE
REPUESTOS Y
ACCESORIOS PARA
AUTOMOVILES,
CAMIONES Y
TRACTORES.
NEUMATICOS Y
LUBRICANTES

ALMACENES DE VENTA
Y OFICINAS

ALAMEDA 1850
TEL. 82465



PREAMBULO DE UN FESTIVAL DE CINE

Lolita vuelve al cine. — Romera en España. — La NU en Bonn.

Por H. EHRMANN

BONN.— Debe haber un pacto entre las líneas aéreas y el diablo para que surjan los vuelos de los 7 pecados capitales. Las 48 horas de vuelo desde Santiago a Düsseldorf fueron una sola merienda. Doce de los pasajeros compartían el mismo destino: Bonn, y luego el Festival de Cine de Berlín.

Entre ellos, dos periodistas uruguayos, dos del Brasil y un grupo de 6 argentinos, en que había desde un productor y un director hasta la actriz y cantante Lolita Torres y Roberto A. Talice, vocal del Instituto Nacional de Cinematografía, quien será jurado en Berlín.

Gordito y simpático, parece tan buena persona que —si de él dependiera— seguramente premiaría todas las películas del Festival, dejando feliz a todo el mundo.

Entre merienda y merienda, conversamos con Lolita Torres, que actúa desde los once años, y ha estado dos veces en Chile. En 1945 cantó en el Lucerna, y en el 48, en Radio Minería. Ha hecho 11 películas desde 1950, pero estuvo inactiva durante los últimos dos años por una tragedia personal. En 1958, en camino al primer Festival de Cine de Mar del Plata, chocó el auto que conducía su esposo, el ingeniero Santiago Bustrero. Lolita —que estaba recién casada— le vio morir ante sus ojos y se alejó durante largos meses del cine. Sólo este año hizo una nueva película. Tres de sus films fueron exportados a Rusia, donde Lolita es muy popular. Lo comprobó un pequeño episodio en el aeropuerto de Recife:

Allí la reconoció un grupo de artistas del Circo Ruso y corrieron a pedirle su autógrafo a la protagonista de "Edad del Amor", "Novia para Laura" y "Amor a la vista". Algunas de las opiniones de Lolita, mientras nos desplazábamos entre las nubes y el mar, fueron las siguientes: *** Antes que artista soy mujer. Siento y reacciono como cualquier chica. Tengo un tipo de trabajo y personalidad artística definidos. Interpreto muchachas traviesas y pícaras pero nobles y buenas al mismo tiempo. *** Me obsesionaron al comienzo que mis temas eran como "blancos" y que mi éxito sería pasajero. Pero no ha resultado así. Creo que la gente está cansada de ver temas retorcidos y morbosos en el cine y

prefiere ver películas que den optimismo y no compliquen su existencia.

Lolita, además de actuar, canta; tiene numerosas grabaciones, casi todas pertenecientes a la música popular. En la actualidad, está actuando en la película "El Mercurio", quien no pisaba tierra española desde 1937. Su madre y hermano aún viven en Albacete, a 200 kilómetros de Madrid. De más está decir que Romera se puso más nervioso que un rapaz robándose merienda en la despensa de su casa. Aterrizamos en Barajas a las 3 de la mañana. A esa altura, Romera ya estaba tan emocionado que solo atinó a tomar una cerveza española (marca Mahu) y hubo que introducirle a viva fuerza en una cabina telefónica para que se comunicara con un amigo que avisara a los suyos que estaba en Europa. La primera reacción del amigo fue: "Pero si no puedes ser tú, Antonio; hablas como chileno".

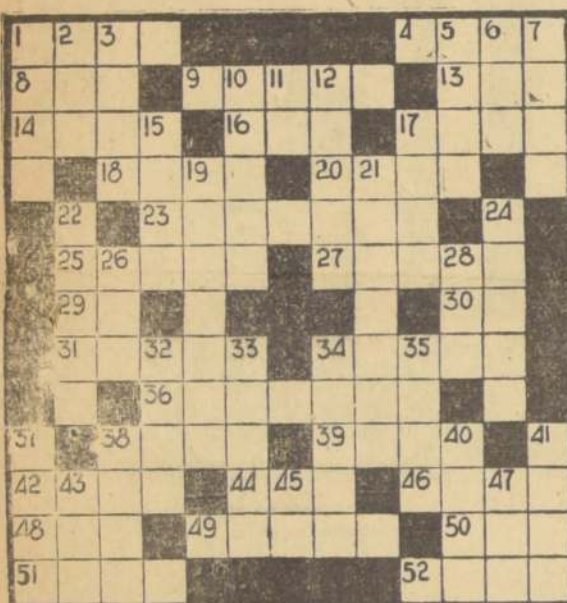
A LAS ORILLAS DEL RHIN.— Llegamos al aeropuerto de Düsseldorf. Ahí nos esperaba Karl Clement, estudiante de lenguas romances e intérprete de la Oficina de Prensa de la República Federal de Alemania. Su castellano, al igual que el de los otros intérpretes, era excelente y cargado de zetas. En una librería nos llevaron al Restorant de la Beethovenhalle, de Bonn, a almorzar a las orillas del Rhin. Aquel comedor parecía una sucursal de las Naciones Unidas. Había desde un filandón hasta el Zólozi, del Instituto de Cinematografía argentino; periodistas y observadores de Corea y China, de Etiopía y del Congo Belga; colombianos y venezolanos y filipinos.

Tuvo amplia razón de ser el obsequio que se hizo a todos nosotros: diccionarios a granel en un hermoso estuche de cuero.



Hans Ehrmann, enviado especial de LA NACION, autor de esta crónica.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

- Estado de Indochina regado por el Mekong.
- Rama delgada y larga.
- Archipélago malayo.
- Uno de los meses del año.
- Adv. latino que significa literalmente.
- De precio elevado.
- Dios de los musulmanes.
- Mamífero carnívoro del género gato.
- Superior de un monasterio.
- Célebre cortesana griega del siglo V.
- Que causa gran risa (femenino).
- Tejido de seda que forma aguas.
- Planta gramínea, de semilla comestible.
- Símbolo químico del bismuto.
- Nota musical.
- Ladrillo seco al sol.
- Satisfacen una deuda.
- Nombre propio de mujer.
- Permiso, autorización para pasar.
- Desafío a duelo.
- De color de cielo sin nubes.
- Nosotros.
- Primer hombre (Biblia).

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR



VERTICALES

- Especie de bolsa abierta por arriba.
- Cólera, enojo.
- Viento suave y apacible.
- Los primeros en su clase.
- Hilo de agua que desemboca en el mar.
- Enfermedad de la piel; barros.
- Pronom. indeterminado; ninguna persona.
- Artículo.
- Raza, linaje.
- Resultado del trabajo o de la acción.
- Atar con sogas o cuerdas.
- Aeroplano grande para el transporte de pasajeros.
- Espacio en los patios destinados para plantar flores.
- Resina fósil de color amarillento.
- Modificación alotrópica del oxígeno.
- Percepción un sonido.
- Poema del género lírico.
- Hendidura hecha en la ropa para el botón.
- Hija de Jupiter, esposa de Menelao (Mitología).
- Natural de Persia.
- Hembra del gato.
- Costal grande fabricado con tela burda.
- Mamífero carnívoro de América.
- Río de Alemania y Polonia.
- Anona; fruta.
- Onomatopeya del ruido de un golpe.
- Palabra de dialecto provenzal que significa la afirmación.
- Aquí, en este lugar.

La otra cara del cable

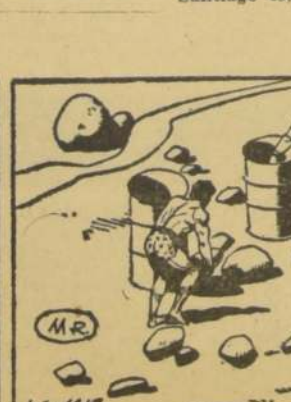
NO TIENE AUTO Y QUIERE MURTARLO POR INFRACCIONES AL TRANSITO

BARCELONA ANSA.— D. Atilio Palacin fue hasta hace poco un hombre de gran paciencia. Pero esa paciencia se le ha agotado. Y tiene mucho de razón. Era, antes de la guerra civil española, un hombre de holgada posición y tenía su automóvil. Lo perdió durante la guerra, según cuenta el relato por los republicanos y con el automóvil, perdió también sus negocios y su prosperidad. Pero ahora le están llegando, a cada momento, citaciones para responder por infracciones del coche que en un tiempo fue suyo. Ello le ha hecho suponer que el coche anda todavía en circulación, que alguien lo está aprovechando en España e Indignado, acaba de presentarse a las autoridades para pedir a su vez la captura de ese coche fantasma, que muy bien puede ser el suyo.

EL DESNUDISMO ESTA HACIENDO GRANDES PROGRESOS EN INGLATERRA

LONDRES, ANSA.— Ellos se llaman a sí mismos "naturistas" pero la verdad es que practican el más absoluto desnudismo y tienen sus colonias como aquellas que florecieron en Alemania hace algunos años. Claro que en Inglaterra, las colonias se llaman "clubes" y todo acontece en ellas dentro de la correcta gravedad que es común a los más altos exponentes de la más distinguida sociedad británica. La fundación de un club de estos no se diferencia mucho de la fundación de un club de bridge, de lectura, de bowling o de tenis.

Se redactan los estatutos, se presentan a las autoridades, éstas las aprueban la comunidad compra un terreno, generalmente en una zona poco habitada, se construye los edificios esenciales y... ¡a vivir como Dios lo hizo! Los socios son, por lo general, además así lo exigen los estatutos, gente muy respetable en la vida privada; casados muchos de ellos que concurren al club con sus esposas y sus hijos. Hasta el momento hay más de 50 de estos clubes, autorizados.



DIBUJO enviado por Jorge González Salas, vive en Apostol Santiago 45, Quinta Normal.

VERANITO DE SAN JUAN

Una de las cosas que más entusiasman cuando yo era niño, era la fiesta íntima de hogar que se producía durante los días que se llamaban "Veranito de San Juan", cuando las lluvias hacían un alto, cuando salía el sol de noviembre, tibio, reconfortante, que oreada las calles de mi barrio, La Palma, y hacía nacer las violetas junto a las parras de la casa de mis padres, unas enormes violetas, de las que se llamaban violetas, asomando sus caritas moradas por entre sus hojas grandes, junto a las violetas amarillentas, y que anunciaban su presencia por ese perfume penetrante y de una suavidad que no se parece a ninguna otra flor.

En el momento en que escribo esta charla, llueve, y es posible que el Veranito de San Juan se retrase algunos días, pero siempre se hace presente, tres o cuatro días tibios para conservar la tradición. Dentro de este Veranito de San Juan, cuyo nombre, es profundamente evocador, se celebraba el día del santo mismo, San Juan, la noche misteriosa de San Juan, la de las fogatas en otros climas y la de las creencias tradicionales en de fraile, y pensaba días enteros en esto, la superstición, en una palabra, formaba en mí, una segunda naturaleza que guiaba sus pasos.

Pasados varios años llegó a casa un lego recoleto pidiendo limosna, en cuya figura mi abuelo reconoció al muchacho, y le preguntó como había pasado aquello: —Me salió en el hueco de la noche de San Juan, un padre, y Dios quiso que yo lo fuera, ¡con el favor de Dios! — Por esos días una noticia corrió como la pólvora, y fue que don Emilio Robles se iba a la Argentina. Mi padre fue a visitarlo para saber el motivo de aquel viaje y hasta la venta de la casa de don Emilio.

—Mira —le dije éste—, como me voy sabe Dios hasta cuándo, le regalo lo que tengo de Voltaire y de Renan. Me han dejado de interesar. El primero sólo tiene un agudo sentido crítico y el segundo es un fraile renegado. Tómalo, aquí los tienes.

—Gracias. Pero el motivo de tu viaje, ¿cuál es?

—Cosa de cuento, hombre! Un tío que yo no conocía me ha dejado como herencia, una estancia vecina a Buenos Aires, y voy a hacerme cargo de aquello.

—Pero esta suerte, ¿a quién se la debes...?

—Don Emilio vaciló, unos momentos, antes de responder, y le dijo, enseguida, muy serio: —Una paparrucha... Y sacó de su bolsillo una papa sin mondar, ya muy arrugada, y terminó.

—Una noche de San Juan, me saqué la peluca, y la guede como feliche!... ¿Qué dices tú a todo esto?

—Que en todas estas supersticiones hay un poco de sentido. ¡Anda tú a saber! Por ejemplo, el grito de aquella muchacha, cuando se miró al espejo una noche de San Juan, y que ella no quiso explicar.

—Me encontré con la madre en días pasados, y me dijo que su hijo no había querido casarse, porque había visto en el espejo a la mujer del pendulo. No sé qué significa eso...

—Llévame entonces a don Emilio al comedor de casa y le mostré el reloj de pared con su pendulo fatídico. Ambos quedaron en silencio, mirando el pendulo, que sonaba misteriosamente: Tic-Tac-Tic-Tac-Tic-Tac...

—¡Demonio de la superstición que supera la verdad!

supersticiones ridículas, pero se interesaba por saber qué les había salido a mis hermanas, en las papas y demás menesteres, para luego reírse a carcajadas. Era una especie de consultor del barrio, en dificultades gramaticales o a veces filosóficas. Le vevo su cara grande, rosada, de hombre bien alimentado, leyendo a Voltaire en el zaguán fresco de su casa.

Había, además, un muchacho muy beato, que creía a pie firme en todas estas supersticiones, a tal punto, que ellas habrían podido determinar una vida. Me llevaba al colegio, y por el camino me obligaba a corear las letanías del rosario, que las decía en latín, y si yo me oponía, me dejaba solo en medio de un callejón que corría entre las calles de Carrion y O'Higgins, para llegar al colegio de Ricardo Olea, de gratos recuerdos para mí. La noche de San Juan, echó un huevo a una copa, y al siguiente día le salió una especie de figura de fraile, aunque los huevos dan siempre lo mismo: un traje de novia como vela de barco, suspendido en el agua. Pero el día allí una capucha, y a la vez un hombre dan siempre lo mismo: un traje de novia como vela de barco, suspendido en el agua. Pero el día allí una capucha, y a la vez un hombre dan siempre lo mismo: un traje de novia como vela de barco, suspendido en el agua.

Una de las tradiciones de la Noche de San Juan: la muchacha ve en el espejo, en vez de su rostro, el del hombre que será su marido.

En la edición del 23 del presente, del diario de su digna dirección, apareció en la Sección "Así atendemos al público", una información atribuida a un funcionario de la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA proporcione a la Compañía Chilena de Electricidad, que se refiere a los racionales, en forma de emergencia, que dicha Compañía ha estado aplicando a sus clientes motivados por el aumento de la demanda, por deficiencias en el suministro de la ENDESA, que la ENDESA